

Leiðbeiningar um notkun

hestakerra

2. hluti



GERÐU ÞAÐ MÖGULEGT



IS



Humbaur GmbH

**Mercedesring 1
86368 Gersthofen**

Þýskaland

Sími: +49 821 24929-0 • info@humbaur.com

Fax + 49 821 249-100 • www.humbaur.com

Söluaðilinn þinn:

Nafn _____

Heimilisfang _____

Sími _____

Netfang _____@_____

ÿ

Vinsamlegast sláðu inn söluaðila þinn.

Vinsamlegast fyllið út þjónustukortið á bakhlið almennu 1. hluta
notkunarleiðbeininganna fyrir „Bílvagn“ og sendið það til Humbaur GmbH.

Þegar þú tekur við eftirvagninum þínum skaltu láta skrá afhendingarskoðunina.

Kerruvagninn þinn:

Fyrirmynd _____

Tegund (skammstöfun) _____

Ökutæki-
Auðkenning
Númer (FIN) _____

merkja _____

ÿ

Vinsamlegast sláðu inn gerð og auðkenni eftirvagnsins.

Stærð/tæknilegar upplýsingar um eftirvagninn þinn er að finna í skjölum
ökutækisins.

Leiðbeiningar um notkun



Þess vegna, áður en þú ferð í fyrsta skipti, vinsamlegast lestu og fylgdu þessari handbók, þar á meðal öllum leiðbeiningum, viðvörðunum og athugasemdum!

Vinsamlegast athugið að myndirnar eru sýnishorn og geta verið frábrugðnar raunverulegu útliti/eiginleikum.



Vinsamlegast skoðið einnig tæknileg skjöl fyrir uppsetta íhluti til að fá frekari upplýsingar.

2. HLUTI

Þessi notkunarhandbók „2. hluti – Hesta-/búgripavagn“ er ætluð þér sem notanda fullsamsetts vagns.

Ítarleg skref eru lýst varðandi meðhöndlun hesta- og nautgripakerru og sérstökum fylgihlutum hans.

Það inniheldur viðbótarupplýsingar um örugga notkun, umhirðu/ hreinsun, viðhald/viðgerðir, bilanaleit og úrvinnslu/förgun eftirvagnsins.

1. HLUTI

Fyrir allar aðrar almennar upplýsingar um bílvagna, vinsamlegast vísið til notkunarleiðbeininganna „Bílforrit /

1. hluti - Almenn.

Þú getur sótt viðeigandi notkunarhandbók fyrir eftirvagninn (2. hluti) af internetinu á www.humbaur.com í kaflanum: Niðurhal - Notkunarhandbækur.

Skyldur rekstraraðila

Notið aðeins eftirvagninn þegar hann er í fullkomnu ástandi.

Gakktu úr skugga um að notkunarleiðbeiningar séu innifaldar, til dæmis ef kerrunni er selt aftur.

Ráðið aðeins þjálfað eða upplýst starfsfólk.



Gangið úr skugga um að notkunarleiðbeiningunum sé fylgt á öllum stigum líftíma eftirvagnsins og að tilskilinn persónulegur hlífðarbúnaður sé notaður.

Útvega nauðsynleg rekstrar- og hjálparefni.

Notendahópur

Eftirvagninn ætti aðeins að vera notaður af notendum sem uppfylla eftirfarandi viðbótarkröfur og þekkingu:

ý Reynsla af umgengni við hesta / búfénað

ý Flutningur hesta / búfjár

Vísitala

Notaðu efnisyfirlitið sem byrjar á blaðsíðu 3 til að leita að tilteknum efnisflokkum.

1 Öryggi

- frá síðu 7
- Upplýsingar sem varða öryggi
- Lestu þennan kafla fyrir fyrstu ferðina

2 Almennar upplýsingar

- frá blaðsíðu 15
- Listi / eiginleikar líkananna
- Upplýsingar um auðkenningu eftirvagns
- Sérstakur búnaður / aukabúnaður

3 Aðgerð

- frá síðu 49
- Að hlaða/afferma hest(a)
- Að tryggja hestinn, annast hann
- Leggja / tryggja kerru

4 undirvagnar

- frá blaðsíðu 65
- „EquiDrive“ undirvagn
- Stuðningstæki
- Flutningur með vagn

5 Uppbygging

- frá síðu 77
- Opna hurðir / afturhlera
- Innréttingarbúnaður
- Stýra gluggum

6 Rafkerfi

- frá blaðsíðu 123
- Lýsingarkerfi
- Innri lýsing
- Ytri aflgjafi

7 Skoðun, umhirða, viðhald

- frá blaðsíðu 127
- Að viðhalda rekstraröryggi
- Nauðsynleg þrif, umhirða
- Reglulegt viðhald
- Leiðbeiningar um förgun

8 leiðbeiningar við vandamálum

- frá blaðsíðu 137
- Sjálfshjálp ef upp koma vandamál
- Þjónustufang

A

Almennar upplýsingar..... 15 Að draga eftirvagn 60 Heimilisfang

Varahlutir..... 138
Þjónusta 138
Burðarvirki..... 77 Snúningsstuðningar (skærastuðningar) 67 Opnun glugga..... 107 Opnun 107 Stöður..... 107 Opnun flípa..... 91

B

Leiðbeiningar um notkun 51 Hleðsla 51
51 Leiðbeiningar um hleðslu..... 51
Lýsing 124 úti..... 124
inni..... 125 Lýsing í sætisrými 125 Ætluð notkun..... 8 Notkun..... 49 Brjóst- og afturstöng fyrir miðlægan millivegg..... 113
EquiGuard 115 Neyðarlás..... 114

D

Þakloft / þakgluggi 109
Snúningslokur 100
Snúningshurð 104

OG

Inngangshurð..... 89
Hurðarskoðun..... 79
Rafkerfi 123
Afhleðslu..... 51
Varahjól..... 129

Heimilisfang varahluta..... 138

F

Akstur í liði..... 49 Undirvagnsnotkun 65 Undirvagn
EquiDrive / EquiDrive PLUS (S)..... 66 Faldhlið 90
98 Útgönguleið að framan..... 91
Niðurfelling..... 91 Opnun á loki..... 91

G

GRP afturhleri 95

H

Handfang fyrir stjórnun..... 60 Afturhleri..... 102, 103 Þjónustuver Humbaur 138

K

Kaflir
Almennar upplýsingar 15 Notkun yfirbyggingar 77 Notkun undirvagns 65 Notkun 49 Rafkerfi 123 Eftirlit, umhirða og viðhald 127 Leiðbeiningar um bilanaleit 137 Öryggi 7 Hafðu samband við þjónustuaðila Humbaur 138 Tæknileg þjónusta við viðskiptavini 138 Varahlutaflutningar 138 Skilveggur að

höfði 118 Að festa vagninn 57
Vagngrind 71

L

Festing farms..... 54

Grunnatriði..... 54 Að festa vagninn..... 57 Að festa hestinn 55
Festingarpunktar..... 56 Loftræstingargluggi (Notos ALU) 110

M

Miðjuveggur..... 116 Snúningshæfur 120 Einfaldur 116 Gerð Kælivagn (grunnur) Einása 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 , 41, 42 Yfirlit yfir gerð..... 30

P

Neyðarlás..... 114 Hæfni starfsfólks..... 8 Að festa hestinn 55
Umhirða..... 127
Skoðun..... 127

R

Akstursaðferðir 60
Leiðbeiningar um bilanaleit 137
Tegundir dekkja 129
Upprúllanleg presenning 93

S

Söðulrými..... 82
Söðulrekki 83
Söðulrými (Notos PLUS)
Öryggi 7 Öryggisleiðbeiningar 7 Öryggisupplýsingar 7 Öryggisleiðbeiningar ...

Úrræðaleit..... 137

T

Prep..... 69 Prep (Notos

PLUS) 69 Hurðarstoppari

79 ýta inn 79 króka

inn 79

Í

Ætluð

notkun 8 Fyrirsjáanleg

misnotkun 8

INN

Viðhald..... 127

Vindhlíf..... 93

MED

Festingarpunktar..... 56



1

Öryggi

Ætluð notkun

- hestakerra
- Flutningur á hestum, ösnum og smáhestum.
 - Flutningur á hestabúnaði (t.d. söðli, teppum, þrifáhöld o.s.frv.).
 - Flutningur vagns eingöngu á vagngrindinni.

Búfénaðarvagn

- Flutningur búfjár, t.d. sauðfjár, nautgripa, kúa, kálfa, o.s.frv.
- Flutningur á fódri, t.d. stráböggum, með því að viðhalda góðri bindingu við farm.

Hæfni starfsfólks

- Þekking á flutningi lifandi dýra.
- Þekking á kröfum reglugerðar um velferð dýra hvenær.

Fyrirsjáanleg misnotkun

Öll notkun umfram tilætlaða notkun til flutnings telst óviðeigandi.

Þetta felur einkum í sér:

Almennt

- Ef ekki er farið eftir öryggisleiðbeiningum í Notkunarleiðbeiningar „Bílvagnar 1. hluti – Almennt“.
- Flutningur fólks.
- Flutningur folalda / lítilla hesta án þess að folaldaristinn sé brotinn upp / festur.
- Brot á dýraverndarreglum við flutning lifandi dýra.
- Akstur án þess að festa farm nægilega vel.
- Akstur með ólæstar lúgur/hurðir.
- Akstur með opna loftræstiglugga.
- Akstur án uppsettrar hindrunar við flutning á búfé höfn.
- Akstur með opna vindhlífina/upprúllandi presenningu.
- Að sigla án þess að brjóst- og skutstöngin séu fest og ekki tryggð.
- Akstur án þess að miðjugrind sé fest/tryggð.
- Ekki þrifa farangursrýmið/innréttinguna eftir hverja Flutningsaðgerð.
- Farið er yfir burðarþyngd og leyfilegan heildarmassa.
- Flutningur á öðrum farmi – án þess að festa farm.

Vagnvagn

- Flutningur á vagni með óhlaðnum eftirvagni.
- Akstur með ótryggðum vagn.
- Hleðsla/afhleðsla vagnsins þegar brautarbreidd hleðsluteina er rangt stillt.

Notos (með saumaherbergi)

- Að hlaða hestinum inn án þess að opna framhliðina (ekki mögulegt að losa um neyðartilvik innan frá).
- Akstur með ótryggðri miðstöng.

Notos PLUS (með geymsluskúr)

- Flutningur ótryggðs farms í eftirvagni klefa.

Notos TRIA (með milliveggjum)

- Akstur með ótryggðum milliveggjum.
- Akstur með ójafnri dreifingu álags (stöðu hestsins) lunga).

Almennar öryggisleiðbeiningar



Áður en lagt er af stað skal ganga úr skugga um að ekki sé farið yfir leyfilegan hámarksþyngd (farmþyngd, burðarþyngd).



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningum og upplýsingum um dreifingu farms í notkunarleiðbeiningunum „Almennt um eftirvagna – 1. hluti“.



Vinsamlegast athugið hámarks leyfilegan eftirvagns- og burðarþyngd dráttarbílsins og eftirvagnstengisins.

– Ef nauðsyn krefur skal athuga þyngd farmsins. þeir sem eru í farminum.

– Aðeins má hlaða/afferma dýr á dráttarbílinn eftirvagn festur.

– Framkvæmið brottfararpróf (sjá notkunarleiðbeiningar fyrir „Bílkerru“, Almennt – 1. hluti).



Af öryggisástæðum ætti að festa viðvörðunarlímmiða aftan á eftirvagninn. Fylgið landsreglum!



HESTAFLUGGNIR

– Munið alltaf eftir:

Þú ert að flytja „LIFANDI DÝR“ – sem getur valdið ótta!



Kröfur um örugga akstur með Stikla:

- Yfirbyggingin verður að vera alveg lokuð við akstur.
- Hesturinn/hestarnir verða að vera festir með bringu- og skutstöngum og bundnir.
- Nautgripirnir ættu að vera bundnir í kerrunni.
- Annar farmur verður að vera vel festur eða tryggður. vera fest á formlegan hátt.
- Leyfileg heildarþyngd og öxulálág verður að fylgja.
- Fylgið farmfestingum samkvæmt VDI 2700.



VIÐVÖRUN



Klifra á mannvirkinu
Mannvirkið veitir fólki ekki nægilegt stöðugleika.

Mannvirkishlutar geta gefið sig eða brotnað - hætta á falli!

ý Ekki nota byggingarhlutana sem Leikstjóri.

ý Notið stöðugan stiga/stól þegar unnið er á mannvirkinu.



VIÐVÖRUN

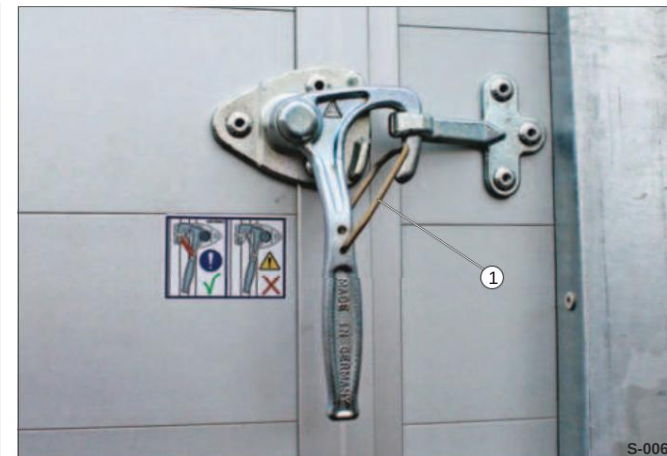


Hlutir á mannvirkinu
Ís, snjór, greinar og aðrir hlutir geta fallið af yfirbyggingunni/ hleðslusvæðinu við akstur - slyshætta!

ý Áður en lagt er af stað skal ganga úr skugga um að ekkert vatn, ís, snjór, greinar eða aðrir hlutir séu á yfirbyggingu/hleðslusvæði.

Fjarlægjið þetta ef þörf krefur.

ý Notið stöðugan stiga ef þörf krefur.



Mynd 1. Lás á hornstöng fest
1 læsingarfjaður



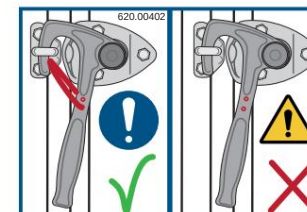
HÆTTA

Ótryggður hornstönglås

Ólæst afturhlera / framútgangur getur opnast sjálfkrafa við akstur - slyshætta!

Byrðin gæti dottið út / dýrið gæti fengið læti - slyshætta!

ý Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að afturhlerinn/framhurðin sé læst með læsingunum á læsingunum. (Læsingarfjaðrirnar á læsingunum á læsingunum verða að vera virkjaðar.)

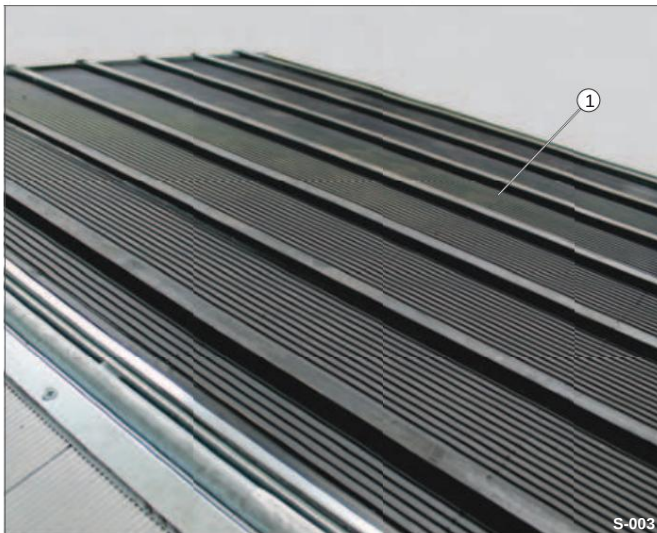


ý Skiptið um læsingarfjaðrir sem vantar/gallar strax. hend.

Öruggur fótur



Mynd 2. Búféflutningabíll, einn: afturhleri
1 gúmmíkornameyja



Mynd 4 Flutningabíll fyrir stóran búfénað: Afturhleri 1
Gúmmíprepp, rifjað



Mynd 6 Hestavagn: Útgangur að framan 1
Gúmmíprepp, rifjað



Mynd 3 Tvær flutningabílar fyrir búfé: afturhleri, eitt
þrep, gúmmí



Mynd 5 Hestavagn: Afturhleri 1 Þrepsgúmmí
og hliðarstoppari



Öryggi við upp- eða niðurhleðslu dýra er háð því að þau séu á réttum fæti. Ýmsar tegundir af gólfefnum eru í boði.



VARÚÐ

Aflöguð/óhrein afturhleraklæðning

Dýrið getur runnið - hætta á að detta!

Þú Athugið hvort klæðning afturhlera/framútgangs sé skemmd eftir hverja flutning.

Þú Hreinsið afturhleraklæðninguna af öllum óhreinindum eftir hverja flutning.

Þú Látið skipta um slitna/afmyndaða afturhleraklæðningu.

Stökkvörn við flutning á litlum dýrum



Mynd 7. Fólaldargrind fyrir hestakerru
1 fólaldargrind í akstursstöðu



Rekstraraðili/hestaflutningsaðili ber ábyrgð á öryggi meðan á flutningi stendur!



VIÐVÖRUN

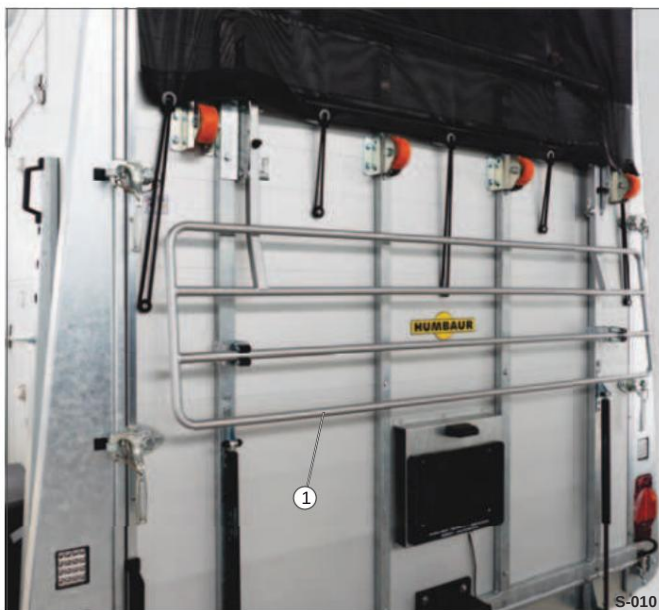
Flutningur á ungum/smáum hestum, ungum dýrum
Óreyndir ungir hestar/fólöld geta auðveldlega fengið panikköst og hoppað úr kerrunni út í opið - slysaætta!

Þú Ef nauðsyn krefur skal setja upp fólaldargrind þegar ungir hestar eru fluttir.

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að fólaldhlið sé uppbrotið og tryggt.



Mynd 8. Fólaldargrind fyrir nautgripi
1 fólaldarnet brotið upp



Mynd 9. Fólaldargrind fyrir nautgripi

1 fólaldarnet brotið niður

Þegar fólaldhlið er ekki í notkun er hægt að brjóta það niður og festa það við afturhlerann - sjá „Fólaldhlið (aukabúnaður)“ á bls. 98.

Notið klifurhjálpartæki



Mynd 10 Notkun rúllandi presenningar í

hæð 1 Handfang
2 Plastþrep 3

Rúllandi presenning, rúllað upp



VARÚÐ



Farið inn í plaststig

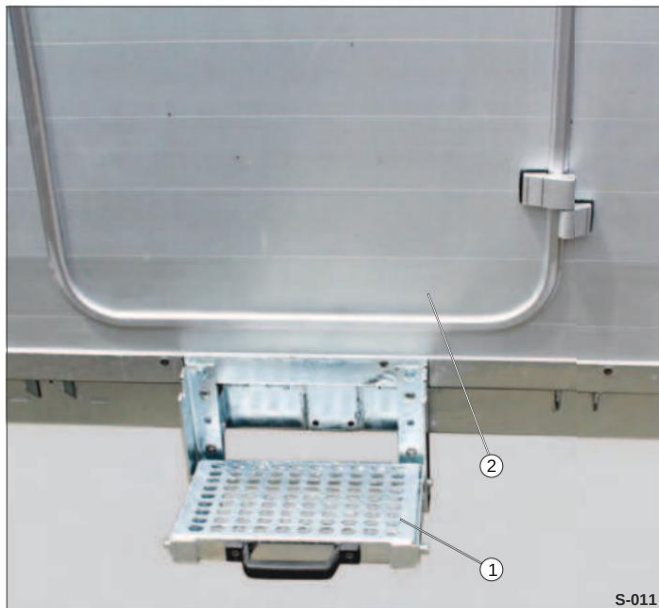
Þegar þú stígur upp á þrepið gætirðu runnið - hætta á að detta!



ý nota.

ý Stígðu eins flatt og mögulegt er upp á þrepið. ý Ef nauðsyn krefur skaltu halda í handfangið og einnig í efri brún afturhlerans.

Farðu inn í klefa



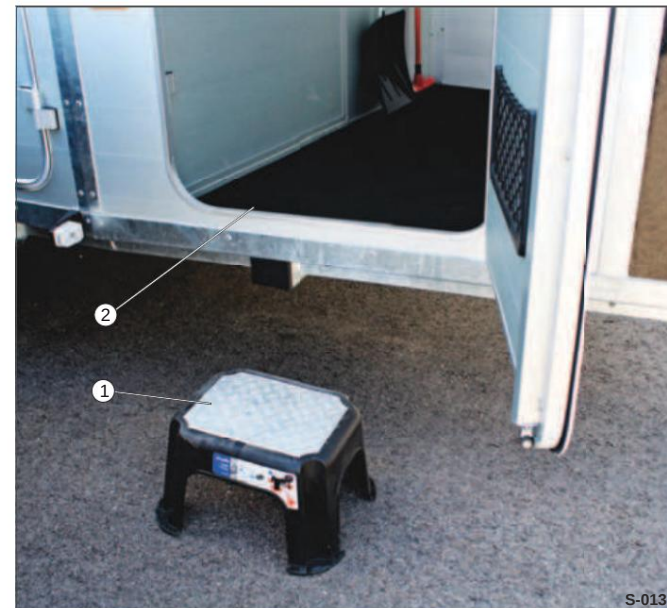
Mynd 11 Notos Plus: Að komast inn í farþegarýmið 1 samanbrjótanlegt þrep (valfrjálst)
2 inngangshurðir

Hægt er að setja upp samanbrjótanleg þrep (valfrjálst) frá verksmiðju til að komast inn í farþegarýmið.

ý Brjótið samanbrjótanlegt þrep (mynd 11/1) saman til að nota á.

ý Fellið upp samanbrjótanlegu þrepið áður en ferð hefst.

Farðu inn í klefa



Mynd 12 Notos Plus: Notkun hægindastólsins

1 stóll (laus fylgihlutur)
2 kofar

Hægt er að nota valfrjálsan stól til að komast inn í klefann.

ý Setjið stólinn (mynd 12/1) á fast yfirborð fyrir framan inngangshurðina.

ý Geymið stólinn í farþegarýminu áður en lagt er af stað í ferðalagið.

Stjórna flapum í hæð

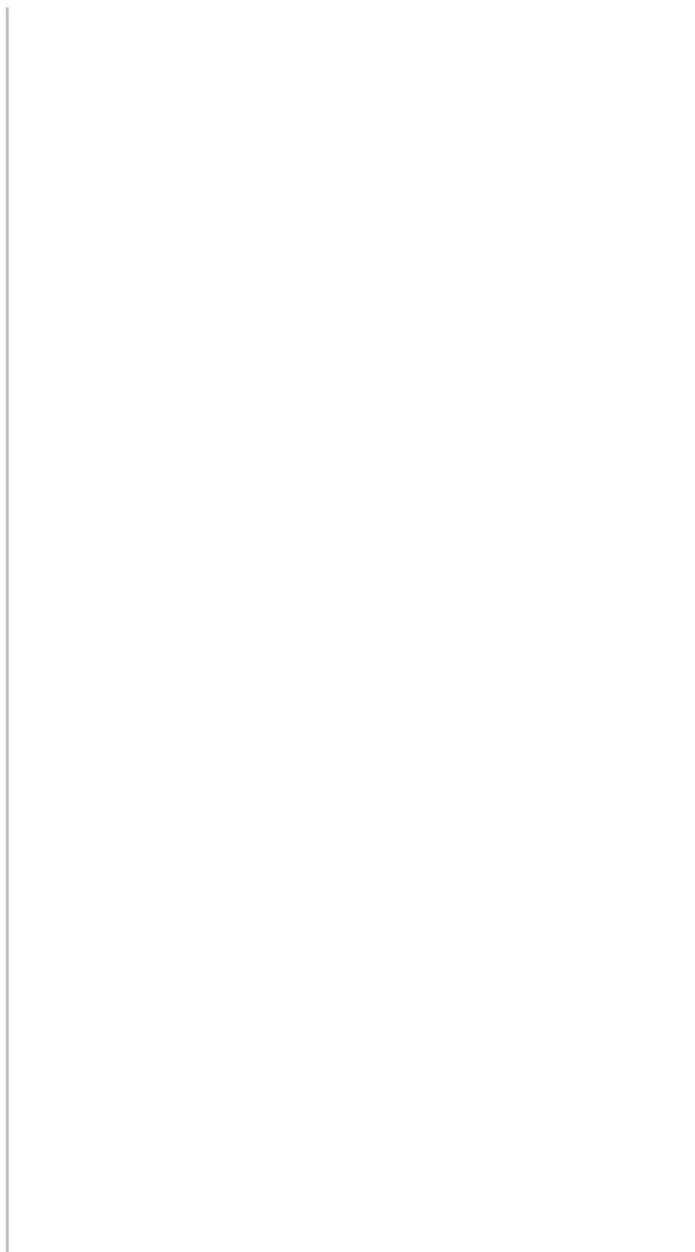


Mynd 13 Stórir búfénaðarvagnar: Notkun klappanna

- 1 handfang
- 2 þrep, fast
- 3 flípar

Til að opna lúgurnar sem eru staðsettar efst (Mynd 13/3) verður að nota klifurhjálpirnar sem eru festar á hliðarnar.

Þú Stígðu upp á þrepflötinn (mynd 13/2) og haltu
Haldið fast í handfangið (mynd 13/1).





2

almennar upplýsingar

2 Vöruiðsing hestakerru

Yfirlit yfir bekkinn



Krossviður (Abb. 1)

Eiginleikar

- Veggbygging úr plasthúðuðum, útfjólubláa-pólum marglaga viðarplötum (krossviði) sem eru límðar saman.
- Veggþykkt 18 mm í svörtu
- Þak úr pólýesterefni í litnum sem þú vilt



Abb. 2 Ál

Eiginleikar

- Veggbygging úr hágæða, anodísgerðu áli prófíllinn
- Polyester slaufa í þeim lit sem þú vilt
- Þak úr pólýesterefni í litnum sem þú vilt



Mynd 3 Fullt pólý

Eiginleikar

- gert að öllu leyti úr pólýester
- Slaufa úr pólýester í þeim lit sem þú vilt
- Þak úr pólýesterefni í litnum sem þú vilt

Almennar upplýsingar um hestavagna



Mynd 4 Nyr Maximus með útsýnisþaki

Hestavagnar eru sérstaklega hannaðir til flutninga á hestum.

Úrvalið af gerðum gerir kleift að flytja 1 til 2 hesta.

Nýju stóru kerrurnar Notos Plus og Notos Tria geta jafnvel flutt allt að þrjá hesta.

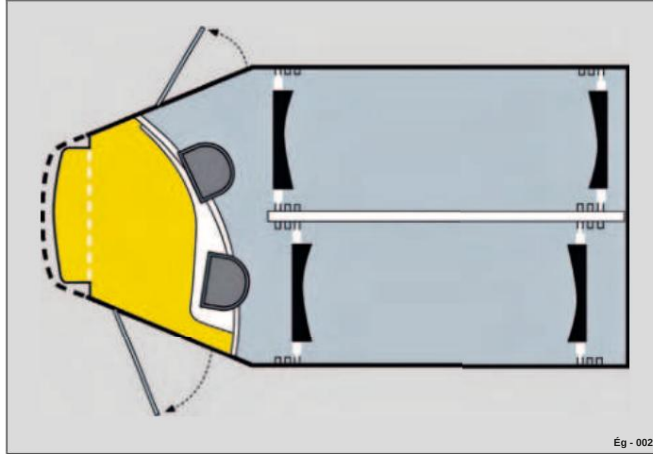
AluBiComp-gólfíð og EquiDrive-undirvagninn eru staðalbúnaður í flestum gerðum.

EquiDrive PLUS undirvagn er einnig fáanlegur sem aukabúnaður.

Nýjasta gerðin frá árinu 2017 er með fjöðrunargrind með sjálfstæðri hjólaþjöðrun „EquiDrive Plus S“.

Hliðaropnanlegir gluggar og aukabúnaður fyrir loftræstingu í þaki tryggja nægilegt loftræstikerfi við akstur.

Valfrjálst útsýni er í nýja Maximus-bílnum með útsýni sem býður upp á viðáttumikið útsýni fyrir hestinn.



Mynd 5 EquiSpace herbergishugmynd með AERO-Bug söðulrými

Sumar gerðir eru með hólfi fyrir sæti. Hægt er að aðlagja hólfið að eiginleikum með mismunandi hólfstöngum eða geymsluvalkostum.

Rýmishugmyndin EquiSpace ásamt AERO boganum gerir kleift að geyma mjög mikið geymslurými.

Samanbrjótanleg afturhlera/útgangur að framan tryggir auðvelda upp- og niðurhleðslu hestsins. Einnig er hægt að stilla afturhlera sem snúningshurð.

Í AERO gerðunum er vindhljóð og eldsneytisnotkun lágmörkuð með AERO nefinu.

20% stærra hnakkhólfið býður upp á nægilegt geymslurými fyrir öll áhöld.

Læsanlega milliveggurinn „EquiLock“ tryggir öryggi og þægindi.



Abb. 6 Windschott

Sérstakur vindhlíf er staðalbúnaður í öllum gerðum til að tryggja trekklause loftræstingu í innanrýminu.

Hægt er að rúlla vindhlífinni upp og niður með teygju. Einnig er hægt að nota vatnshelda presenningu sem hægt er að rúlla upp.



Vindhlíf 7 (valfrjálst)

Lúxus vindhlíf er fáanleg sem aukabúnaður.

2 Vöruiysing hestakerru

Innréttingarbúnaður



Mynd 8 Snúningslegur miðlægur milliveggur (dæmi um Notos)

Hestavagnarnir bjóða upp á hámarksrými fyrir flutning á tveimur hestum.

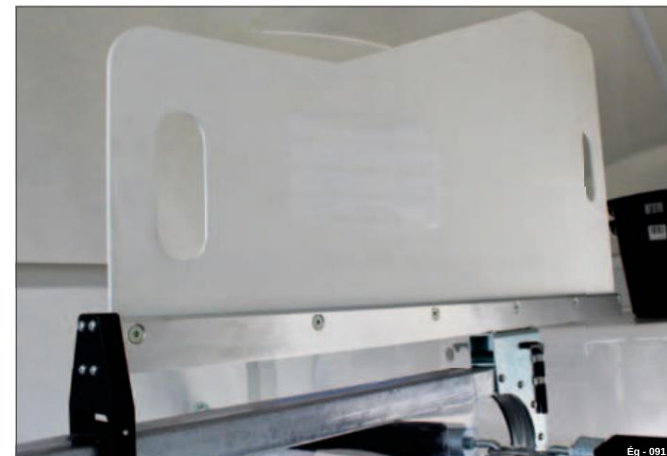
Eftir því hvaða gerð og stærð kerru þú vilt nota er hægt að aðlaga innréttinguna að þínum þörfum.



Mynd 9 EquiLock - Milliveggur (dæmi: Notos)

Miðveggurinn er læsanlegur með „EquiLock“ vélrænt og hægt er að fjarlægja hann án verkfæra þegar hann er ekki í notkun.

Fyrir utan SPIRIT gerðirnar og NOTOS með miðstólpaskilrími eru hestavagnarnir með læsanlegri EquiLock-skilrími sem staðalbúnað.



Mynd 10 Færanleg höfuðgaflsskilrúm

Hægt er að festa höfuðgaflinn við miðgaflinn eftir á. Þetta kemur í veg fyrir hugsanlegan óróa milli tveggja hesta.

Jarðvegsþjálfun



Mynd 11 AluBiComb gólfgrind

- 1 kjarni úr pólýprópýlenplasti fylgir með tveimur álplötum
- 2 gúmmímottur (8 mm)

Sem samsett spjaldsbygging er þessi endingargóði alhliða klæðning hvorki rotandi né aflögunarhæf.

Gúmmímottan er límð við samsetta spjaldið og innsiglið allan hringinn.

AluBiComb gólfið er staðalbúnaður í öllum ZEPHIR og MAXIMUS gerðum.



Mynd 12 AluBiComb gólf

- 1 þéttiefni allan hringinn

Gólfið er auðvelt að þrifa.

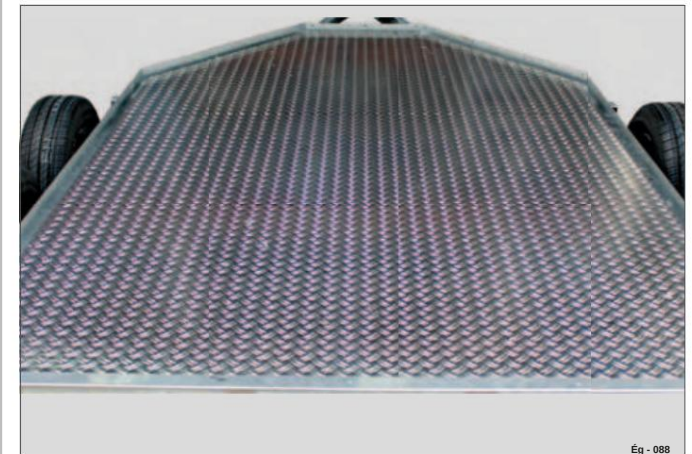
Sílikonþéttingin tryggir að vatn komist ekki undir mottuna.



Mynd 13 Trégólf

- 1 fjöllaga viðarplata húðuð með fenólplasti

Vatnshelda límða botnplatan er límð og innsiglið með gúmmímottu (heildarþykkt 21 mm).

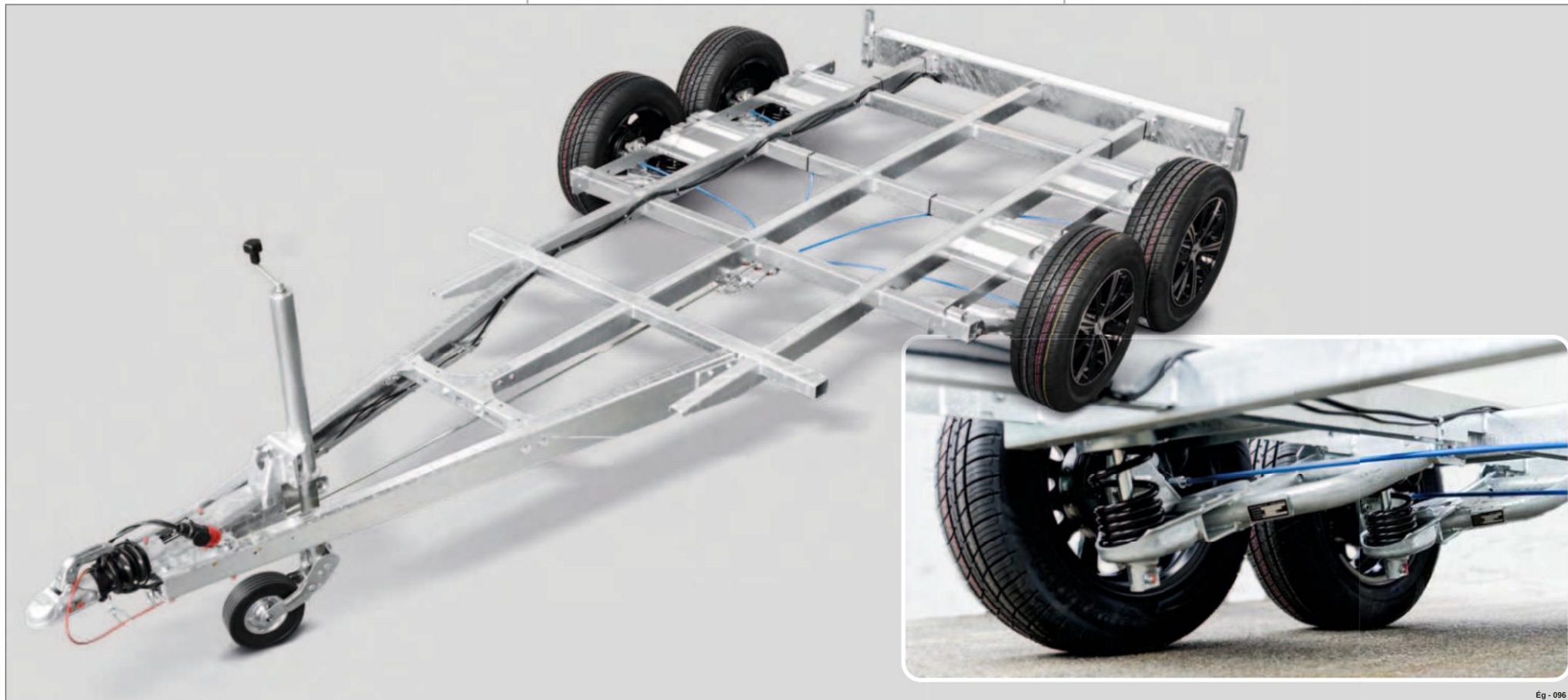


Mynd 14 Álgólf úr bylgjupappaplötu

Röfluð álbotn er fánlegur sem valmöguleiki.

2 Vöruiðsing hestakerru

Undirvagn „EquiDrive PLUS S“



Eq - 096

Mynd 15 EquiDrive PLUS S undirvagn með fjöðrum

Nýju gerðirnar Maximus S / DELUXE, Notos PLUS og Notos TRIA eru staðalbúnaðar með EquiDrive PLUS S undirvagni með óháðri hjólaþjöðrun og fjöðrun með spiralfjöðrun.

Óháð hjólaþjöðrun með fjöðrum tryggir enn meiri akstursþægindi með betri snertingu hjólaanna við jörðu óháð vegaaðstæðum.

Betri hemlunargeta og hámarksþægindi í fjöðrun eru tryggð þökk sé tækni úr fólksbílageiranum.

Verksmiðjan ábyrgist að eftirvagninn þinn sé samþykktur fyrir 100 km/klst hraða í Þýskalandi.

Litasamsetning / hönnunarmöguleikar



Mynd 16 Litaval - Maximus (dæmi)



Mynd 17 Hönnunarafríðgi - Maximus (dæmi)

2 Vöruiðsing hestakerru

Hámark hámarksins

3 afbrigði:

- Maximus 2700
- Maximus 2700 S (fjöðrun með fjöðrun)
- Maximus DELUXE 2700 S

Fjölbreytt litaúrval gerir Maximus hestakerrunni kleift að fá einstakt útlit.

Fyrir enn meiri einstaklingshyggju er hægt að velja nýju Maximus gerðirnar í ýmsum litasamsetningum.

Leyfðu ímyndunaraflinu að ráða ferðinni með hjálp 360° litastillingarforritsins okkar á Humbaur vefsíðunni.

Þú getur valið á milli mismunandi brettanna, felganna og afturljósa fyrir nýja Maximus, allt eftir smekk þínum.

Aukahlutir eins og:

EquiGuard hraðopnun á bringu-/afturstöngum, stórt útsýnisþak, loftræsting í þaki, bólstraðar hliðarveggir, aðskilinn fataskápur fyrir vagninn með innri hurð, auka sætisgrindur að utan, alveg loftþéttur vindhlíf í stað vindhlífar leyfa vagninum þínum að njóta sín.



Mynd 18 Hraðvirk neyðarútlausn „EquiGuard“



Mynd 19 Fataskápur í söðulherbergi með aðskildri hurð



Mynd 20 Stór útsýnisgluggi með loftræstingu í þaki



Mynd 21 EquiDrive PLUS S - fjöðrun með spiralfjöðrun

Fyrir enn meira öryggi



Ég - 097

Mynd 22 Tenging gegn sveiflu (ASK)



Ég - 099

Mynd 24 Hjólklossar tilbúnir til notkunar (Maximus DELUXE)



Ég - 100

Mynd 26 Þægindi fyrir hestinn



Ég - 103

Mynd 23 Bólstrun hliðarveggja



Ég - 098

Mynd 25 Myndavélasett fyrir hesta/kerru, 2,4 GHz 7" skjár # 550.00717

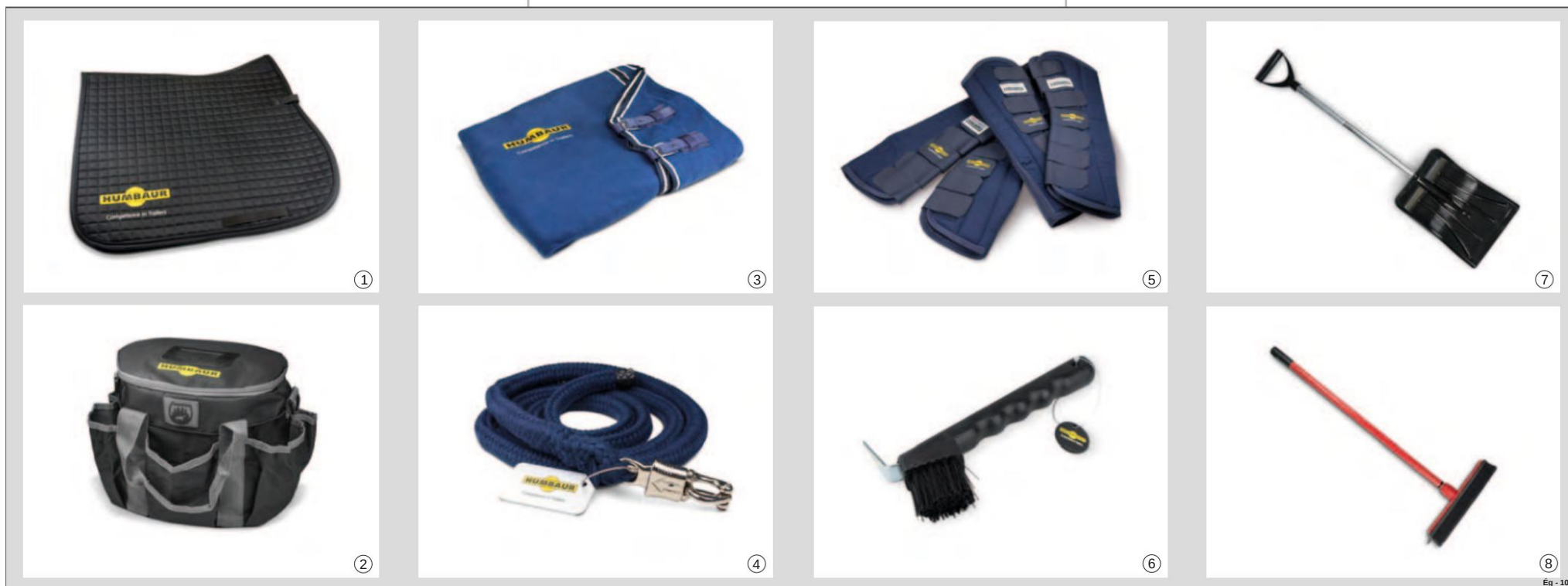


Ég - 102

Mynd 27 Að binda hestinn þinn

2 Vöruiysing hestakerru

Útbúnaður fyrir hestinn þinn



Mynd 28 Fáanlegt fylgihluti frá Humbaur

1 Söðuldýna, svört # 008.00072 2

Hestasnyrtitaska, svört # 008.00303 3 Kælideppa,

dökkblár # 008.00300 4 Bindingarreipi með

neyðaropnun, dökkblár # 008.00302 5 Flutningsstígvél, dökkblár #

008.00301 6 Hófpurrkur, svartur # 008.00037 7

Plastskófla með málmandfangi # 630.05241

8 Gúmmíkúst með gúmmístíflu # 630.05242

Yfirlit yfir líkan

Fyrirmynd	Þyngd (kg)
Einfalt krossviður	1600
Einfalt ál	1600
Verðmæti (ANDI BRAUÐ, FLJÓT)	2000
Xanthos (ANDI)	2000
Zephyr (AERO)	2000
Valios (AERO)	2400
Xanthos	2400
Zephyr (AERO)	2400
Þekkt ál	2400
Balios Kutsche	2600
Xanthos vagninn	2600
Zephyr-vagninn	2600
Valios (AERO, S)	2700
Xanthos (S)	2700
Zephyr (AERO, S)	2700
Maximus (S, DELUXE S)	2700
Notos Alu (S)	2700
Notos PLUS	3000
Balios Kutsche	3000
Xanthos vagninn	3000
Zephyr-vagninn	3000
Þekkt (FLEIRI, ÞRJÁR)	3500

Viðar-pólýflokkrur



Abb. 29 Einn

Samfelldar brjóst- og skutstangir
Flutningur með einum hesti
með saumaklefa
Inngangshurð í FR hægri



Mynd 30 Gildi

með vindhlíf
með sjálfvirku stuðningshjól
án búnaðarrýmis



Abb. 31 Balios SPIRIT

án vindhlífar
án búnaðarrýmis
með sjálfvirku stuðningshjól



Abb. 32 Valios AERO

með vindhlíf
með sjálfvirku stuðningshjól
með saumaklefa

2 Vöruiðsing hestakerru

Ál-pólý flokkur



Mynd 33 Einföld

álframleiðsla fyrir einn
hest, samfelld bringu- og skutstöng með
hnakkhólfi og vindhlíf



Mynd 34 Xanthos SPIRIT

án búnaðarrýmis
Ákeyrsluloki með gúmmíhornóttu án hjóldeyfis
(100 km/klst.)



Mynd 35 Xanthos (S)

með AluBiComp gólfi án
sætishólfs
með vindhlíf með
hjóldeyfi (100 km/klst) með fjöðrun
með fjöðrun fyrir útgáfu „S“



Mynd 36 Xanthos AERO (S)

með sätishólfi með
vindhlíf
með hjóldeyfi (100 km/klst) með
fjöðrun með spiralfjöðrun fyrir útgáfu „S“



Abb. 37 Notos ALU (S)

Snúningsmiðjuskílrúm Snúnings- og
snúningshæf afturhlara Tvískipt snúnings-
og snúningshæf framhlið með hjóldeyfi (100 km/klst) með
fjöðrun í „S“ útgáfunni



Mynd 38 Notos ALU

Inngangshurð með sérstökum glugga í FR vinstra megin
Há útgönguhurð í FR hægri

Full-Poly Class



Mynd 39 Zephir

með sætishólfi með
vindhlíf
með sjálfvirkum
stuðningshjól með hjóldeyfi (100 km/klst)



Abb. 40 Zephir AERO

með saumaklefa
með vindhlíf með
sjálfvirku stuðningshjól



Mynd 41 Maximus

með AluBiComp gólfi
Hliðarvörn úr plasti með sætishólfi
með vindhlíf

með sjálfvirkum
stuðningshjól með hjóldeyfi (100 km/klst)



Abb. 42 Maximus (S)

Fjaðrir ásar og hjóldeyfar (100 km/klst.) litaðar rúður - ný hönnun



Mynd 43 Maximus DELUXE (S)

Litasamsetningar framsvuntu, brettanna, þakklæðningarinnar,
Hliðarveggur, þakflötur mögulegur
Panoramadúkur (valfrjálst)
Fjaðaröxlar og hjóldeyfar (100 km/klst)



Mynd 44 Maximus DELUXE (S) - Sérstakur eiginleiki

LED afturljós
Hönnuðarskjöldur

2 Vöruiðsýning hestakerru

Opið kennslurými



Abb. 45 Notos PLUS í svörtu málmliðuðu

Afturhleri, snúnings- og sveigjanlegt
Innbyggður geymsluskúr
Aðgangshurð að skála í tækahúsinu (valfrjálst)
Rennihurðir
Inngangshurð í FR hægri
Tveggja hesta flutningur



Abb. 47 Notos TRIA í svörtu málmliðuðu

Afturhleri, snúnings- og sveigjanlegt
Útgöngulúga að framan með loftræstiglugga
Langur loftræstiloki með rennihurðum, þrískiptur,
hallandi/snúningshæfur milliveggur úr áli
Flutningur með þremur hestum,
mögulegt að bakka með aðskildum ljósum



Abb. 49 Notos TRIA í silfurlituðum málmli.

Útgönguloki að framan með loftræstiglugga með
snúningsstuðningi að aftan



Abb. 46 Notos PLUS í svörtu málmliðuðu

Inngangshurð í FR vinstra megin



Abb. 48 Notos TRIA í svörtu málmliðuðu

Inngangshurð í FR vinstra megin



Abb. 50 Notos TRIA í silfurlituðum málmli

Inngangshurð í FR vinstra megin

Vagnflokkur



Ég - 021

Mynd 51 Balios vagn (krossviður-pólý)
án vindhlífar án
sætishólfs
Dráttarstöngfesting fyrir vagn á hliðinni



Ég - 022

Mynd 52 Xanthos vagn (úr ál-pólý)
með vindhlíf án
sætishólfs með
AluBiComp gólfi



Ég - 024

Mynd 54 Zephir-vagn (fullgerð úr pólýesteri)
með vindhlíf með
sætishólfi
með hjóldeyfi (100 km/klst)

Almenn aðstaða

- Álhleðslurampar með hliðarhlíf
- Stuðningsjárn úr áli með heitgalvaniseruðu efni
Standandi járn (sporbreidd frá 650 mm til 1330 mm)
- með festingarhringjum (4x á hvorri hlið) til að festa vagninn –
með sjálfvirkum stuðningshjólum og handfangi til að stýra vagninum
- 2 dráttarstöngfestingar fyrir vagninn á hliðinni í FR vinstra megin
- hliðarþrepplötur fyrir framan hurðirnar



Ég - 023

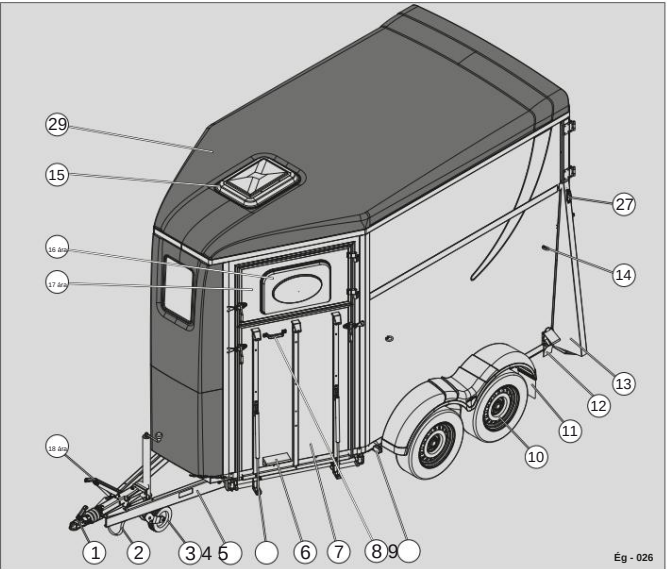
Mynd 53 Tvö stuðningshjól (valfrjálst) til
að leggja ótengdum eftirvagni



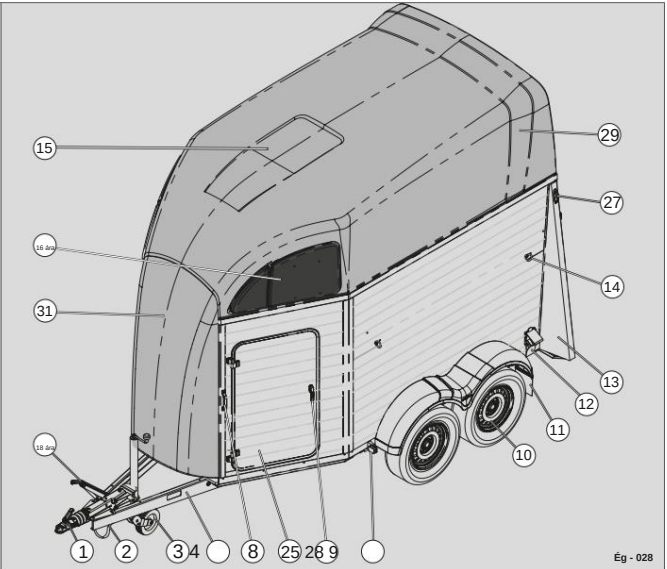
Ég - 025

Mynd 55 Vagngrind þakin (valfrjálst)
Álrúðuð plötu sem hlíf

Íhlutir



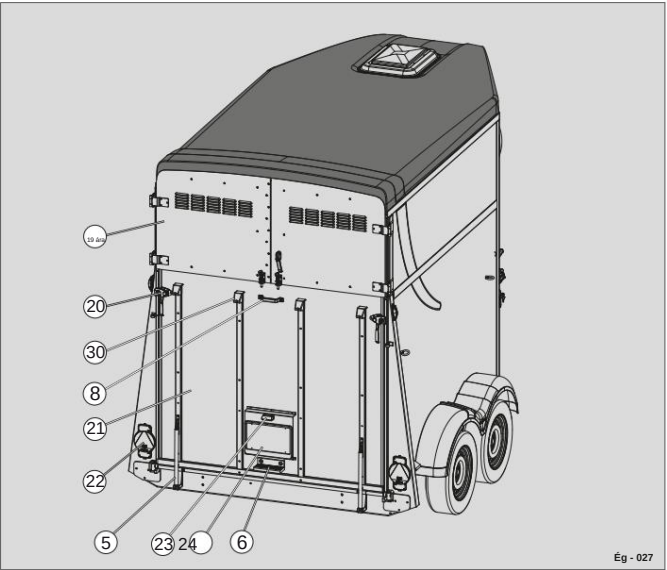
Mynd 56 Notos - fram-/hliðarsýn



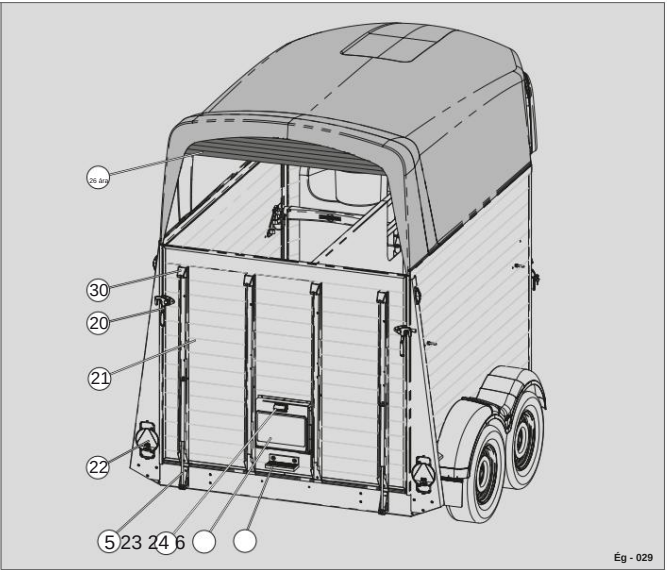
Mynd 58 Xanthos AERO - fram-/hliðarsýn



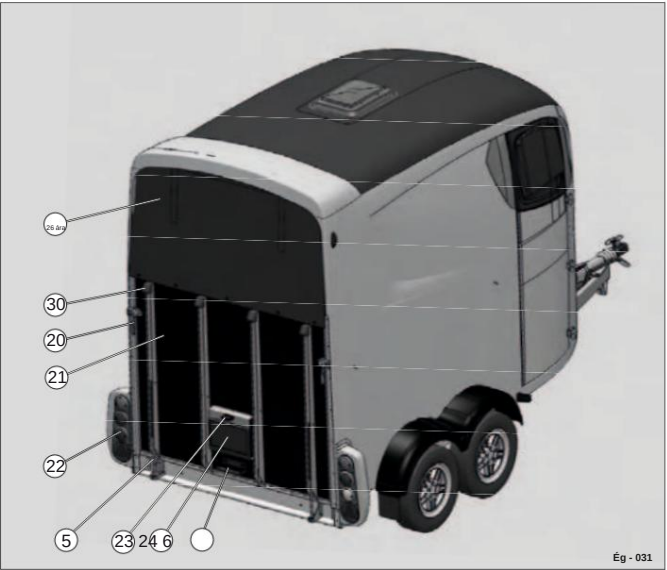
Mynd 60 Maximus - fram-/hliðarsýn



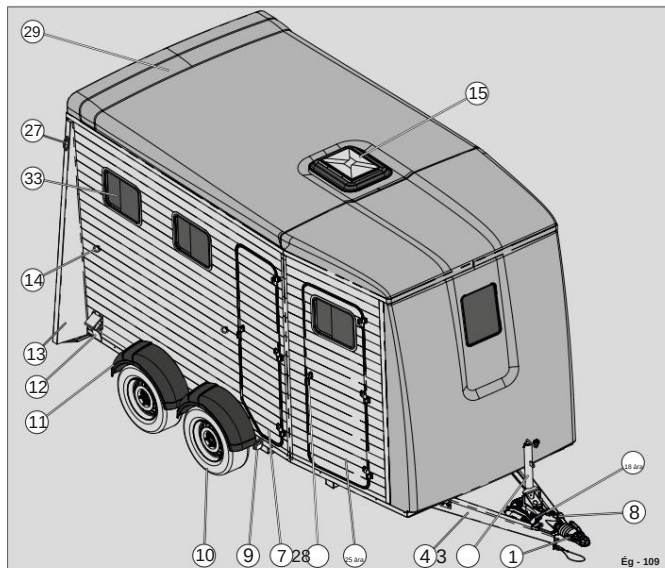
Mynd 57 Notos - sýn að aftan



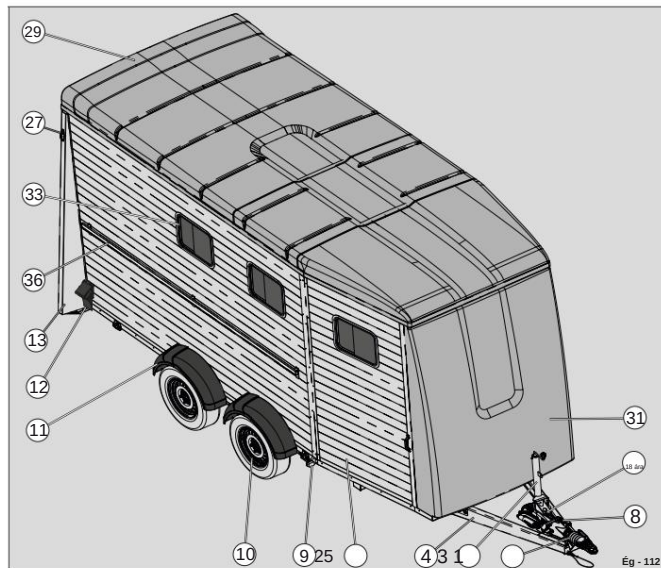
Mynd 59 Xanthos AERO - sýn að aftan



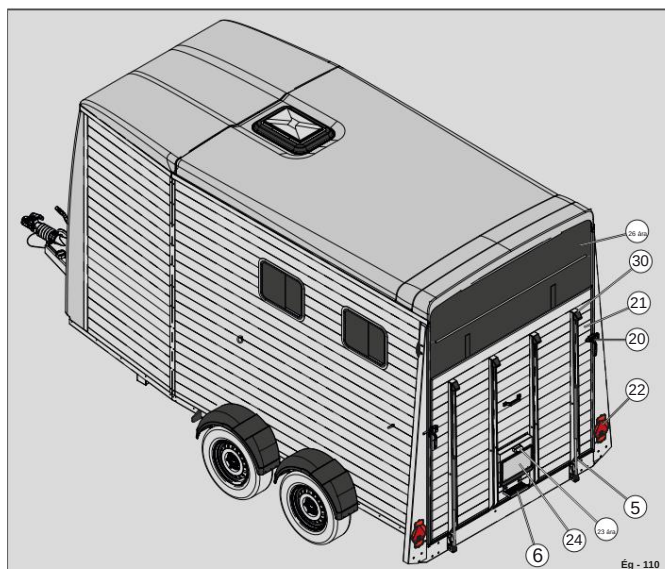
Mynd 61 Maximus - sýn að aftan



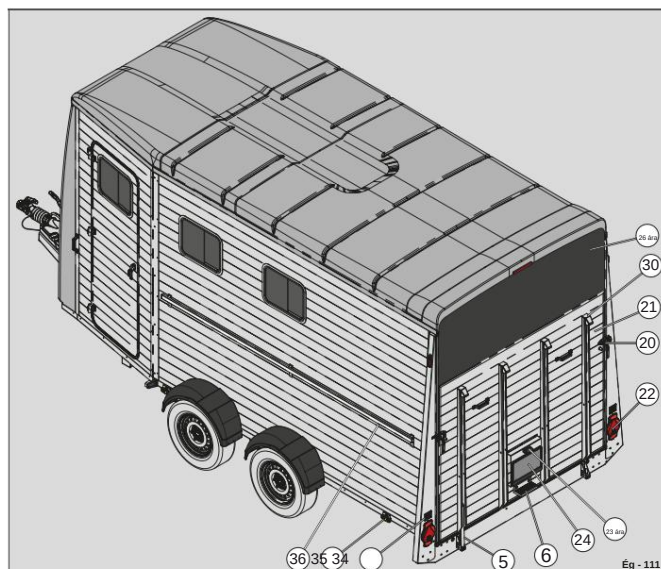
Mynd 62 Notos Plus - fram-/hliðarsýn



Mynd 64 Notos TRIA - fram-/hliðarsýn



Mynd 63 Notos Plus - sýn að aftan



Mynd 65 Notos TRIA - sýn að aftan

- 1 dráttarkúlutenging
- 2 dráttarstöngstuðningar
- 3 Stútzrad
- 4 V-dráttarstöng 5
- Gasþrýstifjöður
- 6 skref
- 7 Aðalinngangur / útgangur / loki eða snúningshurð
- 8 handföng
- 9 Endurskinsmerki að framan / hvítt endurskinsmerki eða

Framljós

- 10 hjól (dekk)
- 11 hlífar
- 12 hjóla klossi
- 13 Afturstuðningur
- 14 Festingarhringur með neyðarlás
- 15 þakpílfar
- 16 Opnanlegur gluggi 17
- Opnanlegur loki 18
- Ákeyrslubúnaður með handbremsustangi, bremsutengingu og fjöðrunarsafnara

19 Drekkklappe / Vindflap

20 Lás með hornstöng 21

Afturhlera eða snúningshurð

22 Afturljós 23

Númeraplötuljós 24

Númeraplötufesting

25 Hurð að saðrými 26

Vindhlíf / upprúllandi presenning

27 Afturljós

28 snúningshandföng

29 pólýesterhúfur (GFK)

30 neðanjarðarstuðningur

31 Bug

32 Panoramadúkur (valfrjálst)

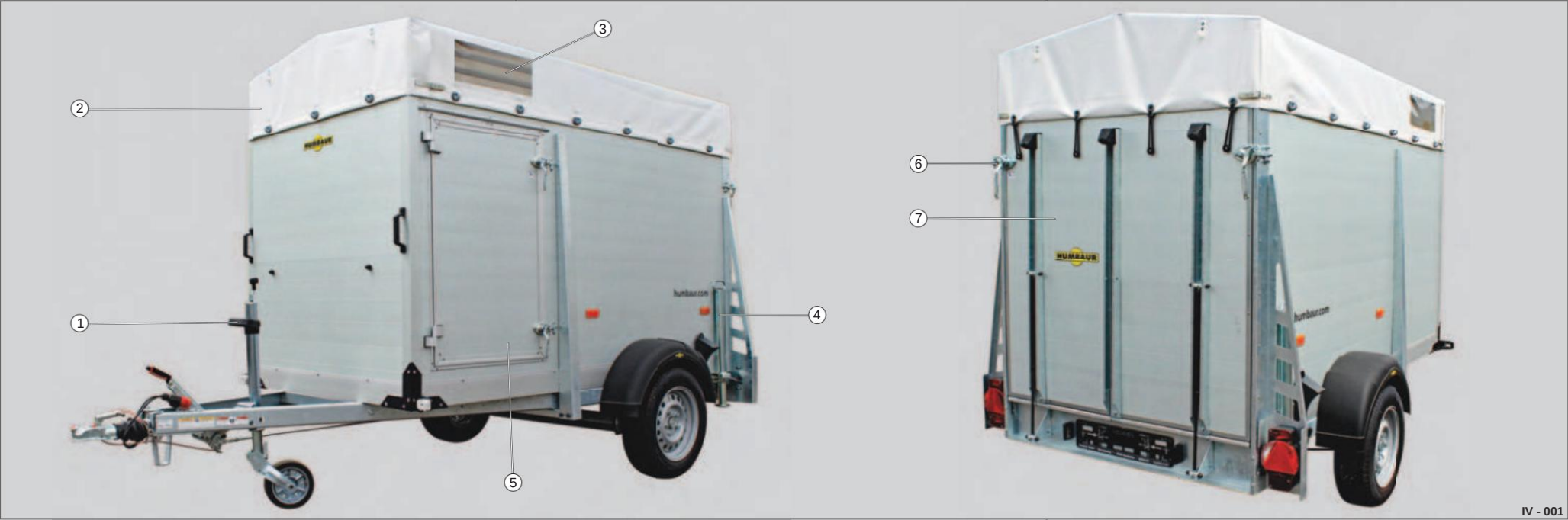
33 rennihurðir

34 Bakkljós 35

Hliðarljós / endurskinsljós (appelsínugult)

36 festistöng

HEV Einachser (ál)



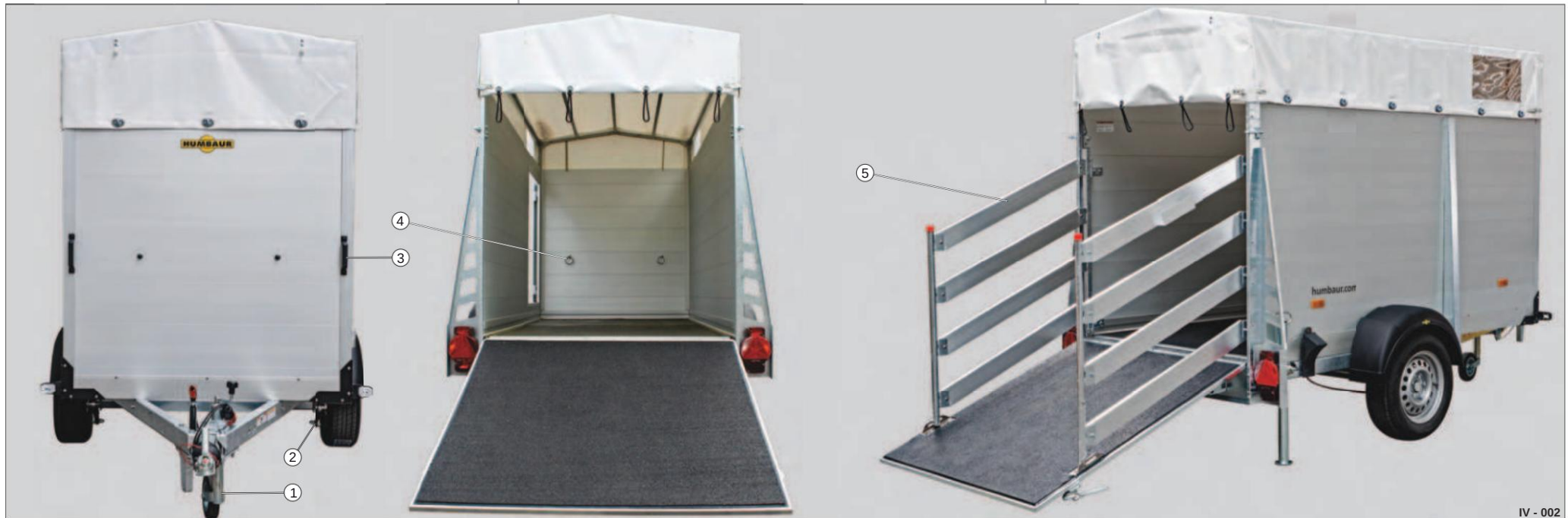
Mynd 66 Heildarsýn: HEV einása ál

- 1 sjálfvirktt stuðningshjól með hreyfihandfangi (valfrjálst)
- 2 presenningar 300 mm með snúningsklemmum
- 3 gegnsæjar filmugluggar
- 4 rennistuðningar
- 5 inngangshurðir
- 6 Hornstönglås
- 7 Afturhliðarloki með 2 gasþrýstifjöðrum

- Staðalbúnaður**
- Staðlað stuðningshjól á V-dráttarstönginni
 - Afturhliðarloki með gúmmikornmottu
 - Inngangshurð að framan vinstra megin í akstursátt
 - 18 mm álgólf límt með 8 mm gúmmígólfi
 - 2x rennibekkir að aftan
 - Hjóldeyfar fyrir 100 km/klst
 - Presenning 300 mm há með tveimur gluggum
 - Einlínu bílnúmerahaldari

HEV einsáss dráttarvélin (úr áli) er fánleg í tveimur mismunandi stærðum.

Fyrirmynd	Hámarksþyngd GG (kg)	Burðargeta (kg)
HEV 132513 - Ál	1300	805
HEV 152513 - Ál	1500	1000



Mynd 67 Heildarsýn: HEV einása ál

- 1 Standard-stuðningsrad
- 2 RSD sett
- 3 Handfang hægr / vinstri
- 4 bindishringir
- 5 Þríþættir

Aukabúnaður

- Sjálfvirk stuðningshjól með hreyfanlegum handfangi
- Afturhliðarloki með gúmmípreplarönd
- Þríhyrningslaga
- Þjálfunartæki
- Haldi fyrir varahjól

HTV Tandem (viður) - HS



Mynd 68 Yfirlit: HTV Tandem HS (viður, hallandi framhlið)

- 1 sjálfvirk stöðningshjól
- 2 stýringarhandföng
- 3 presenningar 350 mm með snúningsklemmum
- 4 gegnsæjar filmugluggar
- 5 inngangshurðir
- 6 Hornstönglås
- 7 Afturhliðarloki með 2 gasþrýstifjöðrum
- 8 Afturhleri með snúningshurð með hengslum

Staðalbúnaður

- Staðlað stöðningshjól á V-dráttarstönginni
- Afturhliðarloki með gúmmíhornmottu
- Inngangshurð að framan vinstra megin í akstursátt
- gólfplötur úr tré
- Presenning 350 mm há með tveimur gluggum
- 2 bindihringir, framhlið

HTV-tandemstóllinn (úr tré) fæst í þremur mismunandi stærðum.

Fyrirmynd	Hámarksþyngd GG (kg)	Burðargeta (kg)
HTV 203015 - Háskólanám	2000	1280
HTV 163114 - Háskólanám	1600	1000
HTV 203217 - Háskólanám	2000	1250



Mynd 69 Yfirlit: HTV Tandem HS (viður, hallandi framhlið)

- 1 sjálfvirk stuðningshjól (valfrjálst)
 2 Útgangur að framan með gasþrýstifjöðrun
 3 Álfelgur í stað stálfelga 4
 Aksturshlið

Aukabúnaður

- Sjálfvirk stuðningshjól með hreyfanlegum handfangi
- Afturhurðarloki með gúmmíprep sem afturhurð
- 18 mm álgólf límt með 8 mm gúmmígólfi
- Flæðandi gólfefni
- Gólf með álskákborði
- Gúmmígólf límt og innsiglað
- Þríhyrningslaga
- Þjálfunartæki
- Haldi fyrir varahjól
- Brjóst- / afturstöng
- Presenning 500 mm há í stað 350 mm

HTV Tandem (Með) - Bandaríkin



Mynd 70 Yfirlit: HTV Tandem HS (ál, hallað að framan) í sérstakri hönnun

- 1 inngangshurð í FR hægri
- 2 afturákeyrsluklukka með gúmmíþrep og hliðarstoppi
- 3 hæðir með álfelgur

Staðalbúnaðurinn er sá sami og í HTV Tandem (viður).

HTV-tandemhjólíð (úr áli) fæst í einni stærð.

Fyrirmynd	Hámarksþyngd GG (kg)	Burðargeta (kg)
HTV 203217 - AS	2000	1250

HTV Tandem (Með) - AG



IV - 006

Mynd 71 Yfirlit: HTV Tandem AG (ál, beint framhlið)

- 1 Sjálfvirk stuðningshjól með stýringarhandfangi 2
 Stýringarhandfang hægra/vinstra megin 3
 Presenning 350 mm með snúningsklemmum 4 Glær gluggi
 5 Inngangshurðir
 6 Útgangur að framan (valfrjálst)
 7 bindishringir
 8 Afturhliðarloki með gúmmírönd
 9 Innri lýsing (valfrjálst)

Staðalbúnaður

- Sjálfvirk stuðningshjól á V-dráttarstönginni
- Afturhliðarloki með gúmmíhornmottu
- Inngangshurð hægra megin að framan í akstursátt
- Gólfplata úr tré, 18 mm þykk
- Presenning 350 mm há með tveimur gluggum
- 3 bindishringir, framhlið

HTV-tandemhjólíð (úr áli) fæst í einni stærð.

Fyrirmynd	Hámarksþyngd GG (kg)	Burðargeta (kg)
HTV 243016 - AG	2400	1610

2 Vörulýsing á búfenaðarvagni



Mynd 72 Yfirlit: HTV Tandem AG (ál, beint framhlið)

1 Gúmmígólf, límt inn (valfrjálst) 2 3

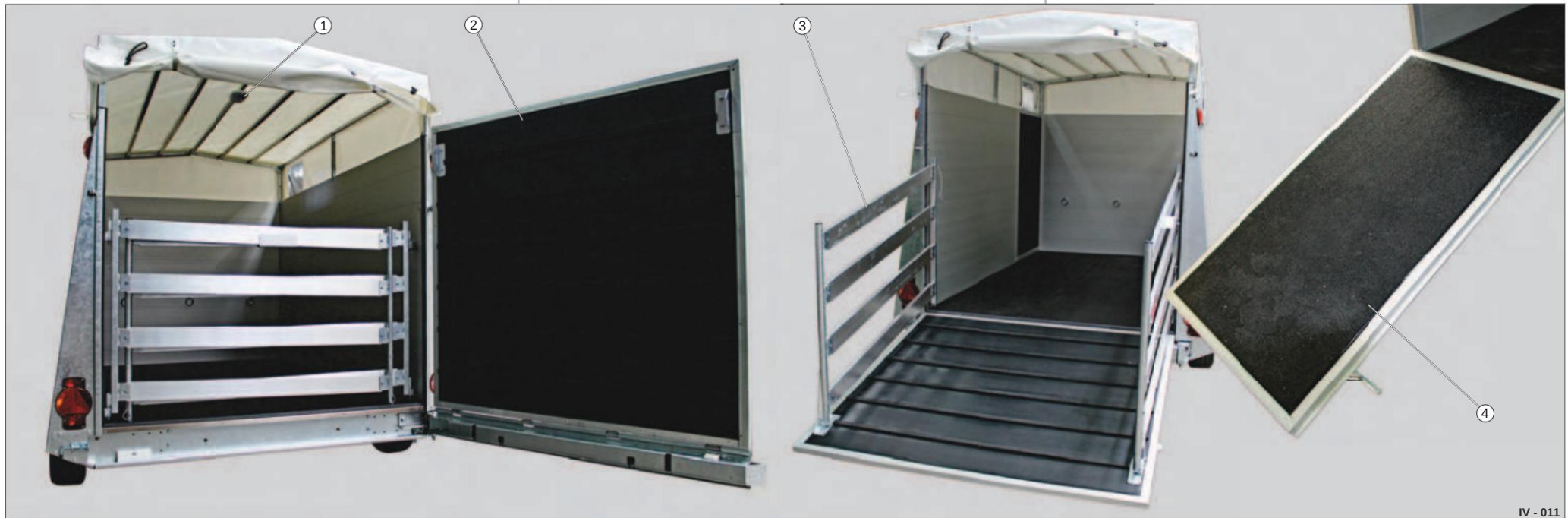
bindingarhringir

Presenning, rúllað upp að

framan 4 Loftræstingarrenna (valfrjálst)

Aukabúnaður

- 18 mm álgólf límt með 8 mm gúmmígólfi
- Flæðandi gólfefni
- Gólf með álskákborði
- Haldi fyrir varahjól
- Brjóst- / afturstöng
- Presenning 500 mm há í stað 350 mm



Mynd 73 Yfirlit: HTV Tandem AG (ál, beint framhlið)

- 1 innra ljós
- 2 yfirkeyrsluk sem afturhurð
- 3 Þríþættir
- 4 aðalútgangur

Aukabúnaður

- Afturhurðarloki með gúmmíþrep sem afturhurð
- Þríhyrningslaga
- Þjálfunartæki
- Innri lýsing

2 Vörulýsing á búfenaðarvagni

HTV tvískiptur nautgripavagn (úr áli) - SRA



Mynd 74 Yfirlit: HTV Tandem SRA (nautgripavagn)

1 Sjálfvirkt stuðningshjól með handfangi 2

Plasthetta 3

Inngönguhurð 4

Hjálpartæki til að komast upp
(standsvæði) 5 6 bindingarhringir,
að utan 6 Rúllur á afturhlara 7
Afturljós hægra / vinstra megin

Staðalbúnaður

- Sjálfvirkt stuðningshjól á V-dráttarstönginni
- Afturhliðarloki með gúmmí á stigbretti –
- Staðfesting við 100 km/klst (eingöngu í Þýskalandi)
- Inngangshurð vinstra megin í akstursátt
- Álgrunnur, 18 mm án gúmmígrunns
- Fjöðrun með einum öxli (fjöðrunarkerfi)
- 2 bindihringir, framhlið
- 6 bindishringir, að utan
- Gólf með álplötu, 18 mm án gúmmí

HTV Tandem (SRA) er fáanlegt í einni stærð.

Fyrirmynd	Hámarksþyngd GG (kg)	Burðargeta (kg)
HTV 3534018 - SRA	3500	2080



Mynd 75 Yfirlit: HTV Tandem SRA (nautgripavagn)

1 Földargrind,
samanbrjótanleg 2 Loftræstingarloki,
4x hvoru megin 3
Loftræstingarloki, framhlið 4 Rafmagnshjól (valfrjálst)

Aukabúnaður

- Afturhurðarloki með gúmmíprep sem afturhurð
- Loftræstingarlokar 800x250 mm á hliðunum, 4x hvor
- Loftræstingarlokar 800x250 mm að framan
- Varahjólhaldari að framan
- Loftræstingarrenna 410x100 mm

2 Vörulýsing á búfenaðarvagni



Mynd 76 Yfirlit: HTV Tandem SRA (nautgripavagn)

1 Akstursgrind
2 Innri lýsing 3
Skilrúm 4
Loftræstingarloki

Aukabúnaður

- Aksturshlið báðum megin
- Aðskilnaðarnet innandyrna
- Innréttingarljós að framan, aftan
- Ljósrofi fyrir utan
- Loftræstingarlokar með aðskilnaðarstöngum

álfelgur



Ég - 033

Mynd 77 Tvílitur álfelgur

álfelgur



Ég - 070

Mynd 78 Álfelgur

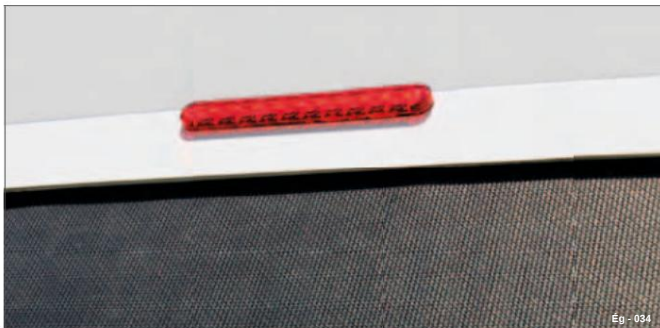
stálfelgur



Ég - 071

Mynd 79 Silfurlakkað

3. Bremsuljós



Ég - 034

Mynd 80 efst / í miðjunni að aftan

Innra ljós



Ég - 069

Mynd 81 efst / hlið

bakkljós



Ég - 072

Mynd 82 aðskilin hægri / vinstri

LED afturljós



Ég - 035

Mynd 83 LED afturljós (Maximus)

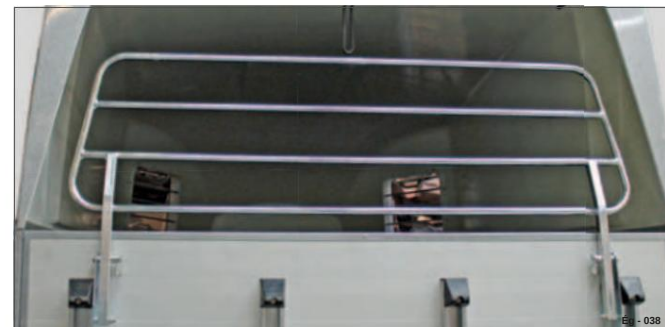
Þakloftari / Þakgluggi



Ég - 036

Mynd 84 á þakinu að framan

Folaldarnet



Ég - 038

Mynd 85 á afturhlera, samanbrjótanleg

Varahjól (án boga)



Ég - 037-1

Mynd 86 fest að framan

Varahjól (Notos Plus)



Ég - 037-3

Mynd 87 í sadelklefa

Varahjól með hlíf



Ég - 037-2

Mynd 88, fest á hlið fyrir 13" og 14" hjólastærðir

fóðurtrugg



Ég - 039

Mynd 89 til upphengingar (hámark 12 L)

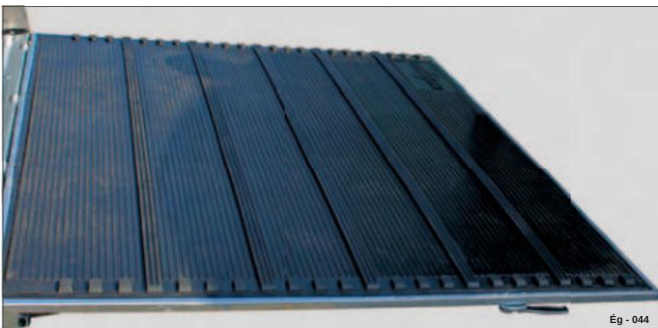
hægðir



Ég - 040

Mynd 90 Laus hægindastóll sem klifurhjál

Trittleistengummi



Ég - 044

Mynd 91 á afturhlara með hliðarstoppi

Skipting höfuðgafls



Ég - 041

Mynd 92 fest á millivegg, stillanleg

handfang fyrir rangerandi flutninga



Ég - 042

Mynd 93 staðsett á stuðningshjólínu

Rúlluflugvél



Ég - 043

Mynd 94 Upprúllanleg presenning í stað vindhlífar

Skráningarnúmerahafi



Ég - 045

Mynd 95 tvær línur

Tvöfaldur bílnúmerahaldari



Ég - 045-2

Mynd 96 fyrir Spán

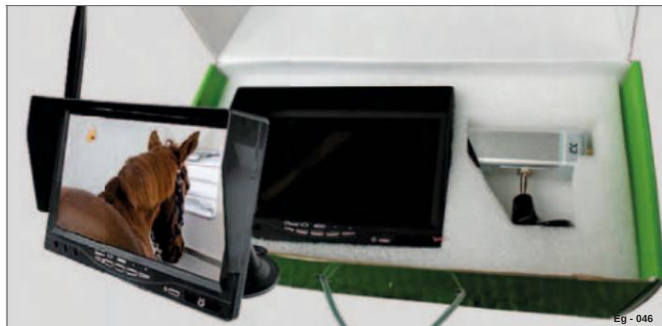
Skráningarnúmerahafi



Ég - 045-1

Mynd 97 ein lína

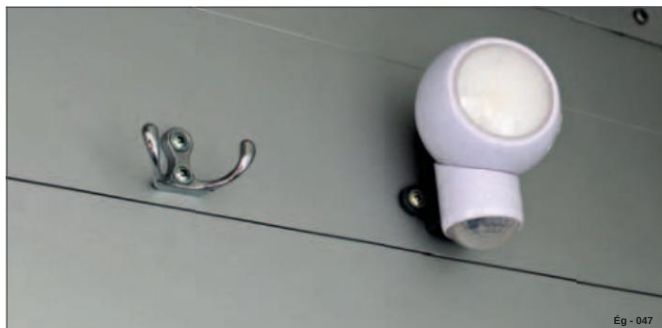
eftirlit



Ég - 046

Mynd 98 Þráðlaus myndavél með skjá í ökumannshúsi

Lýsing í söðulherbergi



Ég - 047

Mynd 99 LED ljós, rafhlöðuknúðið

Rennihurðir



Ég - 048

Mynd 100 Rennihurðir í stað flipa

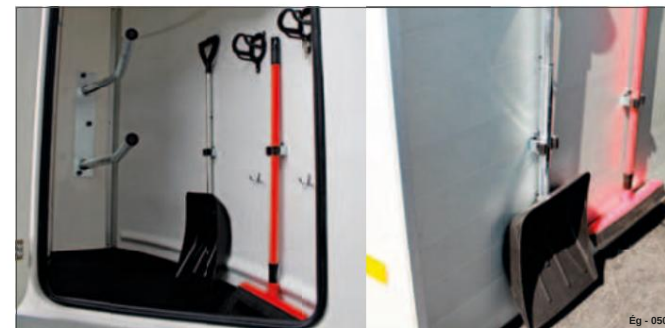
Rafmagnstenging (Notos Plus)



Ég - 049

Mynd 101 230V tenging / rofi að innan

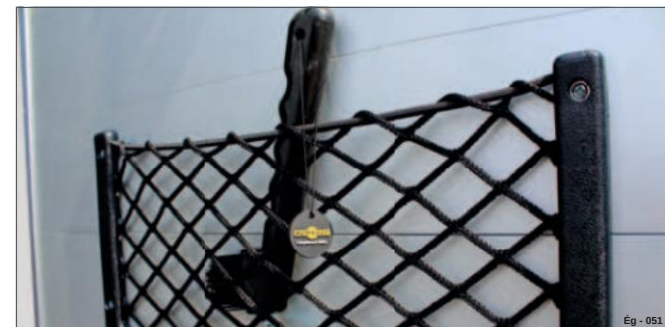
Búnaður fyrir saumaherbergi



Ég - 050

Mynd 102 Kúst / Skófla

Þrif áhöld



Ég - 051

Mynd 103 Hófahnífur í hliðarvasa

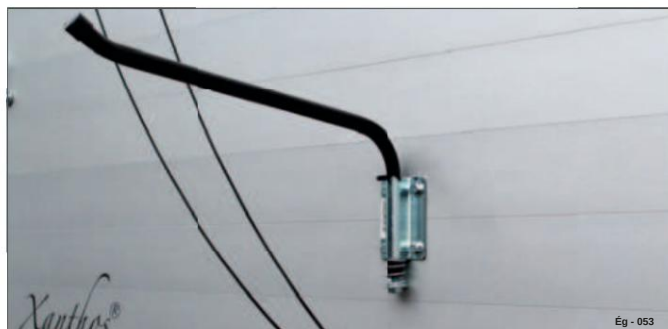
Svigar



Ég - 052

Mynd 104 Beislihaldari / alhliða krókur

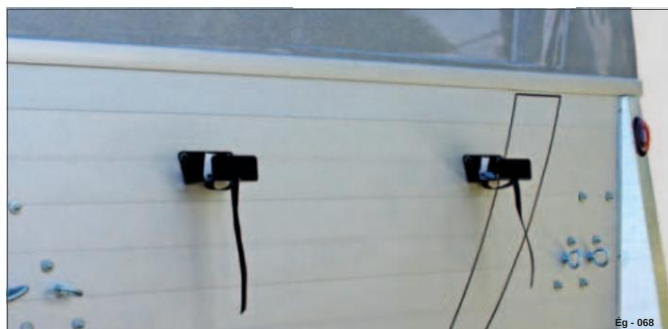
Söðulrekki



Ég - 053

Mynd 105 Sætisstöng fyrir inni/úti, snúningshæf

Dráttarstöngfesting (vagn)



Ég - 068

Mynd 106 Ytri 2 stykki

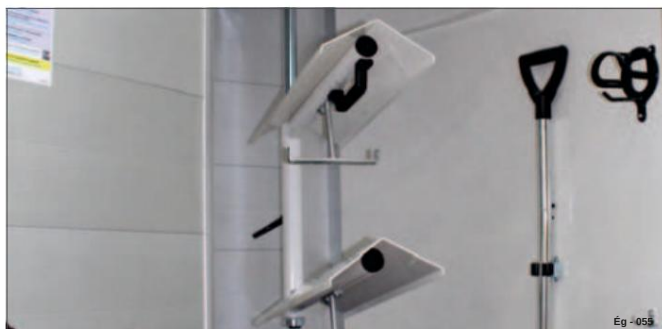
Söðulrekki að utan



Ég - 054

Mynd 107 Sætisstöng að utan, fast

Vesturlanda hnakkgrind



Ég - 055

Mynd 108 Vesturútgáfan

Hliðarpúði



Ég - 056

Mynd 109 hægri og vinstri

Hliðarsparkvörn



Ég - 057

Mynd 110 sem álplata

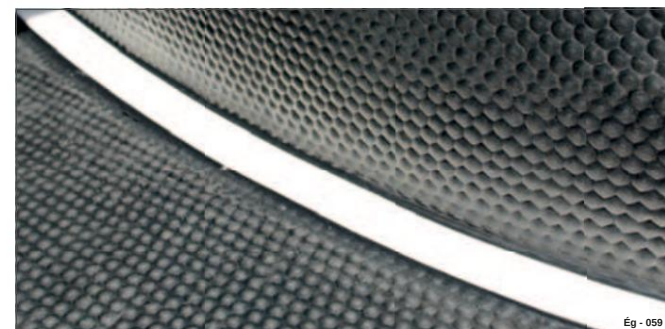
Hliðarsparkvörn



Ég - 058

Mynd 111 sem plastplata

Sparkvörn í tæklingaherbergi



Ég - 059

Mynd 112 Gúmmí límt á

Vindflapa



Mynd 113 Vindhlíf úr glerplasti að aftan í stað vindhlífar

Hjóldeyfar fyrir 100 km/klst



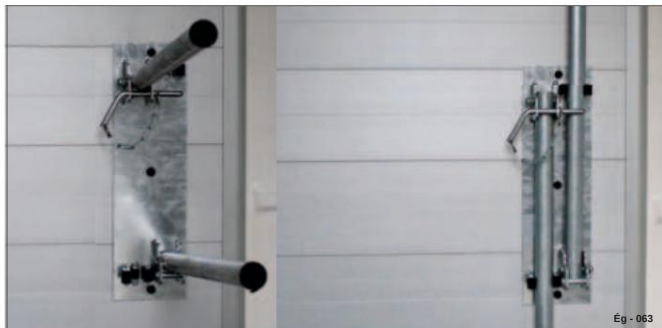
Mynd 114 RSD laus eða uppsett

Afturhlera sem snúningshurð



Mynd 115 Afturhleri snýst sem snúningshurð

Söðulfesting (Notos PLUS)



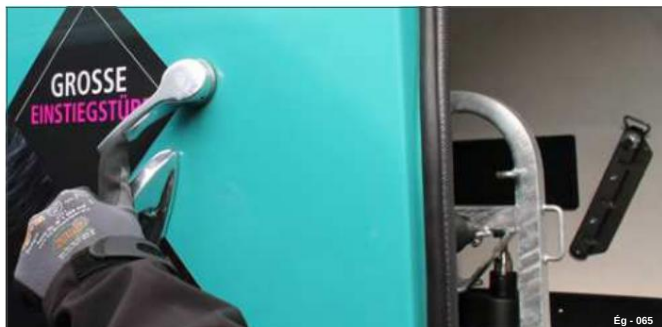
Mynd 116 Stöngur fyrir söðulfestingu (samanbrjótanlegar)

Skref (Notos PLUS)



Mynd 117. Þrep að skálarýminu

Equi-Guard



Mynd 118 Hraðlæsing stanganna

Skipt sætishólf (Maximus)



Mynd 119 fyrir áhöld / fót

Útgöngustuðningur (Notos Plus)



Mynd 120 fyrir meiri stöðugleika

Spíralfjöðrun



Mynd 121 sem óháð hjólaþjöðrun

hlífðarhlíf



Ég - 074

Mynd 122 Vernd áhlaupsbúnaðar

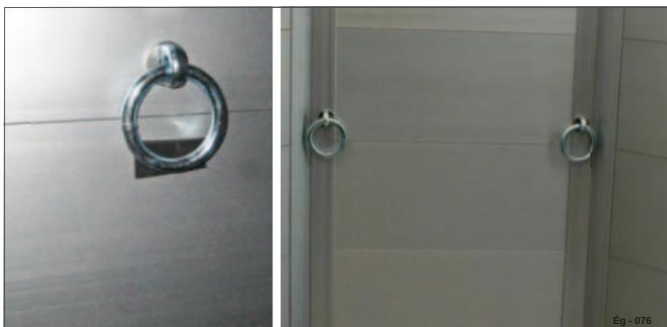
hlífðarhetta



Ég - 075

Mynd 123 Presenning fyrir heila hestakerru

Bindihringir



Ég - 076

Mynd 124 auk þess að binda dýrin

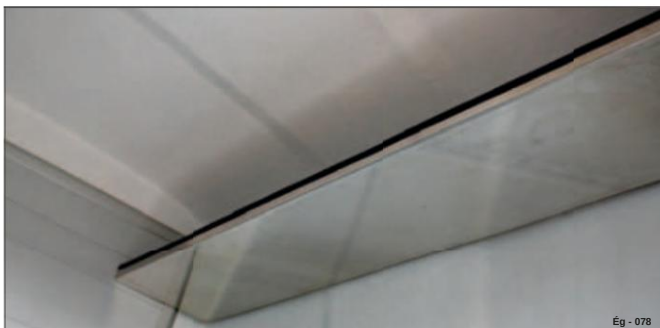
Alhliða krókur



Ég - 077

Mynd 125 til að hengja upp föt o.s.frv.

geymsluhilla



Ég - 078

Mynd 126 í sætishúsi (Notos Plus)

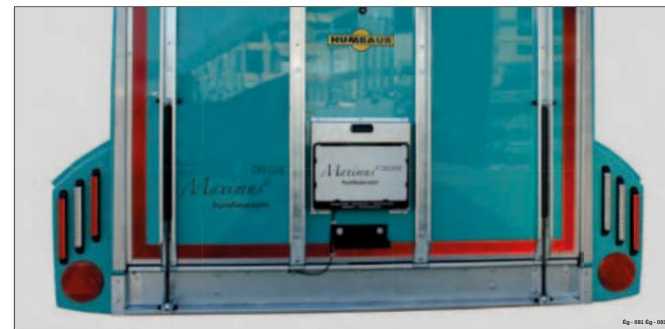
Kassastiku samfelld



Ég - 079

Mynd 127 fyrir flutning folalds

Útlínúmerking



Ég - 081

Mynd 128 allt í kringum afturhlerann

Notið mottu



Ég - 085

Mynd 129 lauslega sett inn

Aukahlutir fyrir hesta



Ég - 104

Hægt er að panta mynd 130 á netinu (Humbaaur vefverslun)



3

Aðgerð

Að keyra í hestvagni



Mynd 1 Akstur í eftirvagni (dæmi um mynd)



Vinsamlegast fylgið öryggis-/akstursleiðbeiningum fyrir akstur með eftirvagni í almennum notkunarleiðbeiningum fyrir „Bílavagn“ - 1. hluti.



Mynd 2 Akstur í eftirvagni (dæmi um mynd)

- Framkvæma brottfarareftirlit (sjá notkunarleiðbeiningar „Bílkerru“ **Almennt - 1. hluti**).
- Ekið með sérstakri fyrirhyggju og varúð þegar hestar eru fluttir.
- Aðlagðu aksturslag þitt að vegi og veðurskilyrðum!
- Lækkið hraðann og akið sérstaklega varlega í beygjum!
- Leiðið hemlunina mjúklega (ekki skyndilega) a.
- Ef mögulegt er, stöðvið strax ef hesturinn í kerrunni verður órólegur eða lætir.

Akstur á 100 km/klst



Mynd 3. Límmiði fyrir hámarkshraða / 100 km/klst.



Hægt er að samþykka að eftirvagninn þinn haldi allt að 100 km/klst hraða.

Nokkrir þættir verða að vera uppfylltir til þess að þetta geti gerst.

- Upplýsingar er að finna á forsíðunni:
www.humbaur.com/de/wissenswertes/100-kmh-regelung

• Látið setja upp alla hjóldeyfa sem vantar á eftirvagninn.

Á EquiDrive Plus S undirvagninum koma verksmiðjuuppsettar fjöðrur í stað höggdeyfanna í hjólunum.

Grænt bílnúmer (í Þýskalandi)

Ef hestavagnar eru skráðir með grænu skráningarnúmeri sem er undanþegið skatti, má aðeins flytja hesta/dýr í íþróttaskyni.

Notkun til annarra flutninga er ekki leyfð!

Til samþykkis þarf þjóðlegt lykilmúmer (í COC skjalinu) og, ef nauðsyn krefur, staðfestingu frá tæknilegri skoðunarstofnun, t.d. TÜV.

Undirbúa

- Tryggið að umferðaröryggi sé ekki í hættu við lestun og affermingu.
- Ef nauðsyn krefur skal nota viðbótarkerjabúnað, t.d. skilti, hindranir.



VIÐVÖRUN



Hestur gæti óttast

Engin flóttaleið ef inngöngudyr/aðalútgangur eru læstar
- hætta á að kremjast/höggast!

Þú Áður en hesturinn er kynntur skal ganga úr skugga um að

Inngangshurð / aðalútgangur er ólæstur og opinn.

Þú Athugið viðvörðunina:

VIÐVÖRUN

HESTUR getur kramið þig!
 Áður en hesturinn er hlaðinn
 opnaðu framhliðina / hurðina
 - **FLÓTTATÆKIFÆRI!**

VIÐVÖRUN

Þú getur verið kramdur af hesti!
 Opnaðu aðaldyrnar áður en
 Að hlaða hestinn - **FLÓTTA!**

Þú Ef nauðsyn krefur, æfðu þig nokkrum sinnum í að fara upp í og úr söðlinum með hestinum þínum.

Þú Venjið hestinn við kerruna og hávaði sem af því hlýst - til að draga úr streitu.



VIÐVÖRUN



Takmarkað útsýni

Þegar ekið er aftur á bak er hægt að missa af fólki og keyra yfir það.

Þú Notið spegla til að meta hættusvæðið í kringum ökutækið rétt.

Þú



Biddu um leiðbeiningar þegar þú bakkar.



Mynd 4 Undirbúningur hestsins

1 skærastoð

Aðferð:

Þú Setjið eftirvagninn á fast undirlag til að koma í veg fyrir að hann sökkvi eða velti.

Þú Tengdu eftirvagninn við dráttarbílinn og settu handbremsuna á dráttarbílinn.



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningunum um notkun hjólastoppanna í notkunarleiðbeiningunum „Almennt um eftirvagna – 1. hluti“.

Þú Ef nauðsyn krefur skal styðja eftirvagninn með skærastuðningi (mynd 4/1) - dæmi fyrir Notos TRIA.

Þú Tryggið einnig eftirvagninn með hjólastoppum gegn því að hann rúlli af stað.

Að stjórna afturhleranum



Mynd 5 Að fella niður afturhlara
1 afturhlara



VARÚÐ



Samanbrjótanleg afturhlara

Afturhlerinn gæti brotnað niður stjórnlaust eftir að hann hefur verið opnaður - hætta á árekstri/kremmingu!

Fólk getur kremst á höndum/fætur.

Þú Þegar þú opnar bílinn skaltu standa við hliðina á aftursætinu. flap.

Þú Haltu afturhleranum fast á hliðinni með annarri hendi.

Þú Ef gasfjöðrarnir eru bilaðir, látið þá afturhlerann falla til jarðar - ekki grípa í hann.



Þú Haltu fótunum frá hættusvæðinu.



Þú Haldið fólki frá hættusvæðinu þegar hjólið er brotið niður.



Þú nota.

3 Hleðsla og afferming

Að hlaða / kynna hestinn



Mynd 6 Inngangshurð opin
1 inngangshurð / aðalútgangur

TILKYNNING

Ofhleðsla á afturhlera / framútgangi!

Afturhlerinn / framútgangurinn getur afmyndast.
Hámarks leyfileg álag er farið fram úr.

Þú Beitið jöfnum þrýstingi á afturhlera / framútgang
miðlungs.

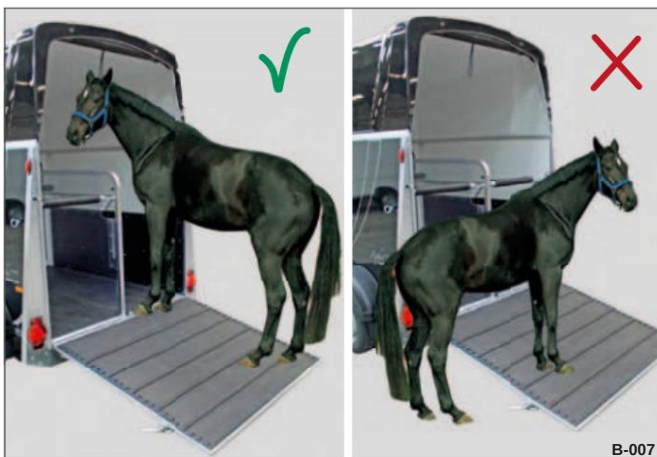
Þú Kynnið aðeins einn hest í einu.

Þú Forðist punktálag.

Þú Opnaðu inngangshurðina / aðalútganginn
(Mynd 6/1) áður en hesturinn er kynntur.



Mynd 7 Hámarksþyngd afturhlera
Þú Opnaðu aftari stöngina.
Þú Sveiflaðu því niður.
Þú Athugið hvort brjóststöngin sé fest og örugg.
kirsuber er.



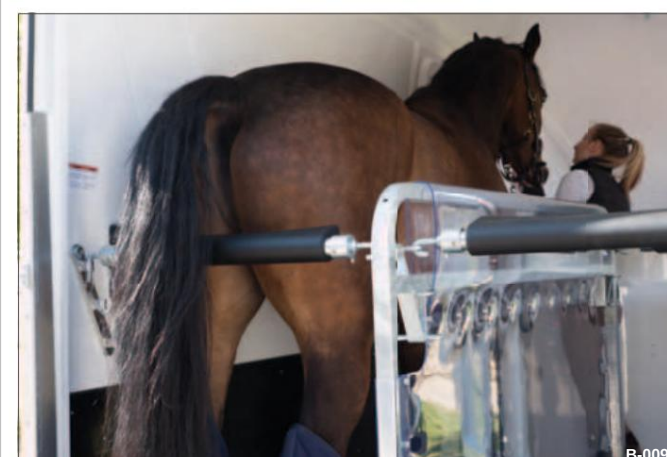
Mynd 8 Staðsetning hestsins

Þú Staðsetjið hestinn beint að afturhleranum.



Mynd 9 Kynning á hestinum

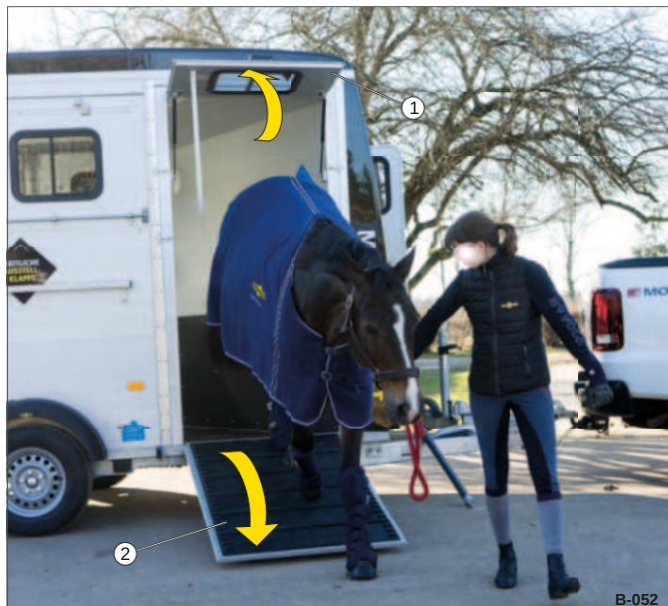
Þú Gakktu hægt og varlega í gegnum afturhlerann
eða leiða hestinn þinn hægt og stjórnað upp.



Mynd 10 Að festa hestinn

Þú Bindið hestinn við lykkju að innan.
Þú Festið aftari stöngina og tryggðið hana.

Að afferma / leiða hestinn út



Mynd 11 Að leiða hestinn út að framan

- 1 aðalútgangur
- 2 flipar

Fyrir gerðirnar: Notos, Notos TRIA, Notos Plus, Single, gæti verið sett upp útgang að framan.

Þú Opnaðu efri flipann (mynd 11/2). Þú Brjóttu niður framopnunina (mynd 11/1). Þú Fjarlægðu fóðurskálina ef þörf krefur. Þú Opnaðu bringubeinið. Þú Losaðu hestinn og leiddu hann.

varlega út.



Mynd 12 Að leiða hestinn út að aftan 1 Vindhlíf

- 2 Afturhléri

Að leiða hestinn aftur á bak krefst reynslu - ef mögulegt er, gerið það saman tvö og tvö.

Þú Opnaðu vindhlífina eða vindhlífina (mynd 12/1). Þú Brjóttu afturhléra saman (mynd 12/2). Þú Opnaðu halagrindina. Þú Losaðu hestinn og leiddu hann.
varlega aftur á bak út.



Mynd 13 Að binda hestinn

- 1 Öse

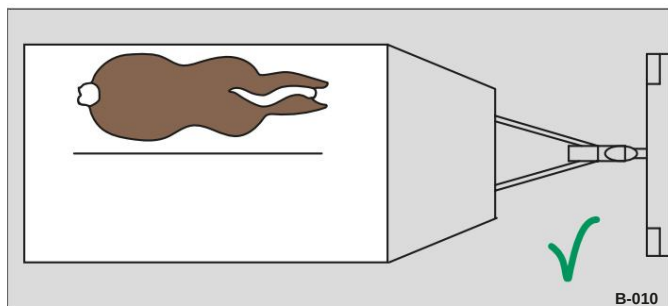
Hægt er að binda hestinn við kerru.

Þú Til að binda það saman skal nota lykkjurnar (mynd 13/1) á hliðarvegg.

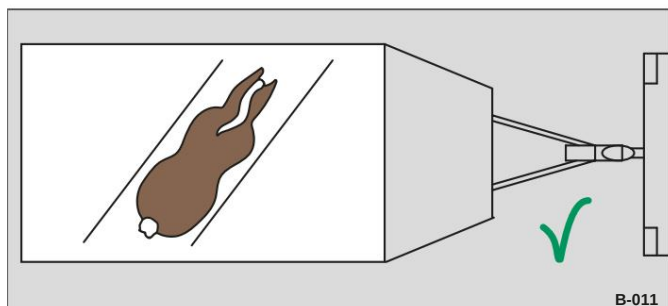
3 Hesting farms / dreifing farms

Að koma hestum fyrir í kerru

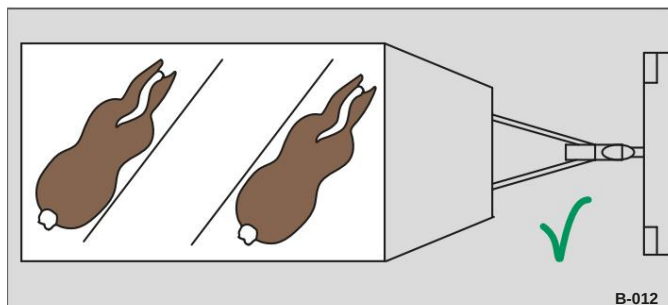
Rétt dreifing álags



Mynd 14 Tveggja hesta kerru með einum hesti
Hesturinn staðsettur vinstra megin.

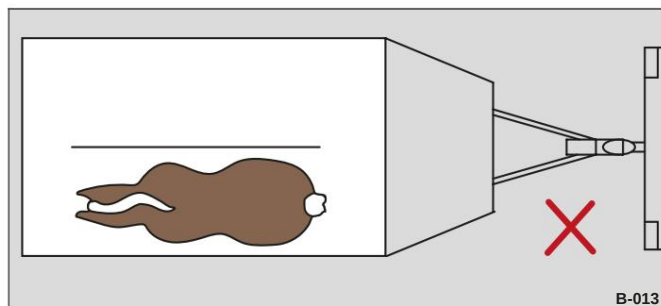


Mynd 15 Þriggja hesta kerru með einum hesti
Hesturinn er staðsettur í miðjunni.

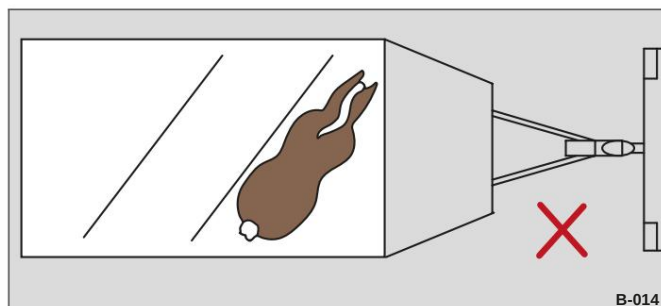


Mynd 16 Þriggja hesta kerru með tveimur hestum
Hestarnir eru staðsettir bæði að aftan og að framan.

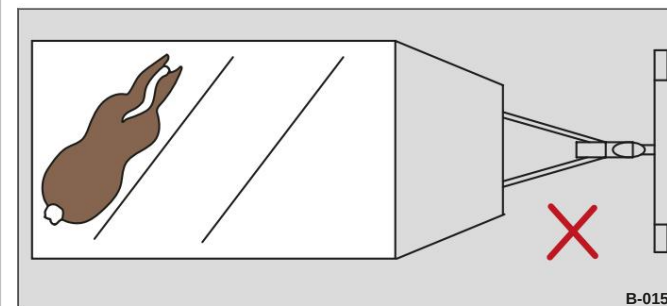
Röng dreifing álags



Mynd 17 Tveggja hesta kerru með einum hesti
Leggðu hestinn á hægri hliðina, farðu aftur á bak.
Akstur á ótryggðum vegköntum getur valdið því að kerran velti.

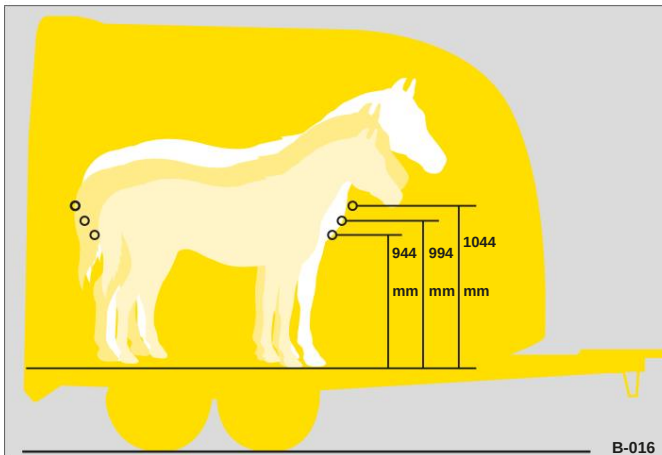


Mynd 18 Þriggja hesta kerru með einum hesti - framan
Framás eftirvagnsins og afturás dráttarbílsins eru undir miklu álagi. Of mikil álagsþyngd á hjólinu – ofhleðsla!



Mynd 19 Þriggja hesta kerru með einum hesti - aftan á
Eftirvagninn hallar aftur á bak, dráttarbíllinn hallar fram = burðarálagið er of lágt eða neikvætt.
Afturás eftirvagnsins og framás dráttarbílsins eru undir miklu álagi.

Tryggið hestinn



Mynd 20 Bringa- og skutstöng - hæðarstilling



VIÐVÖRUN

Ótrygður hestur

Hesturinn getur valdið því að kerrunni sveiflast með því að færa þyngd sína til við akstur - slyshætta!

Þú áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að hesturinn/ hestarnir séu festir með aftur-/brjóststöngum.

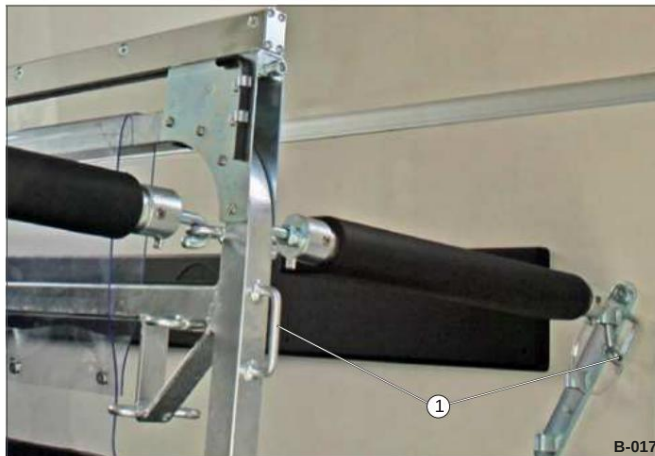
⚠ VIÐVÖRUN	⚠ VIÐVÖRUN
Lausar bringu-/skutbein!	Lausar brjóst- / sitjandi barir!
Stöngur detta niður við akstur - þyngdarbreyting vegna hests / hætta á að renna sér.	Fallandi stangir við akstur - þyngdarflutningur hests / hætta á að renna til.
► Hengdu og festu bringu-/skottstöngina áður en þú byrjar ferðalag þitt.	► Festið brjóst-/setstöngina og tryggið hana áður en ekið er af stað.

620.00275

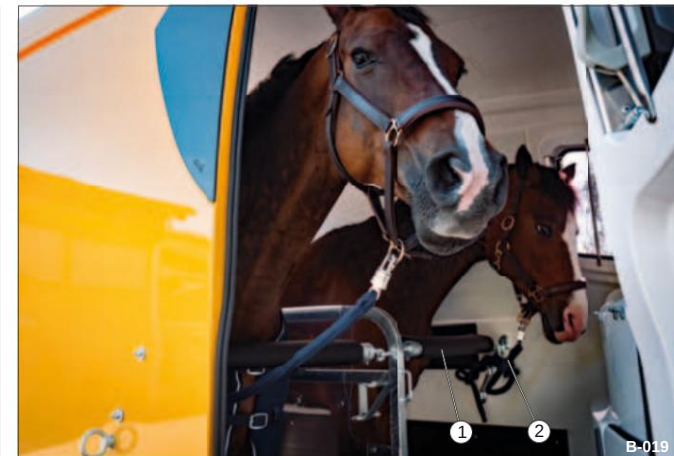


Hægt er að stilla hæðina á bringu- og afturstönginni í þremur stigum.

Bringu- og skutstöngin verða að vera staðsett eftir stærð hestsins.

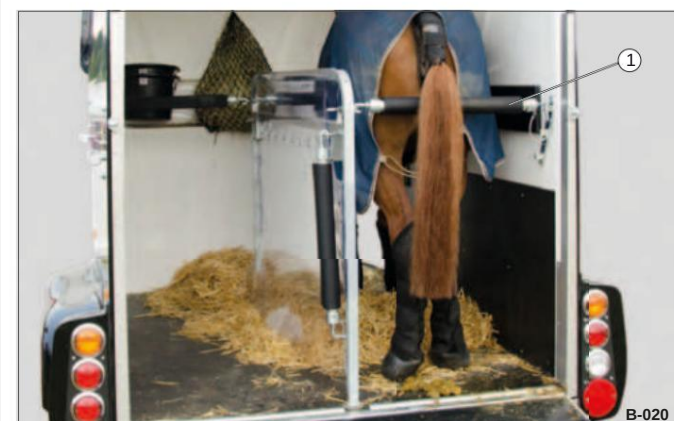
Mynd 21 Festingarmöguleikar
1 VaxiðMynd 22 Brjóst-/aftari stöng
1 Brjóststöng
2 Halabár
3 augnlok í 3 hæðum

Festið bringu-/skutstöngina

Mynd 23 Brjóststöng fest / hestur bundinn
1 brjóststöng, fest
2 Öse

Þú Festið brjóststöngina (mynd 23/1) - sjá bls. 113.

Þú Binddu hestinn við augnlinsuna (mynd 23/2).

Mynd 24 Aftari stöng - hestur festur
1 afturstöng, fest

Þú Festið aftari stöngina (mynd 24/1) - sjá bls. 113.

3 Festing farms / dreifing farms

Að festa folöld á meðan flutningi standur



Mynd 25 Öryggisbúnaður gegn því að hoppa út
1 folaldabúr

Þú Brjótið upp folaldargrindina (mynd 25/1) og
festið þetta - sjá „Folaldarnet (valfrjálst)“ á bls. 98.

Festingarpunktar (valfrjálst)



Mynd 26 Festingarpunktar (valfrjálst)

1 festingarpunktur (3x á hvorri hlið)
2 hleðslusvæði

Brotnu festingarpunktarnir eru í sléttu við farmsvæðið (Mynd 26/2).

Festingarpunktarnir eru notaðir til að festa fastan farm.



Gætið þess að hámarksfestingarkraftur sé 400 daN/kg.



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningunum um
festingu farms í notkunarleiðbeiningunum „Almennt um
eftirvagna – 1. hluti“.



Mynd 27 Notkun festingarpunkta

1 hjólbarðapýrping (400 daN, kg)
2 holir vasar

Þú Lyftið festingarfestingunni (mynd 27/1) upp úr innfellda vasanum
(mynd 26/2).

Þú Festið farminn við festingarfestingarnar með viðeigandi spennuól.

Þú Fellið inn allar óþarfar festingarfestingar.

Að tryggja vagn



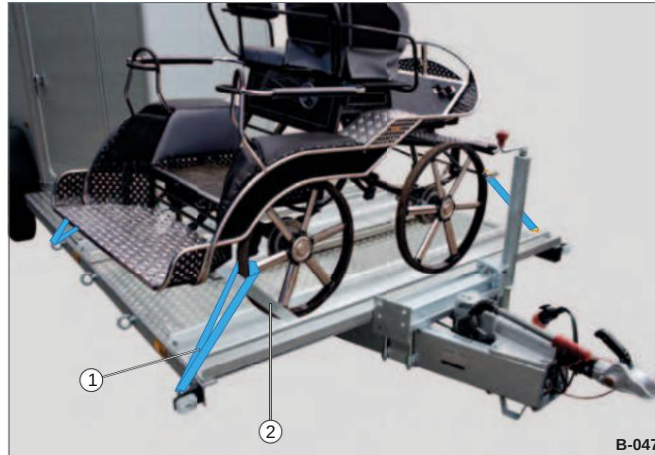
Mynd 28 Vagn festur (dæmi)

1 festingarpunktur

Vagninn verður að vera vel festur til að koma í veg fyrir að hann renni til við fjóra festingarpunktana (Mynd 28/1) hvoru megin.

Rekstraraðili verður að velja og útvega viðeigandi festibúnað (mynd 29/1).

Það setjið vagninn eftir stærð og stefnu svo að hægt sé að festa hann rétt.



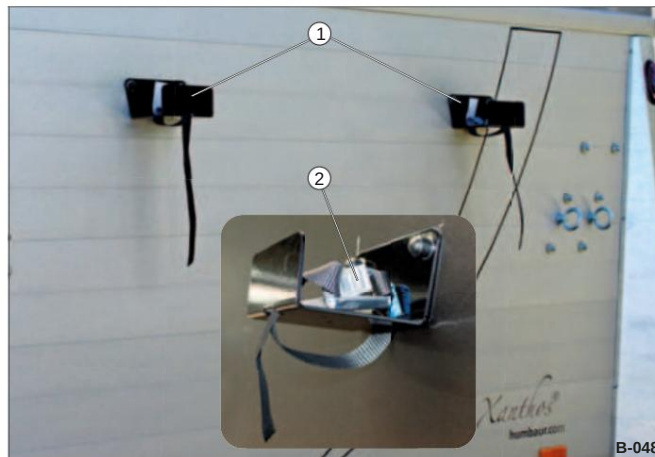
Mynd 29 Vagn festur (dæmi)

1 festibúnaður

2 Röð stopp

Þú Stillið hjólstoppana (mynd 29/2) eftir stærð vagnsins.

Þú Að festa vagninn við festingarpunktana (Mynd 28/1) - sjá „Vagngrind“ á bls. 71.



Mynd 30 Fjöðrunarmöguleiki fyrir dráttarstöng vagns

1 festingarfesting

2 Spanngurt

Hægt er að flytja lausan dráttarstöng vagnsins á hlið eftirvagnsins.

Tvær festingar eru settar upp sem staðalbúnaður.

Þú Setjið dráttarstöng vagnsins á stuðningsfestingarnar (mynd 30/1).

Þú Herðið dráttarstöngina með spennuólunum (Mynd 30/2).

Þú Athugið hvort dráttarstöng vagnsins sé rennandi og er tryggilega tryggt.

Tryggið eftirvagn gegn því að hann rúlli

Nánari upplýsingar um hvernig á að aftengja eftirvagninn er að finna í notkunarleiðbeiningunum „Almennt um bíla eftirvagna – 1. hluti“.

Vinsamlegast fylgið almennum öryggis- og viðvörðunarlíðbeiningum um örugga geymslu eftirvagnsins í notkunarleiðbeiningunum „Almennt um eftirvagna – 1. hluti“.

VIÐVÖRUN

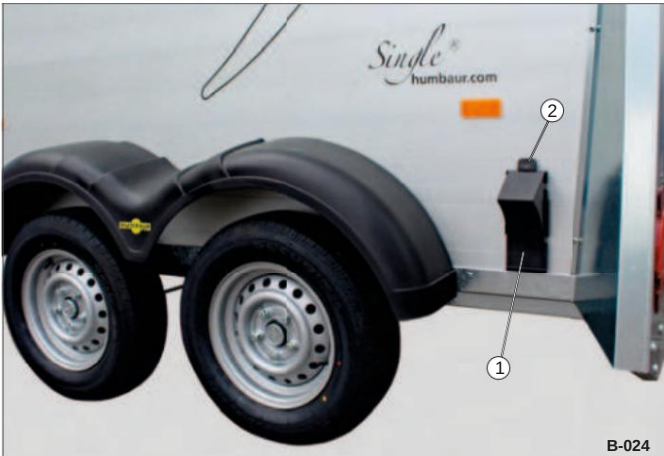
Rangt aftengdur eftirvagn Eftirvagninn gæti byrjað að hreyfast og velt.

- Fólk getur orðið fyrir árekstri og keyrt yfir það af völdum eftirvagnsins - hætta á að það kremjist!
- Þú Aftengið aðeins tóman eftirvagn.
- Þú Áður en tengivagninn er aftengdur skal tryggja hann með hjólklossum og handbremsu til að koma í veg fyrir að hann rúlli af stað.

VIÐVÖRUN

- Ótryggðar hjólastoppar
- Ótryggðar hjólaklossur geta dottið niður við akstur - slyshætta!
- Þú Áður en lagt er af stað skal ganga úr skugga um að hjólastoppar séu vel festir.
- Þú Athugið reglulega hvort skemmdir séu á festingunum.

Hjólastoppar verða alltaf að vera til staðar. Týndar eða skemmdar bremsuklossar verða að vera skiptar út.



Mynd 31 Dæmi: Staðsetning hjólastoppa
1 hjólastopp
2 sviga

Auk handbremsunnar verður að festa eftirvagninn með hjólklossum í halla/brekkum og þegar hann er frátengdur.

Fyrir hestavagna getur staðsetning klossa verið mismunandi eftir gerð:

- fyrir tré- og ál-pólý gerðir: afturhlið á hliðarveggnum fyrir aftan brettann



Mynd 32 Dæmi: Staðsetning hjólastoppa

fyrir full-poly líkón: í fremri hluta undirvagnsins undir yfirbyggingunni



Mynd 33 Dæmi: Maximus Deluxe

Á Maximus Deluxe framan á dráttarstönginni

Notið hjólastoppa



Mynd 34 Að losa hjólastoppið

1 Hebel

2 hjólastoppa

VARÚÐ



Fjarlægðu hjólaskífur

Þú gætir kremst á höndum eða fingrum þegar þú fjarlægir hjólaskýlurnar. Þú gætir rekist með höfuðið á undirvagninn eða yfirbygginguna.



ý nota.

ý Notið hjólastoppa varlega og hægt.

ý Forðist skyndilegar hreyfingar.

ý Ýtið á handfangið á haldaranum (mynd 34/1).

ý Ýttu á sama tíma á hjólastoppið (mynd 34/2) út hédan.



Mynd 35 Að fjarlægja hjólastoppið

ý Fjarlægjið hjólastoppið úr festingunni.



Mynd 36 Hjólastoppa settir undir

1 hjólastopp

ý Setjið hjólastoppa (mynd 36/1) alveg undir hjólin.

Vinsamlegast athugið hallastefnu eftirvagnsins, t.d. í brekku.



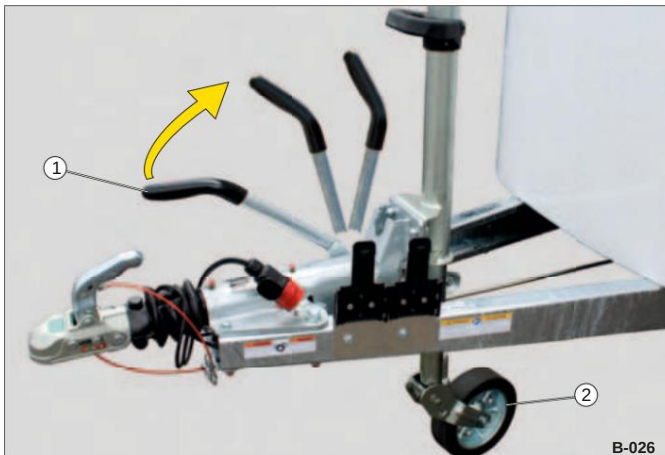
Mynd 37 Festið hjólastoppið (ökumannsstaða)

ý Setjið hjólastoppinn í festinguna - hakið verður að vera í takt við flipana.

ý Ýttu hjólklossanum inn í festinguna þar til hann smellur á sinn stað – þú heyrir smell.

Hjólklossarnir eru festir í höldunum á báðum hliðum.

Settu á handbremsuna



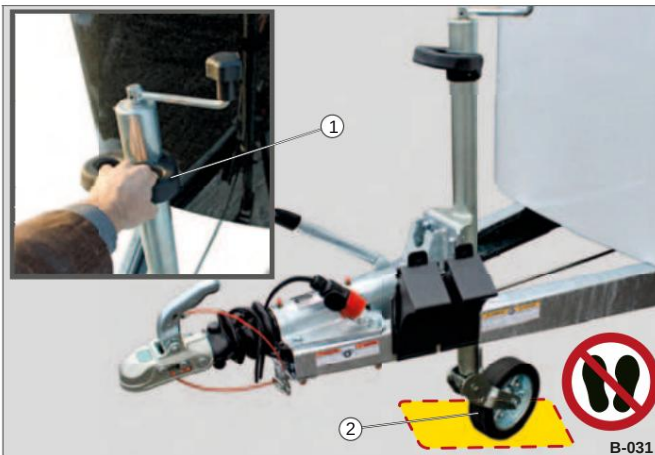
Mynd 38 Að setja á handbremsuna

- 1 handbremsa (ásett)
- 2 stuðningshjól (í stöðu)

Þ Snúið stuðningshjólinu (mynd 38/2) þar til það snertir jörðina niður.

Þ Dragðu handbremsuna (mynd 38/1) alveg á hátt.

raða



Mynd 39 Stillingarmöguleiki (hestavagn)

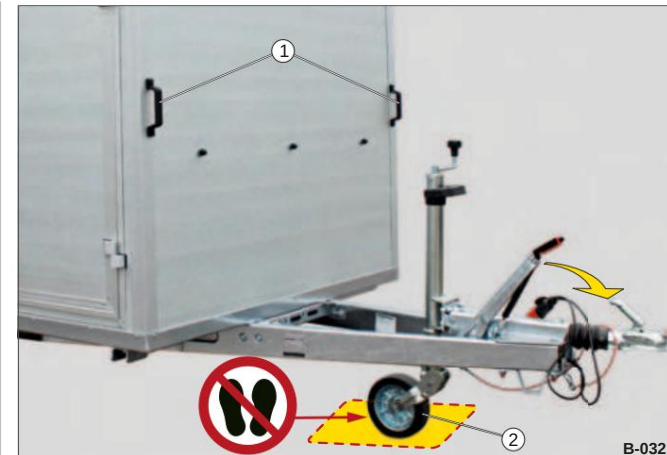
- 1 handfang fyrir ranger
- 2 Stútzrad



Aðeins má stýra eftirvagninum þegar hann er tómur.

Undirbúningur:

- Þ Lækkaðu stuðningshjólið (mynd 39/2).
- Þ Lokaðu afturhleranum / framhurðinni / inngönguhurðinni / sætishólfinu.
- Þ Losaðu handbremsuna.



Mynd 40 Skipting (gripavagn)

- 1 handfang (á boganum eða framan)
- 2 Stútzrad

Þ Til að stýra handvirkt skal nota handfangið (mynd 39/1) á stuðningshjólinu eða handföngin (mynd 40/1) að framan á eftirvagninum.

Þ Dragðu/ýttu eftirvagninum að óskaðri stöðu Stefna.

Þ Gætið þess að fæturnir komist ekki undir stuðningshjólið (mynd 40/2).



Þ nota.

Bílastæði með hesti



B-033 B

Mynd 41 Eftirvagn með hesti/hestum lagt/lagða



Það er ekki leyfilegt að aftengja hlaðinn
eftirvagn frá hesti.

ý Opnaðu afturhlera / inngönguhurð / vindhlíf /
Opnun glugga eða loftræstiloka.



B-034

Mynd 42 Tengivagn tengdur / hestur bundinn að utan

1 Öse

ý Bindið hestinn t.d. við ytri lykkjurnar
(Mynd 42/1) eða á stuðningsstönginni fyrir söðulinn.

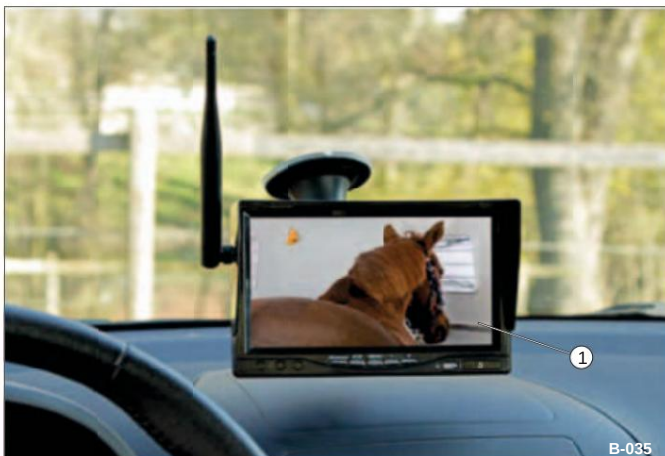


B-051

Mynd 43 Eftirvagn studdur að aftan
1 skærastoð

ý Styðjið einnig eftirvagninn (Notos TRIA) að aftan
með skærastuðningi (mynd 43/1).

Eftirlit með útvarpsskjám



Mynd 44 Skjár í dráttarbilnum

1 Funk-Monitor

Eftirlit með hestinum í kerrunni er gert af öryggisástæðum og gerir kleift að greina og grípa tímanlega inn í ef hesturinn fær ótta.



Mynd 45 Myndavélasett

1 segulplata

Afhendingarumfang

- 2,4 GHz myndavél með segulfestingu (IP65)
- 7,0" hljóðskjár með 4 rásum, 2,4 GHz
- 12 V DC hleðslusúra fyrir sígarettukveikjara
- Verndarhlíf fyrir skjá
- Bílfesting fyrir skjá
- Fast tengisúra fyrir myndavél 12 V til 5 V
- Segulplata til að festa í eftirvagninn
- Leiðbeiningar um notkun



Mynd 46 Myndavél sett upp

1 þráðlaus myndavél

Þú látið sérhæft verkstæði setja upp þráðlaust eftirlitskerfi.



Þú fylgið notkunarleiðbeiningum framleiðanda.

fóðurtrugg



Mynd 47 Fóðurtrög sett í stæði (Notos)

1 fóðurtrugg (2x inni í hvor annarri)



Mynd 48 Festingar fyrir fóðurrennu

1 hornklof

Fóðrunartrúin (mynd 47/1) þjóna sem fóður- eða vatnsílát fyrir hestinn.

Fóðurtrög eru staðalbúnaður í vagninum.



Mynd 49 Hengjandi fóðurprær

1 Málmplata

2 Öse



Mynd 50 Fóðurtrög hengd upp

ý Hengdu fóðurtróinn með málmflipunum
(Mynd 49/1) í lykkjurnar (Mynd 49/2).



Mynd 51 Fóðurtrög sem eru ekki í notkun

1 hornklof

ý Stafflaðu tómu fóðurtrögunum saman og
Hengið þá í festingarnar (mynd 51/1).



Mynd 52 Fóðurprær í notkun

1 fóðurtrög



VARÚÐ



Lausar / fljúgandi fóðurprær

Hestur/maður gæti hrasað - hætta á að detta!

ý Áður en lagt er af stað og í hléum skal ganga úr skugga um að
fóðurtrögginn séu vel fest við festingarnar.

ý Ekki aka með lausar fóðurtrög.



Fóðurtrögginn ættu alltaf að vera hrein og örugglega
hengd upp í festingarnar þegar þau eru ekki í notkun.

ý Gefðu hestinum nægilegt vatn/fóður - ekki offylla fóðurtróinn
(hámark 12 l)

heyne



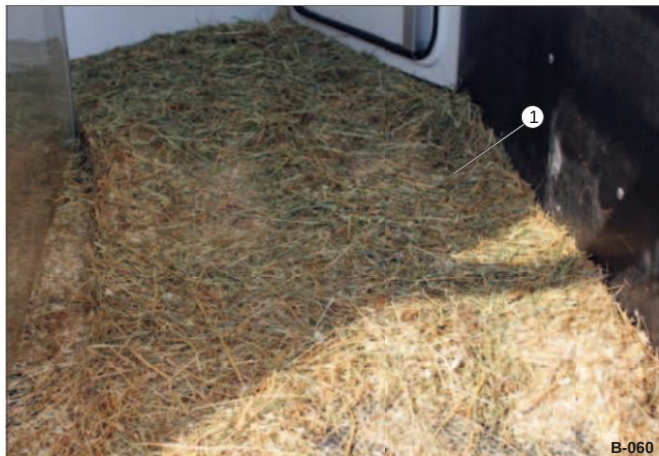
Mynd 53 Heynet hengt upp

- 1 Öse
- 2 heyne

Heynetið (mynd 53/2) er fest við loftið með lykkjunni (mynd 53/1).

Þú Til að festa heyneitið skal nota Klifurhjál, t.d. stóll.

Streugut



Mynd 54 Gólfslag

- 1 Heu-Streugut

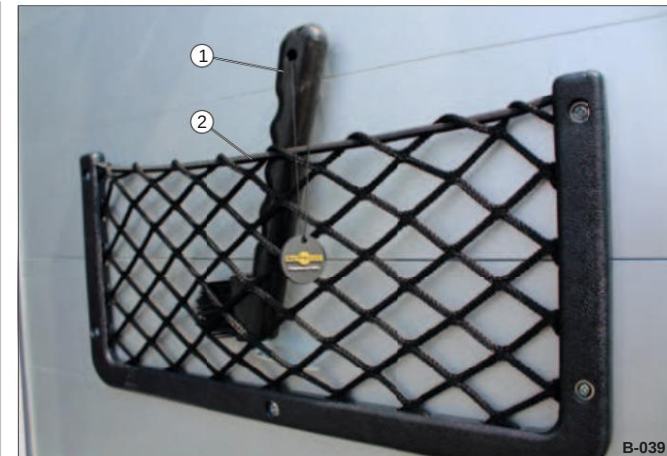
Hægt er að leggja heyið á jörðina þannig að hesturinn finni fyrir kunnuglegu yfirborði og saurinn bindist.

Þú Hyljið allt gólfíð með heyi út úr.

Þú Skiptið um heyundirlag eftir hverja flutninga - sópið því alveg út.

Þú Skiljið eftirvagninn á vel loftræstum stað til að koma í veg fyrir raka-/myglumyndun.

Hufkratzer



Mynd 55 Hófplokkari í sadelgeymslu

- 1 Hufkratzer (# 008.00037)
- 2 stíflunet

Hófaþurrkur er notaður til að hreinsa hófa hestsins.

Það þjónar einnig sem verkfæri til að losa bringu-/skottstöngina í neyðartilvikum að utan.

Þú Geymið hófspírann (mynd 55/1) t.d. í hnakkhólfinu (mynd 55/1) í geymslunetinu (mynd 55/2).



4

undirvagn

EquiDrive undirvagn



Mynd 1 Dæmi: Einfalt 1

Undirvagn heitgalvaniseraður 2

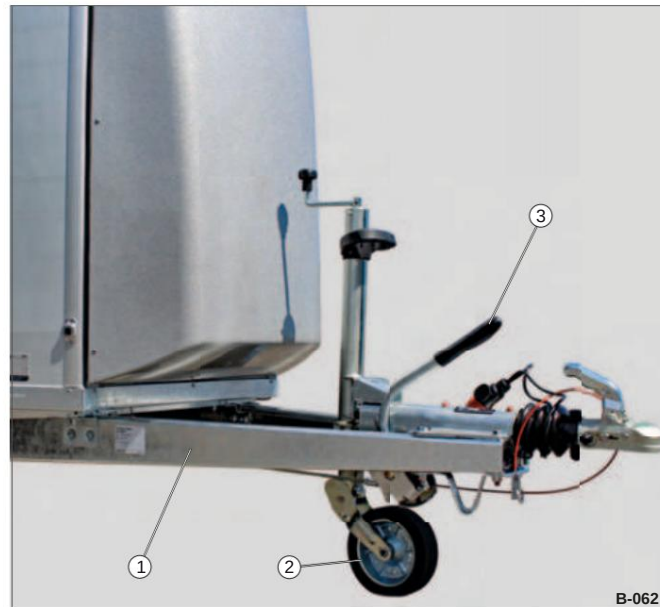
Sjálfvirkstuðningshjól 3

Handbremsuhandfang með hnappi (gasfjaður)

Fyrir gerðir:

- Einhleypur
- Valios
- Xanthos
- Zephyr
- Þekkt
- til AERO-líkana

EquiDrive PLUS undirvagn



Mynd 2 Dæmi: Xanthos 2700 1

Undirvagn heitgalvaniseraður 2

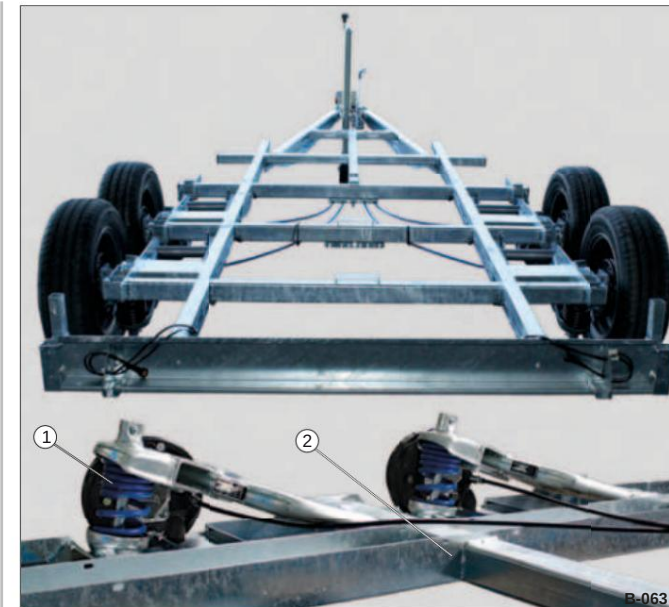
Sjálfvirkstuðningshjól 3

Handbremsuhandfang (fjaðursafnari)

Fyrir gerðir:

- Valios 2700
- Xanthos 2700
- Zephyr 2700
- Þekkt 2700
- Maximus
- AERO gerð 2700

EquiDrive PLUS S undirvagn



Mynd 3 Dæmi: Fjöðrun með fjöðrun (S)

1 Þrýstifjöðrun (sjálfstæð fjöðrun)

2 undirvagnar soðnir

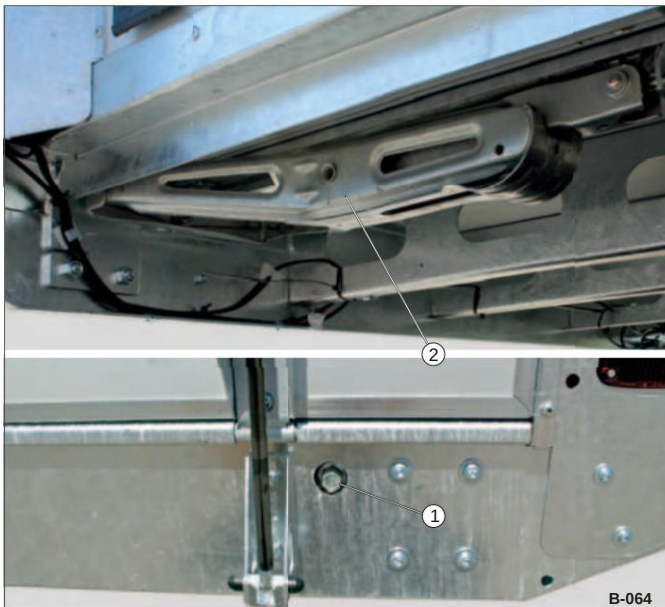
Fyrir gerðir:

- Athyglisvert S
- Þekkt sem TRIA
- Notos PLUS
- Maximus S
- Maximus DELUXE

Valfrjálst fyrir:

- Xanthos 2700 S (AERO)
- Valios 2700 S (AERO)
- Zephyr 2700 S (AERO)
- Maximus

Útsnúningsstuðningar (skærastuðningar)



Mynd 4 Skærastuðningar inndregnar (akstursstaða)

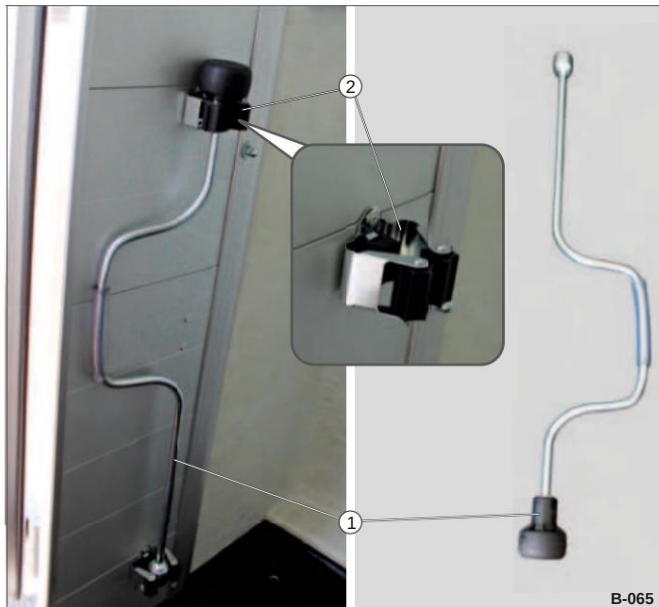
- 1 sveifarfesting (sexhyrnd)
- 2 snúningsstuðningar

Snúningsstuðningarnir eru staðsettir að aftan.

Þetta er staðalbúnaður í Notos TRIA líkaninu.

Snúningsstuðningarnir gera kleift að styðja eftirvagninn að aftan og léttu álagið á afturöxul dráttarbílsins.

Þú Áður en lagt er af stað skal ganga úr skugga um að snúningsstuðningarnir (mynd 4/1) séu alveg inndregnir.



Mynd 5 Fjarlægð / festið sveifarásinn

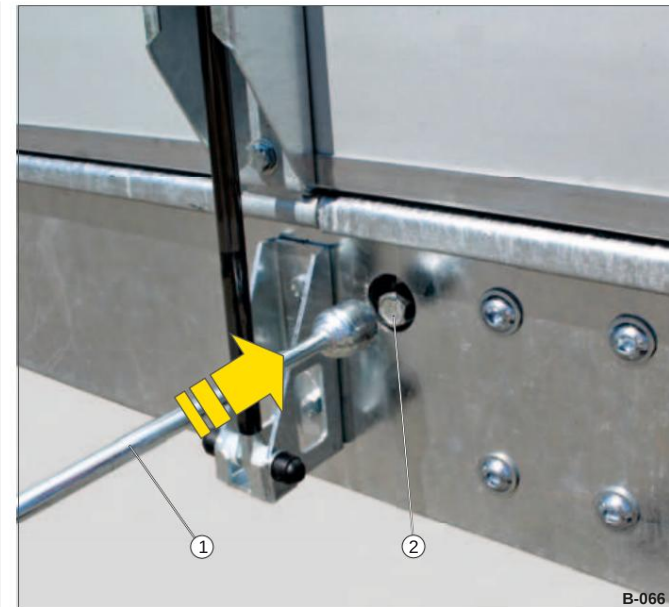
- 1 sveif
- 2 klemmuholdarar

Sveifin til að stjórna snúningsstuðningunum er staðsett í hnakkhólfinu.

Þú Dragið sveifarfestinguna (mynd 5/1) úr efri og neðri klemmufestingunni (mynd 5/2).

Þú Dragið sveifarfestinguna (mynd 5/1) úr efri og neðri klemmufestingunni (mynd 5/2).

Þú Eftir notkun skal setja sveifarfestinguna fast í klemmufestinguna.

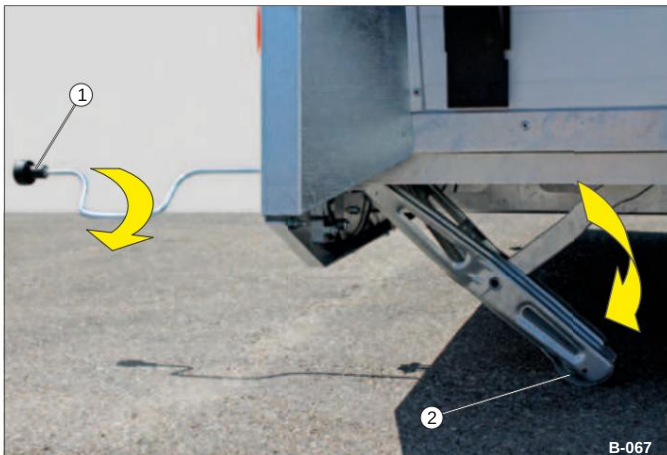


Mynd 6 Setjið sveifarinn í

- 1 sveif
- 2 sveifarfestingar

Þú Setjið sveifarásinn (mynd 6/1) á sveifarásfestinguna (mynd 6/2).

Lækka / hækka snúningsstuðningana



Mynd 7 Lækka í stuðningsstöðu

1 sveif

2 stillanlegir fætur



Snúningsstuðningarnir þjóna til að koma á stöðugleika þegar eftirvagninn er lagður.

Snúningsstuðningarnir mega ekki vera notaðir til að lyfta eftirvagninum!

Dekkin verða að vera undir álagi!

Þú Sveiflaðu báðum framlengingarstuðningunum, hverri á eftir annarri niður þar til stillanlegu fæturnir (mynd 7/2) ná til gólfsins.



Mynd 8 Stuðningsstaða



Snúningsstuðningarnir verða að vera jafnt álagðir! Á mjúkum, sandkenndum jarðvegi verður að nota trausta stuðninga til að koma í veg fyrir að stillanlegu fæturnir sökkvi.

Þú Gakktu úr skugga um að lyftararnir séu jafnt álagðir - reyndu ekki að bæta upp fyrir hugsanlega halla eftirvagnsins með lyftarunum.



Mynd 9 Lyfting í akstursstöðu

1 sveif

2 snúningsstuðningar

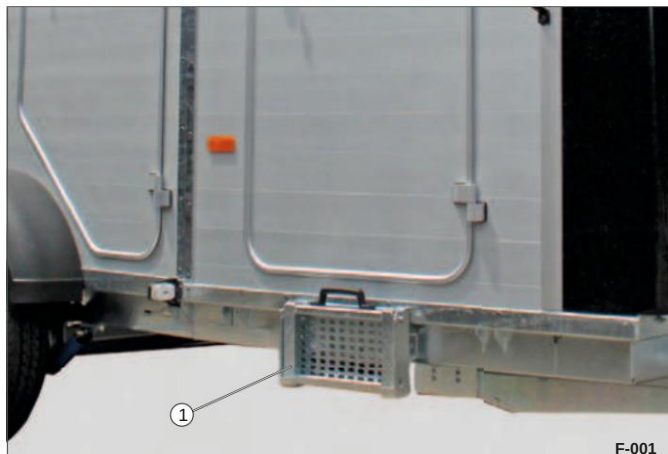


Það er ekki leyfilegt að aka með lyftistöngina ekki alveg upp!

Þú Sveigjið snúningsstuðningana (mynd 9/2) upp, hverja á eftir annarri, þar til þeir ná stoppara.

Þú Dragðu sveifarstöngina út og geymdu hana í hnakkhólfinu - sjá bls. 67 / mynd 5.

Skref (Notus PLUS)



Mynd 10 Stígðu inn fyrir framan farþegarýmið (ökumannsstaða) 1 skref

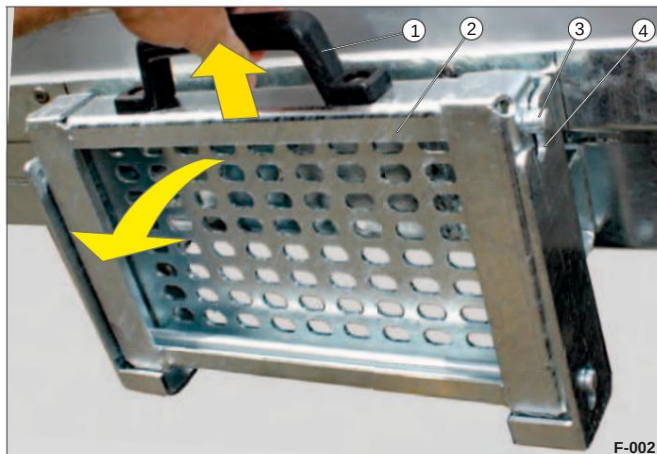
Aukabúnaður með þrepi (mynd 10/1) gerir það þægilegra að komast inn í sætishólfíð í Notos PLUS / Notos TRIA gerðinni.



Ganga verður á öllu yfirborði þrepsins í sterkum skóm.

Ekki má stíga á handfangið (mynd 11/1)!

Útfellanlegt þrep



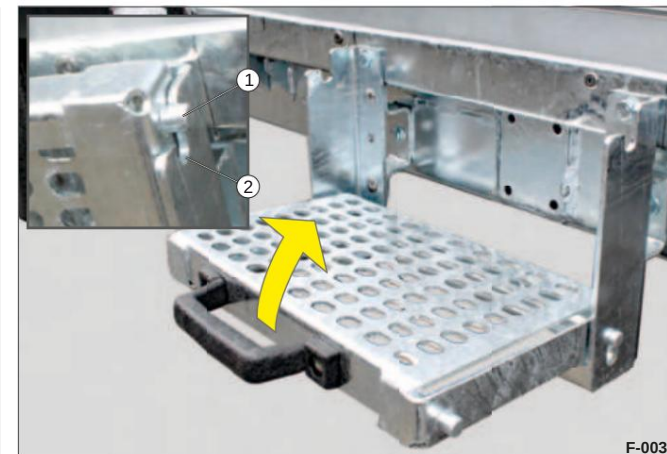
Mynd 11 Brjótið út stigann

- 1 handfang
- 2 skref
- 3 boltar
- 4 Læsing

Þú Dragðu þrepið (mynd 11/2) upp með handfanginu (mynd 11/1) þar til boltinn (mynd 11/3) losnar úr læsingarbúnaðinum (mynd 11/4).

Þú Fellið þrepið niður.

Brjótið inn stigann



Mynd 12 Að brjóta niður þrepið

- 1 bolti
- 2 Læsing

Þú Fellið þrepið upp.

Þú Ýttu þrepinu niður með handfanginu í læsinguna (Mynd 12/2).

Boltarnir (mynd 12/1) tryggja að þrepið leggist ekki út af sjálfu sér.

Dragðu á hlífðarhlífina



F-015

Mynd 13 Undirbúningur hlífðarhlífarinnar

1 kápa (#700.02041 / stærð: u.þ.b. 1250 x 750 mm)
2 Spannseil

Öryggistengdir íhlutir eins og áhlaupsbúnaður, kúluhaustenging, rafmagnskló, handbremsa og stuðningshjól ættu að vera verndaðir fyrir veðri/óhreinindum.



VARÚÐ

Sveifluspennustrengur

Spennuvírinn gæti sveiflast út þegar honum er sleppt -
hætta á meiðslum!

Þú Haldið króknum fast þegar þið herðið / losið hann -
Ekki sleppa undir spennu.



F-017

Mynd 14 Dragðu lokið á

1 kápa
2 Spannseil

Þú Dragðu hlífina (mynd 14/1) yfir stuðningshjólið og
kúluhaustenginguna.



F-016

Mynd 15 Festið hlífina

1 hringlaga augnlok
2 krókar

Þú Vefjið spennistrengnum (mynd 14/2) utan um dráttarstöngina
að neðan.

Þú Festið krókinn (mynd 15/2) við hringlaga lykkjuna (mynd 15/1).

Íhlutirnir eru varðir gegn umhverfisáhrifum eins og rigningu,
ryki og snjó.

Losaðu / fjarlægðu hlífina

Þú Fjarlægið krókinn varlega úr lykkjunni.

Þú Dragðu hlífina upp og af.

Þú Geymið áklæðið, t.d. í sætinu
herbergi.

Vagngrind



Mynd 16 Íhlutir vagngrindarinnar

1 stuðningsteina fyrir hleðslurampa

Tvö hjólastopp fyrir flutning (stillanleg)

3 hleðslurampar

4 festingaraugu (4 á hvorri hlið)

5 Standarhandfang (stillanlegt)

6 Endurskinsljós (appelsínugult)

7 Slípplata

Vagngrindin er eingöngu hönnuð til flutnings á vögnum.

Flutningur á öðrum farmi er ekki leyfður.



Flutningur á vagni má aðeins fara fram innan leyfilegrar heildarþyngdar og í samræmi við leyfilegan hámarksþyngd á dráttarstöng.



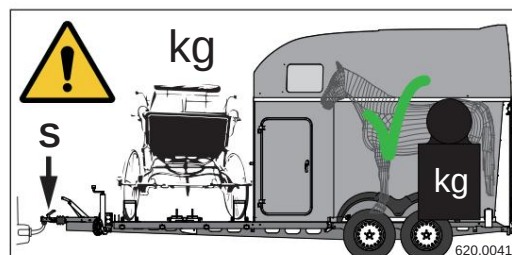
HÆTTA

Flutningur á vagni með óhlaðnum eftirvagni

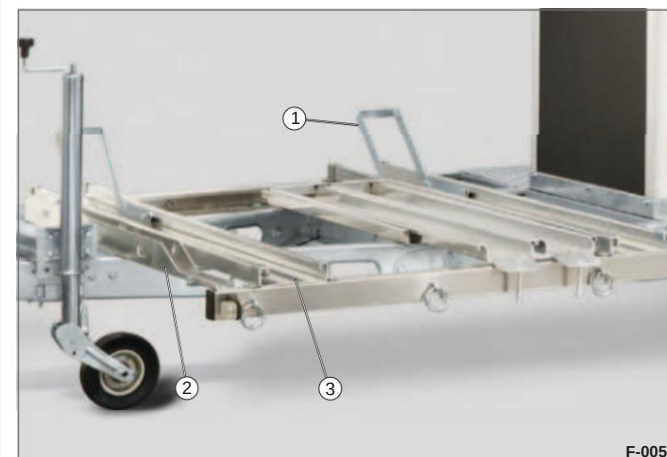
Ef farið er yfir leyfilegt álag á dráttarstöngina gæti eftirvagninn farið að vaggja - slysaþætta!

Þú Flytjið aðeins vagn með hlaðnum eftirvagni (hest) - þyngdarjöfnun.

Þú Athugið meðfylgjandi límmiða.



Þú Fylgið leyfilegum hámarksburðarálagi.

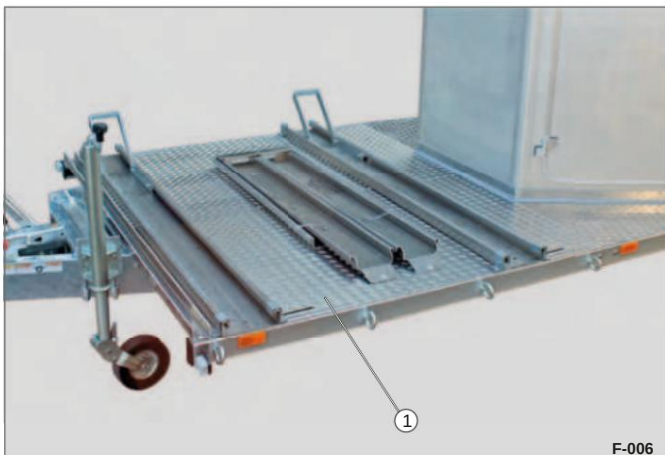


Mynd 17 Vagngrind (afbrigði 1)

1 hjólastopp fyrir vagn

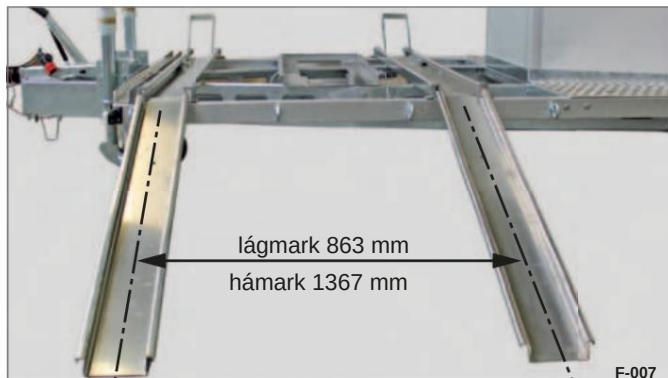
2 rampfestingar

3 stuðningsjárn



Mynd 18 Vagngrind (afbrigði 2)
1 vagngrind með köflóttri plötu

Stilla brautarbreidd



Mynd 19 Leyfileg sporvidd



Leyfileg sporvidd er á milli 863 mm og 1367 mm.
Stuðningsteinarnir verða að vera miðjaðir á dráttarstönginni.



VARÚÐ



Skarpar brúnir

Þegar ramparnir eru fjarlægðir og settir upp geta fingur/hendur skorist á hvössum brúnum.



ý nota.



VARÚÐ

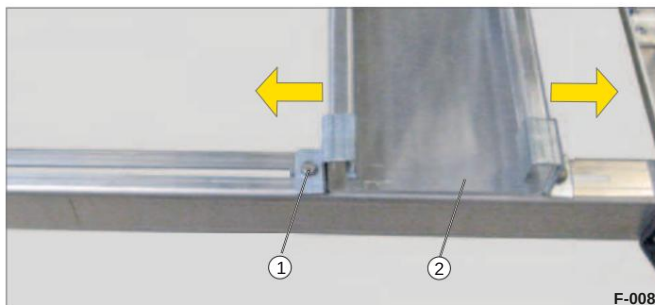


Rekstrarpallar

Fingur/hendur geta kremst þegar ramparnir eru fjarlægðir og settir upp.

ý Fjarlægið og komið rampunum fyrir varlega. Gríptu það frá hliðinni.

ý Haldið fingrum/höndum frá því að komast í snertingu við krem út hédan.



Mynd 20 Að færa stuðningshandriðið

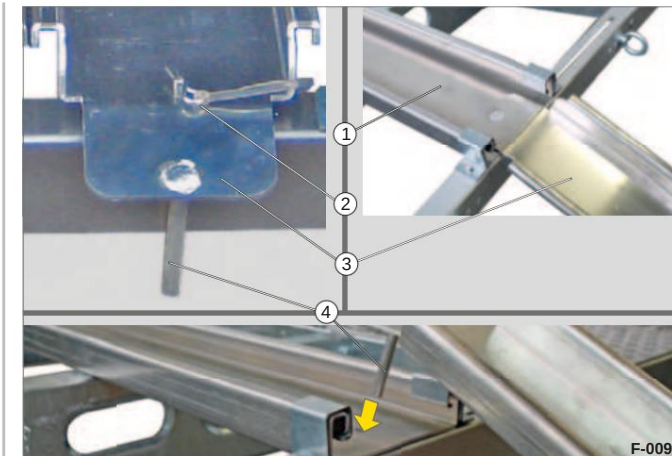
- 1 skrufutenging
- 2 Standschiene

ý Losið um skrufutenginguna (mynd 20/1) á standbrautarbrautinni og færið hana í þá átt sem óskað er eftir.

ý Setjið stuðningsgrindurnar (mynd 20/2) á Mælir vagnsins sem á að hlaða.

ý Festið skrufutenginguna.

Uppsetning rampa



Mynd 21 Að festa rampinn

- 1 Standschiene
- 2 læsingarboltar með fjöðrunarpinum
- 3 Hleðslurampi
- 4 keilur



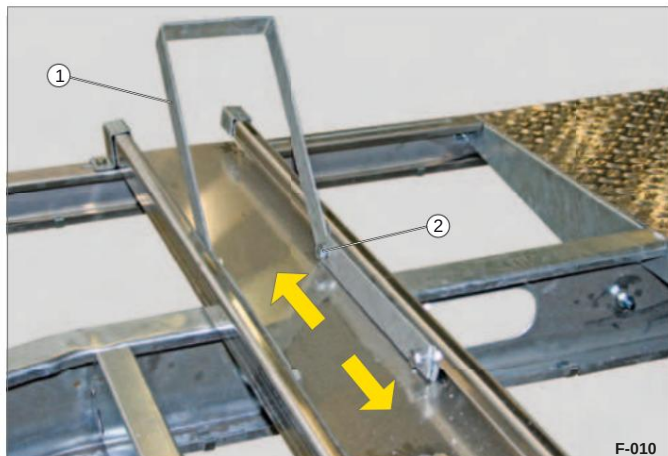
Ramparnir verða að hvíla örugglega á stuðningshandriðinum og læsast á sínum stað.

ý Fjarlægið fjaðurpinnann úr læsingarboltanum (mynd 21/2).

ý Fjarlægið hleðslurampana (mynd 21/3).

ý Setjið pinnann (mynd 21/4) á hleðslurampanum í innsetningargatið á stuðningsbrautinni (mynd 21/1).

Hleðsla vagnsins



Mynd 22 Stilling á hjólstoppi vagnsins

- 1 hjólstopp fyrir vagn
- 2 skrufutenging

Þú Losið um skrufutenginguna (mynd 22/2) á Stöðvun á vagnhjól.

Þú Ýtið hjólstoppi vagnsins (mynd 22/1) í þá átt sem óskað er eftir.

Stillið hjólstoppana á vagninum að þeirri stærð sem þarf.

Þú Festið skrufutenginguna.

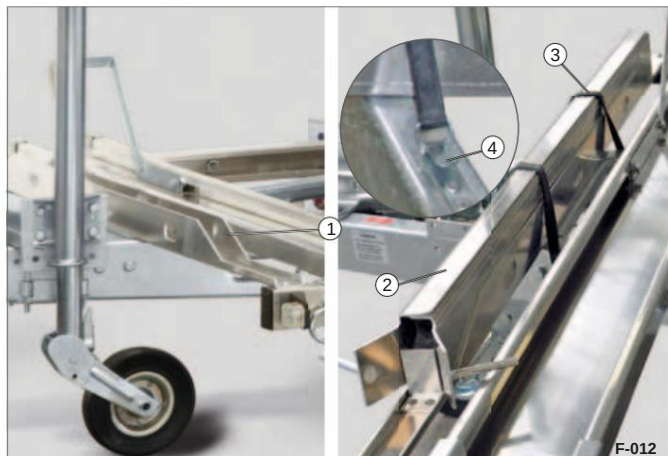
Akstur á rampum



Mynd 23 Akstur á rampum

Þú Ýttu vagninum varlega upp á vagninn Rammi.

Öruggar rampur



Mynd 24 Að festa rampana (afbrigði 1)

- 1 rampfesting
- 2 hleðslurampar
- 3 teygjulokun
- 4 krókar

**HÆTTA**

Akstur með ótryggðum rampum

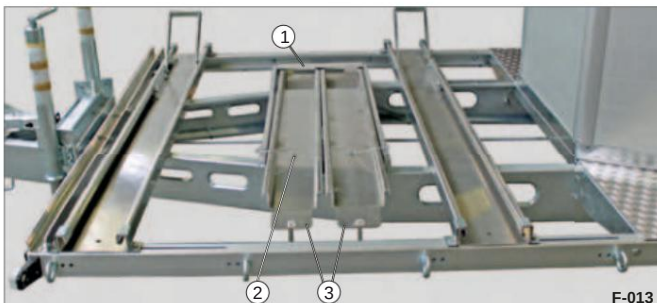
Ótryggðar rampur geta losnað við akstur og dottið af grindinni - slysaþætta!

Þú áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að hleðsluramparnir séu tryggilega tryggðir.

Þú Setjið hleðslurampana (mynd 24/2) í hleðslurampfestinguna (mynd 24/1).

Þú Herðið gúmmífestingarnar (mynd 24/3) yfir rampana og festið þær við

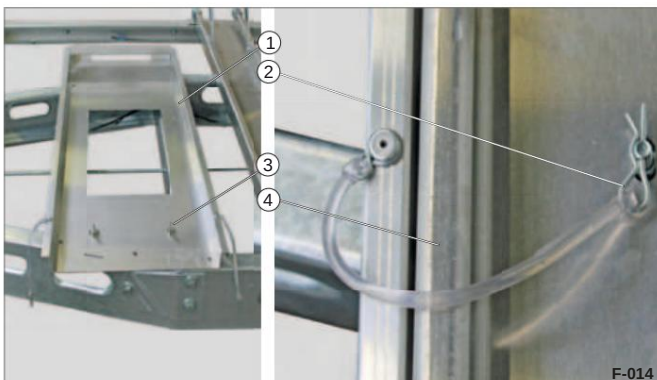
Krókur (mynd 24/4).



Mynd 25 Að festa rampana (útgáfa 2)

- 1 rampfesting
- 2 öryggi (fjaðurtengi)
- 3 Hleðslurampi

Þú Setjið hleðslurampana (mynd 25/3) í hleðslurampfestinguna (mynd 25/1).



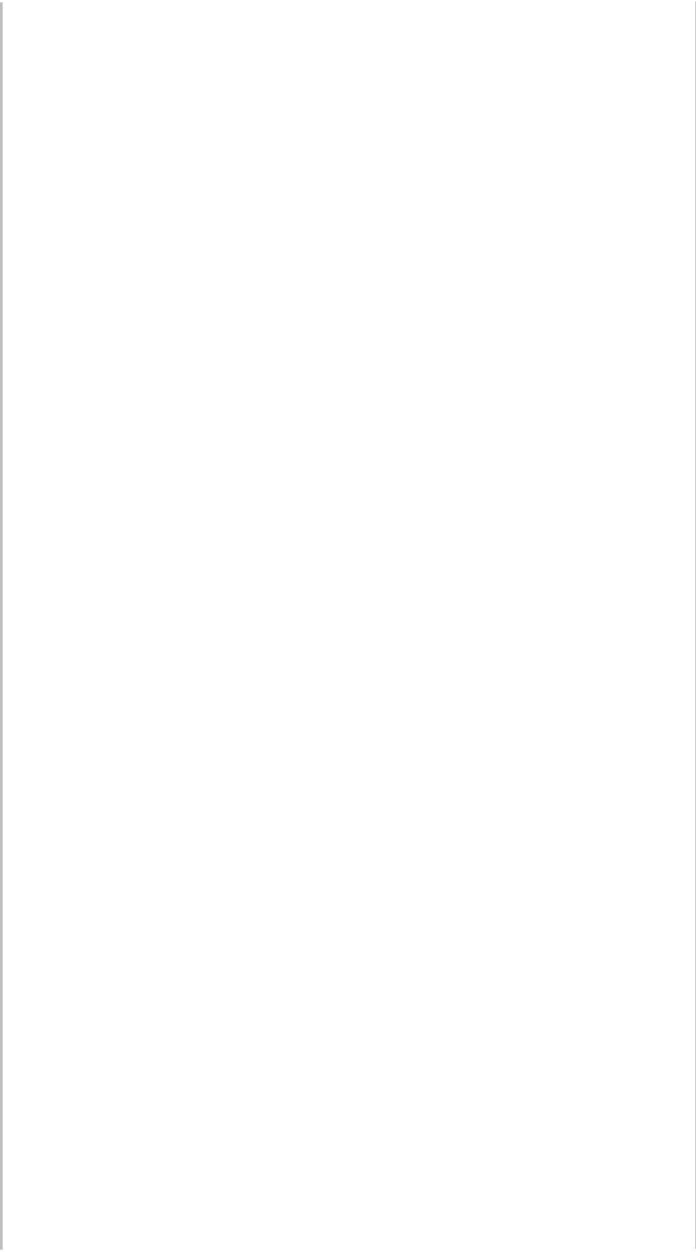
Mynd 26 Að festa rampana (útgáfa 2)

- 1 rampfesting
- 2 fjöðarpinnar
- 3 skrúfaðir boltar
- 4 Hleðslurampi

Þú Skrúfskrúfan (mynd 26/3) verður að fara í gegnum gatið í hleðslurampanum (mynd 26/4).

Þú Stingið fjöðrunarpinnann (mynd 26/2) í gegnum Gat í skrúfskrúfunni.

Hleðsluramparnir eru tryggðir gegn því að falla niður á meðan á ferð stendur.

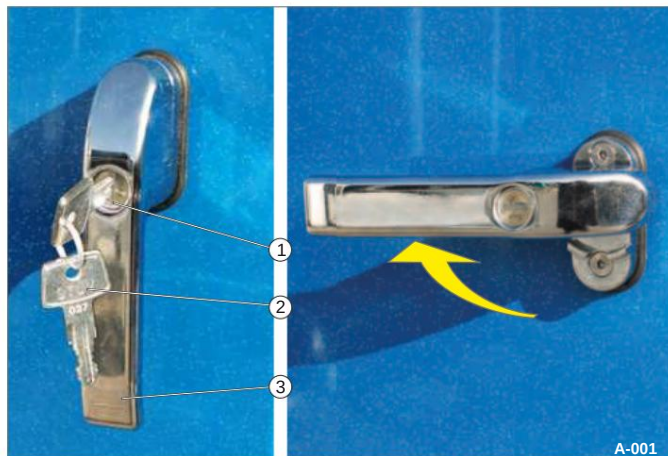




5

Byggingarframkvæmdir

Að stjórna hurðarhúninum (utandyra)



Mynd 1 Hurðarhúnið lokað / opin 1 Sílanderlås

2 Lyklar (tveir)

3 snúningsstangir

Hurðarhúrnarnir eru festir á hurð/inngangshurð safnrýmisins og, ef við á, á lúgum. Hurðarhúrnarnir eru læsanlegir.

Að opna hurðarhúnin

Þú Opnaðu sílanderlásinn (mynd 1/1) með lyklinum (mynd 1/2). Þú Snúðu snúningsstönginni

um 90° í lárétta stöðu. lunga.

Hægt er að opna hurðina/lúguna.

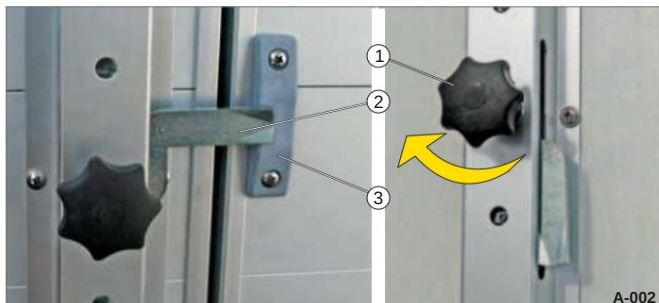
Læsing á hurðarhúninum

Þú Lokaðu hurðinni/lokunni. Þú Snúðu snúningshandfanginu um 90° í lóðrétta stöðu. lunga.

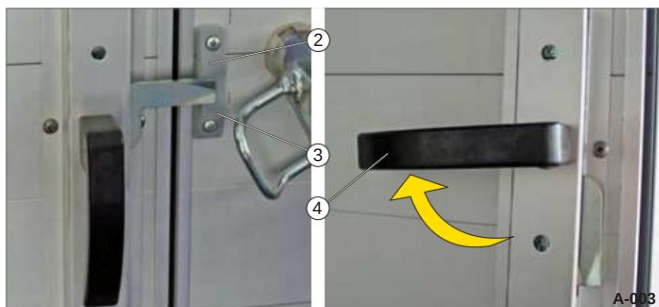
Þú Læsið sílanderlásinn með lykli ef þörf krefur. Hurðin/lúgan er læst.

Þú Geymið lykilinn á öruggum stað.

Notið snúningshnappinn / snúningshandfangið (innan í)



Mynd 2 Snúningshnappur lokaður / opinn



Mynd 3 Snúningshandfang lokað / opið

1 snúningshnappur

2 læsingarfestingar

3 Schliessbock

4 snúningshandföng



Sílanderlásinn á inngangshurðinni verður að vera ólæstur!

Opið

Þú Snúðið snúningshnappinn (mynd 2/1) eða snúningshandfanginu (Mynd 3/4) um 90°.

Læsingarfestingin (mynd 2/2) nær út.

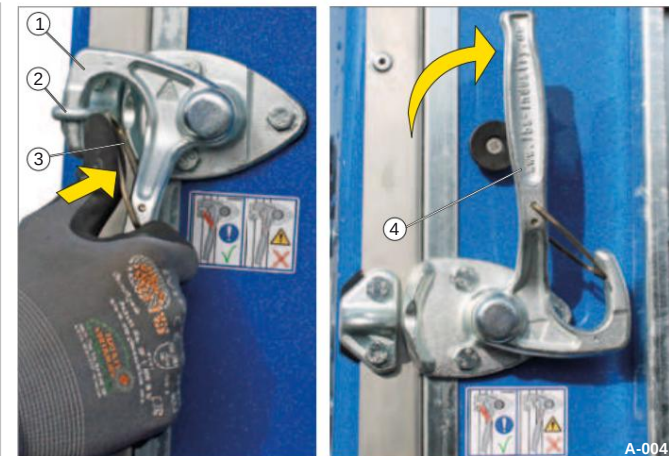
Loka

Þú Lokaðu inngangshurðinni. Þú Snúðu hnappinn/handfanginu um 90°.

Slásarinn læsist á slásarblokkinni (Mynd 2/3).

Inngangshurðin er læst að innan.

Notið lásinn á hornstönginni



Mynd 4. Lás á hornstöng lokaður/opinn

1 krókur 2

augnlok

3 læsingarfjöldur

4 Hebel

Opnun þú Ýtið

á læsingarfjöldurinn (mynd 4/3) og snúðið um leið handfanginu (mynd 4/4) upp í lóðrétta stöðu.

Krókurinn (mynd 4/1) losnar úr augabruninni (mynd 4/2).

Lás hornstöngarinnar er ólæstur.

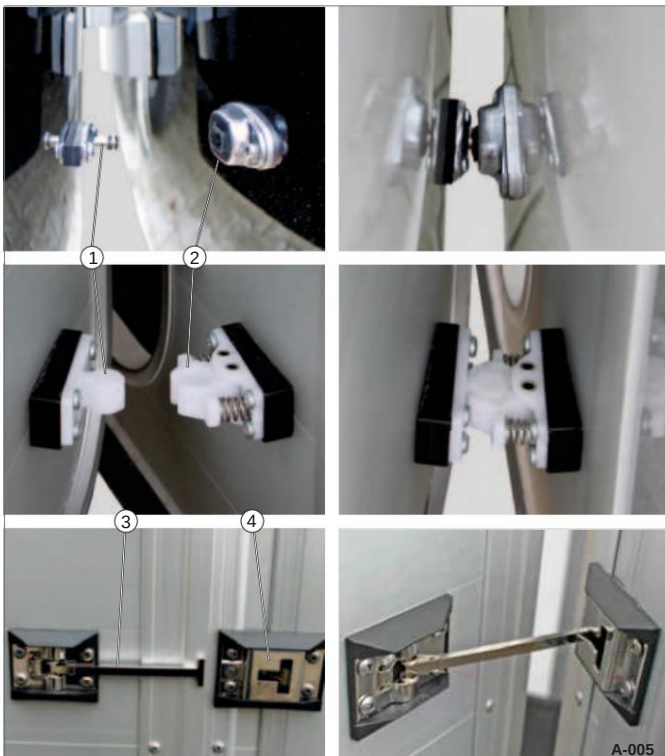
Læsing þú

Lokaðu handfanginu alveg þar til

Læsingarfjöldur smellpassar.

Lás hornstöngarinnar er fest með læsingarfjöldurinni.

Að nota hurðarstoppara



Mynd 5 Yfirlit yfir hurðarstoppara

- 1 geirvörta (til að þrýsta eða smella inn)
- 2 innstungur
- 3 læsingarhandfang (til að krækja)
- 4 læsingarhylki

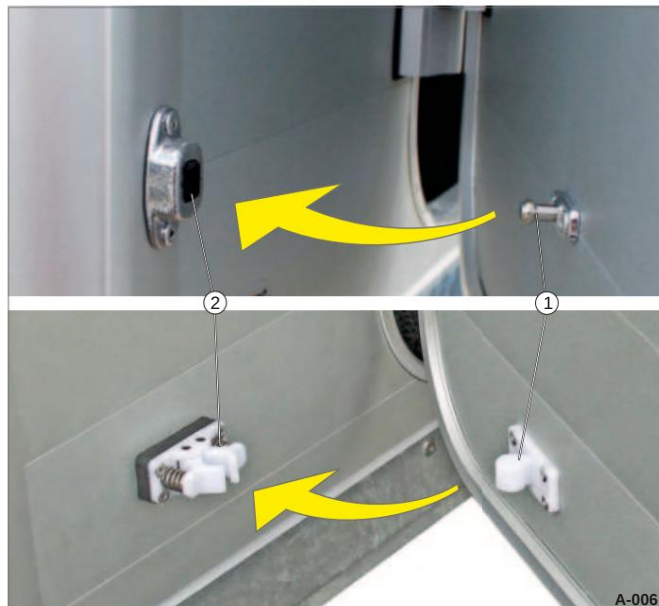
Hurðarstopparinn kemur í veg fyrir að inngangshurðin/geymsluhurðin/lúgan lokist sjálfkrafa. Eftir gerðinni er hægt að nota hann með smellu, krók eða innfestingu.



Aðgangshurðin / hurðin á söðulherberginu / lokurnar verða að vera læstar með hurðarstoppurum gegn lokun.

Í hvassviðri verður einnig að halda hurðunum/lúgunum lokaðum með handvirkum hætti!

Hurðarstoppari til að ýta inn / smella inn



Mynd 6 Ýttu hurðarstopparanum inn

- 1 geirvörta
- 2 innstungur

Læsa

Þú Ýtið hurðinni/flipanum á búkinn þar til geirvörtan (mynd 6/1) læsist í innstungu (mynd 6/2).

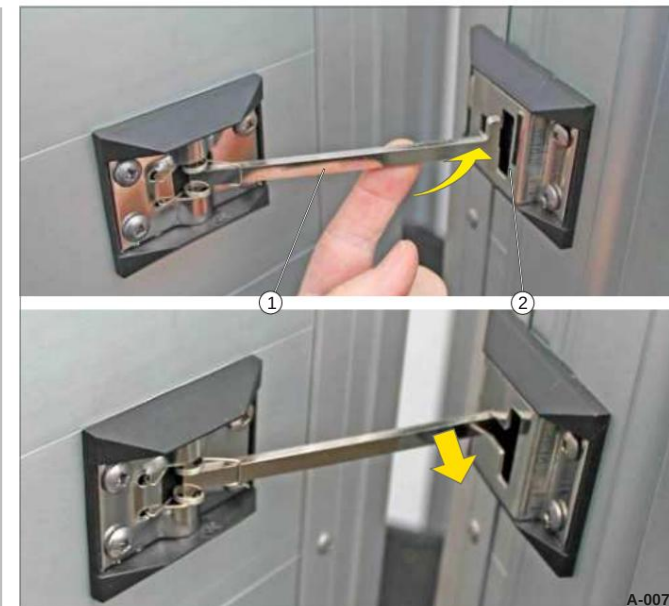
Leysa

Þú Togið í hurðina/lokið með nokkrum kröftum.

Hurðarstopparinn losnar úr læsingarbúnaðinum.

Hægt er að loka hurðinni/lúgunni.

Hurðarstoppari fyrir krók



Mynd 7 Hurðarstoppari festur

- 1 læsingarhandfang
- 2 læsingarhylki

Læsa

Þú Snúið lásstönginni (mynd 7/1) að láshylsun (mynd 7/2).

Þú Setjið læsingarhandfangið í læsingarhylsun.

Þú Ýttu læsingarhandfanginu inn á við þar til það stoppar.

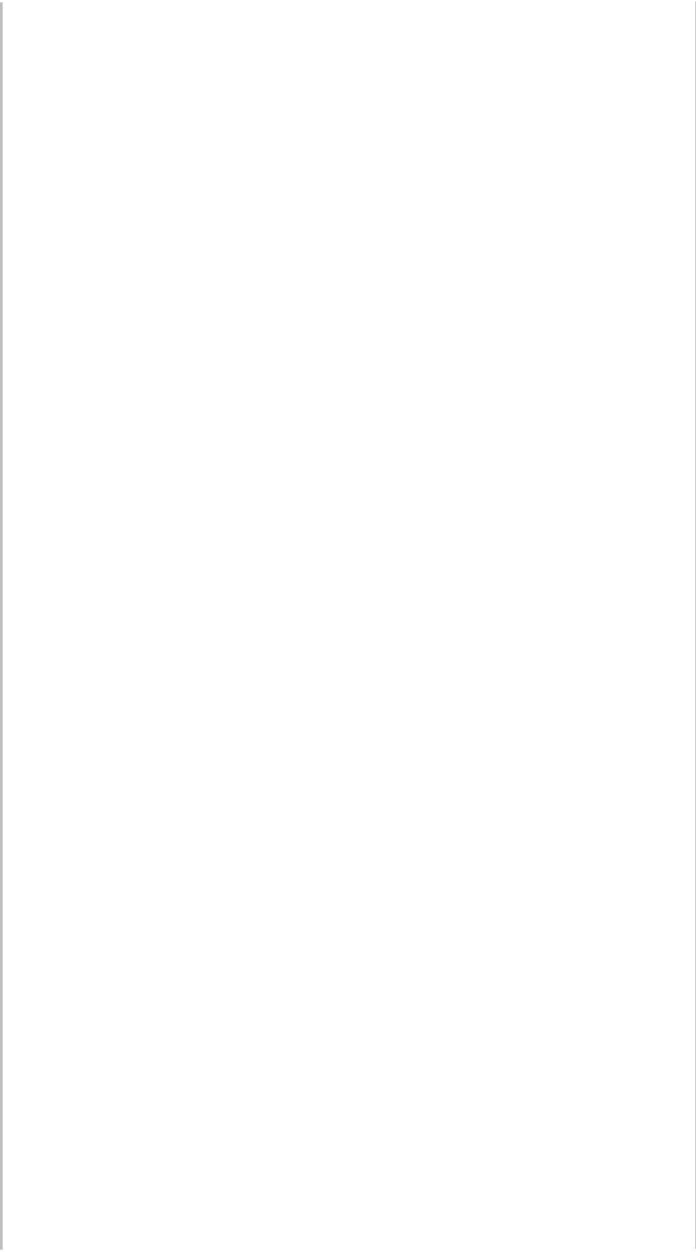
Opna

Þú Dragðu læsingarhandfangið að þér.

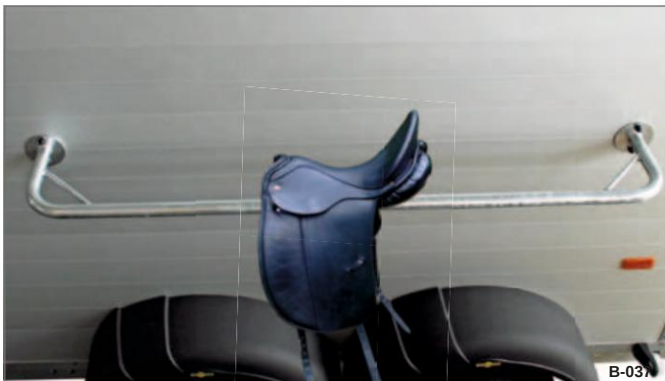
Þú Fjarlægðu læsingarhandfangið úr læsingarhylsuninni út hédan.

Þú Losaðu læsingarhandfangið.

Hægt er að loka hurðinni/lúgunni.



Hvíldarstöng fyrir söðul



Mynd 8 Ytri stöng sætishvildar (stíf)



Ekki má flytja hnakkinn á stuðningsstönginni á meðan reiðtúr stendur.

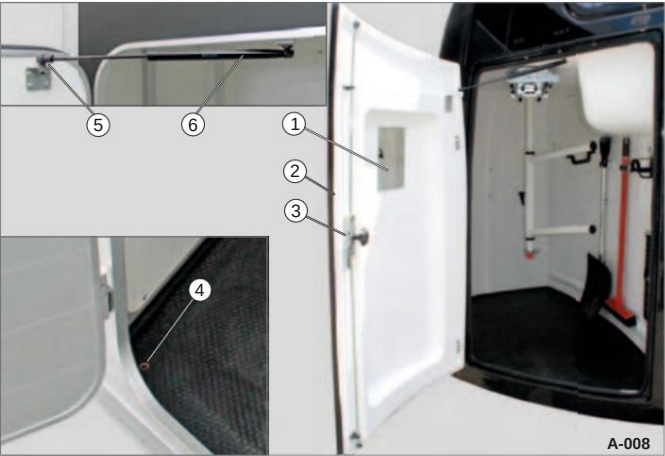
Hægt er að festa söðulrekka á útvegginn að eigin vali.



Mynd 9 Innri geymslufesting (snúningshæf)

Hægt er að setja upp nokkrar snúningshæfar geymslufestingar inni í kerrunni (t.d. Notos Plus).

Búnaður fyrir saumaherbergi



Mynd 10 Dæmi um innra útlit á Xanthos AERO 1 Spegill,
límdur á 2 Snúningshurð 3

- Snúningshnappur, 3 punkta læsing 4
- Niðurfallsгат (í gólfinu)
- 5 Festingarfesting 6 Gasfjaður

Geymslurýmið þjónar sem geymslurými fyrir hestabúnað:

- Söðull
- Beisli
- Kúst og skófla

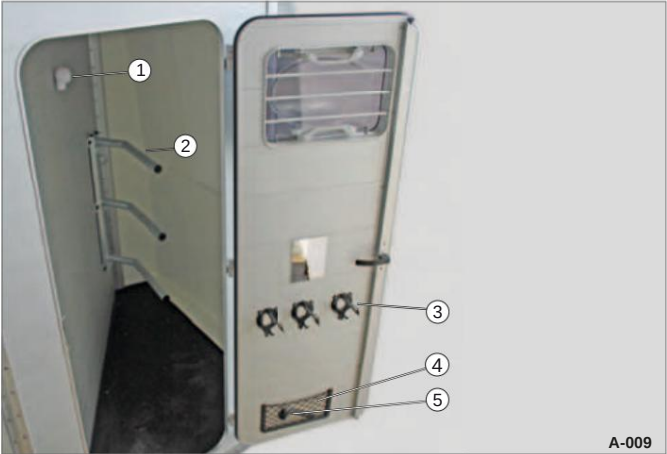
Hægt er að geyma aukahluti í saumaklefanum. Saumaklefinn er með vatnsrennslisgöt í gólfinu.



HÆTTA

Akstur með ólæsta hurð á söðulrými Ólæst hurð á söðulrými getur opnast af sjálfu sér við akstur - slysaþætta!

Farmur gæti dottið út - hætta á árekstri! Ý Áður en lagt er af stað skal ganga úr skugga um að hurðin á sætishólfinu sé opin. er lokað og tryggt.



Mynd 11 Dæmi um innra sjónarhorn á Notos ALU

- 1 Lýsing 2
- Sætisfesting (fast / valfrjálst snúnings- eða samanbrjótanleg)
- 3 Beislihaldari 4
- Geymslunet 5
- Hófagripur 6
- Alhliða krókur 7 Skófla
- 8 Kúst



Mynd 12 Dæmi um innra sjónarhorn á Maximus



Mynd 13 Hurð á söðulrými lokað / opin

Eftir því hvaða gerð er um að ræða er hurðin að saðrýminu haldið opinni með gasfjöðrun eða hægt er að læsa henni með hurðarstoppara.

Hurðin er ekki 100% vatnsheld.

Opnun

Þú Opnaðu hurðina að saumaklefanum - sjá bls. 78. Þú Opnaðu hurðina að saumaklefanum. Þú Festið hurðina að saumaklefanum með hurðarstopparanum - sjá bls. 79.

Loka

Þú Losnið/opnið hurðina að saðklefanum frá hurðarstuðningnum - sjá bls. 79.

Þú Lokaðu hurðinni að saumaklefanum. Þú Læstu hurðinni að saumaklefanum - sjá bls. 78.

söðulhaldari

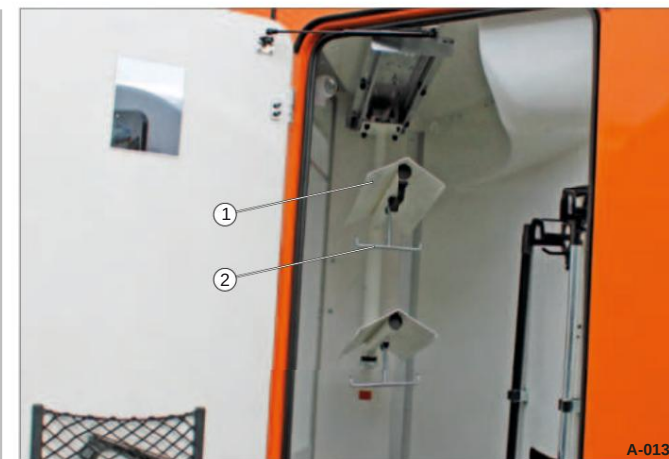


Mynd 14 Útdraganlegur/snúningshæfur hnakkhaldari

- 1 læsingarbúnaður
- 2 teinar
- 3 handföng
- 4 stillingarstangir
- 5 Hæðarstopp með vængskrúfu

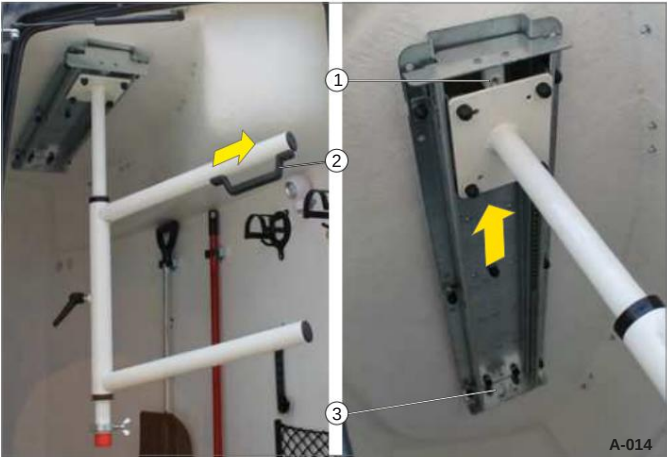
Útgáfur af hnakkhaldara:

- stjarna
- útdraganlegt snúningsás
- Vesturútgáfan



Mynd 15 Söðulhaldari Vesturútgáfa 1 Hvíld 2 Ístaðhaldari

Vestur-söðulrekkinn er með breiðari stuðning og auka festingu fyrir ístöngina.



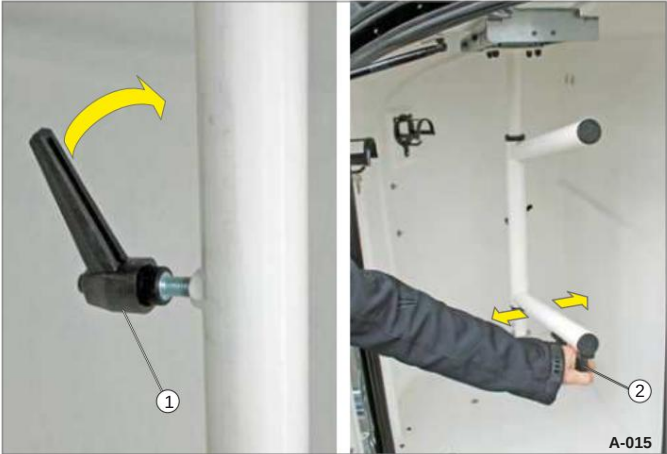
Mynd 16 Dragðu út hnakkfestinguna

- 1 læsingarbúnaður (framan)
- 2 handföng
- 3 Læsingarbúnaður (aftan)

ý Dragðu hnakkfestinguna úr aftari læsingunni (mynd 16/3) með handfanginu (mynd 16/2). ý Dragðu hnakkfestinguna upp að fremri læsingunni (mynd 16/1).

Söðulfestingin smellpassar.

Snúningsfesting fyrir söðul

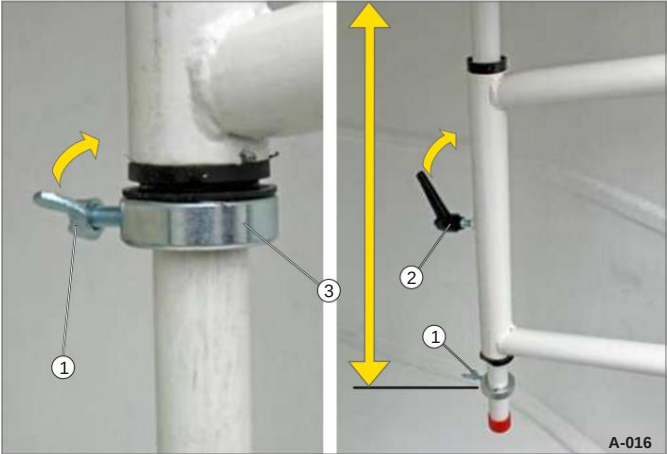


Mynd 17 Snúningur á hnakkfestingunni

- 1 stillingarstöng
- 2 handföng

ý Sleppið stillingarhandfanginu (mynd 17/1). ý Grípið í handfangið (mynd 17/2) og snúið hnakkfestingunni í þá stöðu sem óskað er eftir.
ý Herðið stillistöngina.
Söðulfestingin er læst.

Stilltu hæð sadelhaldarans



Mynd 18 Að stilla hæð sadelhaldarans

- 1 vængskrúfa
- 2 stillingarstangir
- 3 Hæðarstopp

ý Losið vængskrúfuna (mynd 18/1) á hæðarstoppinu (mynd 18/3).
ý Losaðu stillingarstöngina (mynd 18/2). ý Færðu hnakkfestinguna í þá hæð sem þú vilt. ý Færðu hæðarstoppið að efri enda hnakkfestingarinnar og hertu það með vængskrúfunni.

ý Herðið stillistöngina.
Söðulfestingin er læst í hæð.

Draga út hnakkhaldara



Mynd 19 Dragðu inn hnakkfestinguna

- 1 læsingarbúnaður (framan)
- 2 handföng
- 3 Læsingarbúnaður (aftan)

ý Dragðu hnakkfestinguna út úr
læsingarbúnaður að framan (mynd 19/1).

ý Ýtið hnakkfestingunni inn í aftari hluta
Læsingarbúnaður (mynd 19/3).

5. Söknarkleri (Notos PLUS)

Búnaður fyrir skála í tæklingarými



Mynd 20 Útsýni yfir söðulrýmið

- 1 gluggi með hjörum, samþættur
- 2 hurðir að sadelherbergi, lokaðar
- 3 Innri hurð að farmsvæði
- 4 Spegill
- 5 Hurðarhún
- 6 snúningshnappar, 3 punkta læsing
- 7 Umferðarteppukerfi
- 8 hurðarstopparar

Skáphúsið á Notos PLUS er með göngurými og er mjög rúmgott.

Frá skálanum í sadelgeymslunni er hægt að komast að hestinum (farmsvæðinu).

Í káetunni er hægt að flytja annan farm, t.d. fóður eða hreinsiefni.

Innri hurðin tengir saman búnaðargeymsluskúrinn og lestunarsvæðið og veitir þannig hestunum bestu mögulegu umönnun.



Mynd 21 Innra sjónarhorn

- 1 Lýsing
- 2 Alhliða krókar
- 3 beislihalðarar
- 4 Innri hurð að farmsvæði
- 5 skóflur
- 6 kústar
- 7 hnakkfestingar, fastar
- 8 opnanlegir gluggar

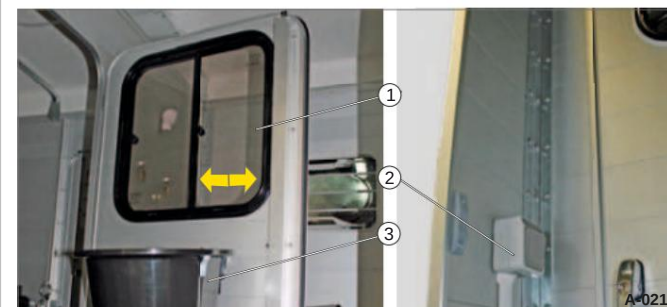
Að opna hurðina á tæklageymslunni



Mynd 22 lokað / opið

Að opna og loka hurðinni á tæklageymslunni - sjá bls. 78.

Innri hurð (Notos PLUS)



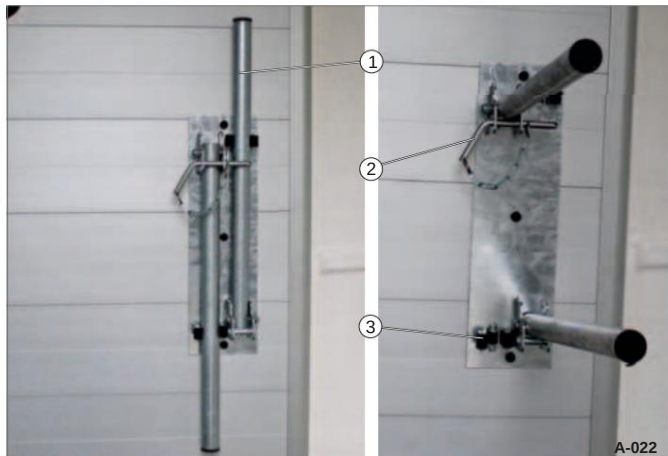
Mynd 23 Innri hurð

- 1 rennigluggi sem lúga / búðargluggi
- 2 rofar fyrir innri lýsingu
- 3 fóðurtrög

Innri hurðin er læsanleg.

Innri hurðin er opnuð og lokuð á sama hátt og hurðin að söðulherberginu.

Samanbrjótanleg hnakkfesting (Notos PLUS)



Mynd 24 samanbrotin / óbrotin 1 stöng
(brotin)
2 læsingarboltar 3
klemmuholdari

Hægt er að útbúa Notos PLUS með útdraganlegum hnakkfestingum
(valfrjálst).

Útfellanlegur hnakkhaldari



Mynd 25 Að fjarlægja öryggið
1 fjöðurpinn
2 pinna
3 læsingarboltar
4 stjórnborð

Þ Dragðu fjaðurpinnann (mynd 25/1) úr öryggislásnum
festingarbolti (mynd 25/3).

Þ Snúið lásboltanum upp á við um 180° þannig að pinninn (mynd
25/2) renni út úr opnuninni á stjórnborðinu (mynd 25/4).

Þ Dragðu læsingarboltann úr stjórnborðinu.



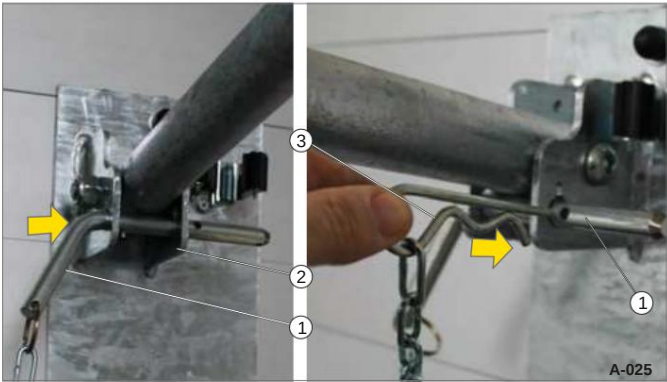
Mynd 26 Að opna hnakkfestinguna 1
Stöng (efst)
2 stangir (neðst)
3 klemmuholdarar

Þ Dragið stöngina (neðst) (mynd 26/2) úr klemmufestingunni (mynd
26/3).

Þ Brjótið stöngina (neðst) niður. Þ Dragið stöngina (efst)
(mynd 26/1) úr klemmufestingunni.

Þ Brjótið stöngina (efst) upp á við.

Fella saman hnakkfestinguna

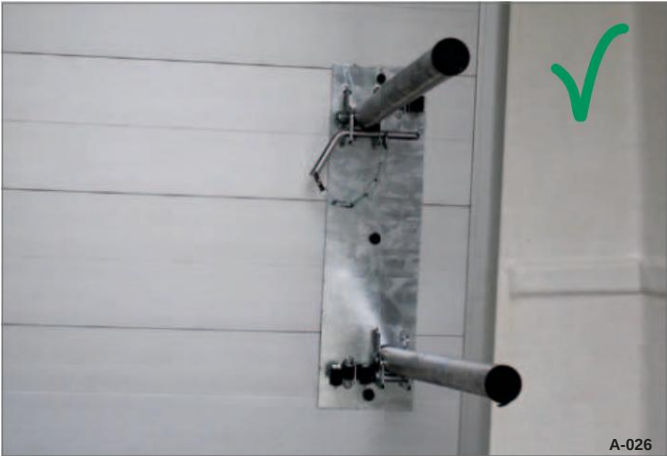


Mynd 27 Að festa hnakkfestinguna

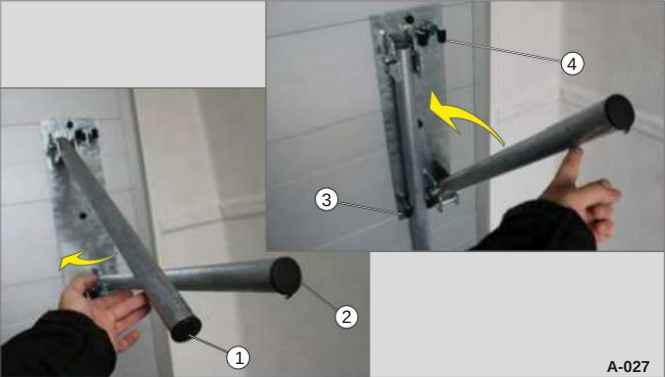
- 1 læsingarbolti
- 2 leikjatölvur
- 3 fjöðurpinnar

ÿ Setjið lásboltann (mynd 27/1) inn í stjórnborðið (mynd 27/2).

ÿ Stingið fjöðrunarpinnann (mynd 27/3) í gegnum Öryggisbolti.



Mynd 28 Söðulfestingin opnuð og fest



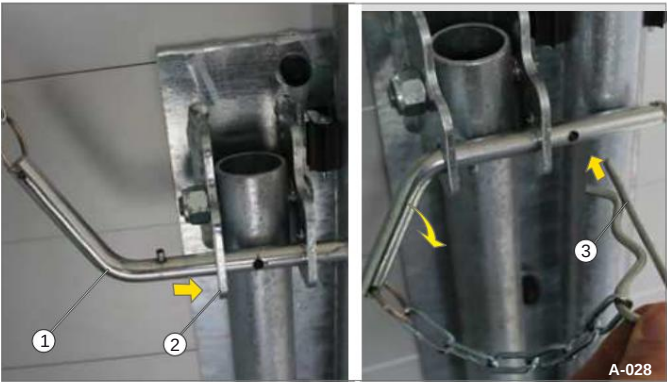
Mynd 29 Að brjóta saman hnakkfestinguna

- 1 stöng (efst)
- 2 stangir (neðst)
- 3 klemmuholdarar
- 4 klemmuholdarar

ÿ Opnaðu hnakkfestinguna - sjá bls. 87.

ÿ Ýtið stönginni (efst) (mynd 29/1) inn í klemmufestingarnar (mynd 29/3).

ÿ Ýtið stönginni (neðst) (mynd 29/2) inn í klemmufestingarnar (mynd 29/4).



Mynd 30 Að festa hnakkfestinguna

- 1 læsingarbolti
- 2 leikjatölvur
- 3 fjöðurpinnar

ÿ Setjið lásboltann (mynd 30/1) inn í stjórnborðið (mynd 30/2).

ÿ Stingið fjöðrunarpinnann (mynd 30/3) í gegnum Öryggisbolti.



Mynd 31 Söðulfestingin brotin inn og fest

Opnaðu inngangshurðina



A-030

Mynd 32 Dæmi Maximus lokað / opið

1 snúningshandfang

2 inngangshurðir

3 hurðarstoppari (ýtið inn)

Aðgangshurðin er ætluð til að fara inn/út úr eftirvagninum til að hlaða/afferma.

Aðgangshurðin er staðalbúnaður með opnunarmöguleika að innan og hægt er að opna hana að innan ef hurðin er ekki læst.

Neðri inngangshurðirnar eru haldnar opnum með gasfjöðrun. Efri inngangshurðirnar eru með hurðarstoppara.

Notos PLUS gerðin er með inngönguhurð vinstra og hægri megin með innbyggðum opnanlegum glugga.



VIÐVÖRUN

Akstur með ólæstum inngönguhurðum

Inngangshurðin gæti opnast sjálfkrafa við akstur - slyshætta!

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að inngangshurðin sé lokað og örugg.



VARÚÐ



Að fara inn/út úr eftirvagni um inngangshurð

Þegar þú ferð inn í eða út úr kerrunni gætirðu fengið höfuðhögg eða dottið.

Þú Farið inn/út úr eftirvagninum um

Gætið að inngangshurðinni varlega - dragið höfuðið inn ef þörf krefur.



VARÚÐ



Að loka inngangshurðinni

Við lokun/læsinguna geta fingur/hendur kramist á lokunarsvæðinu.

Þú Haldið fingrum/höndum frá læsingunni brún út.

Þú Lokaðu inngangshurðinni vandlega - skelltu henni ekki.

TILKYNNING

Opnaðu inngangshurðina með opnum loftræstiglugga

Loftræstingarglugginn lendir á eftirvagninum og getur afmyndast.

Þú Lokaðu loftræstiglugganum áður en inngangshurðin er opnuð.

Að opna og loka inngangshurðinni



A-031

Mynd 33 Dæmi um opnun/lokun Zephir AERO

Opið

Þú Opnaðu inngangshurðina - sjá bls. 78.

Þú Opnaðu inngangshurðina.

Þú Festið inngangshurðina með hurðarstopparanum - sjá bls. 79.

Loka

Þú Opnaðu/lásaðu útidyrhurðina með hurðarstopparanum - sjá bls. 79.

Þú Læsið inngangshurðina - sjá bls. 78.

Þú Opnið inngangshurðina innan frá - sjá bls. 78.

5 aðalútgangur (Notos ALU)

Útgangur að framan



Mynd 34 Notos ALU

- 1 hjörulaga flipi
- 2 opnanlegir gluggar
- 3 Lás með hornstöng (opnunarloki)
- 4 Handfang
- 5 Hornstönglås (útgangur að framan)
- 6 Aðalútgangur
- 7 Handfang (snúningshurð)
- 8 snúningshurðarlásar
- 9 Gasfjaður
- 10 skref

Notos ALU er með útgönguleið að framan með opnanlegri lúgu fyrir ofan. Hægt er að leiða hesta áfram um útgönguleiðina að framan.

Loftlokan er notuð til að blása inn fersku lofti þegar ökutækið er kyrrstætt.

Opnun og lokun framútgangsins er studd og auðveldað með tveimur gasþrýstifjöðrum.



Mynd 35 Notos ALU framútgangur felldur niður



Mynd 36 Virkni Notos ALU snúningshurðar



VARÚÐ



Loka aðalútgangi
þegar framútgangurinn er lokaður/snúið geta fingur/
hendur kramist á lokunarbrúninni.

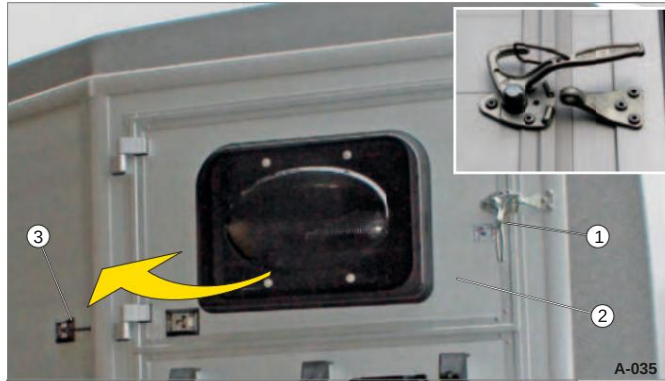
ý Lokið/sveifið framopnuninni varlega - ekki skella henni.

ý Haldið fingrum/höndum frá lokunarbrúninni.



Ekki er hægt að læsa aðalútganginum þegar snúningshurðin er í notkun.

Opna/loka hjörulaga loki



Mynd 37 Opnaðu hjörulokann

- 1 hornlås
- 2 hjörulaga flippar
- 3 læsingarþúnaður

Þú stígðu upp á þrepið og haltu þér í handriðið.
gripið fast.

Þú Opnaðu lás hornstöngarinnar (mynd 37/1) - sjá bls. 78.

Þú Opnaðu opnanlega lokann (mynd 37/2).

Þú Ef nauðsyn krefur, festið hjörulokann með
Læsing (Mynd 37/3) - sjá bls. 79.



Mynd 38 Lokaðu hjörulokunni

Þú Ef þörf krefur, losið læsinguna - sjá bls. 79.

Þú Lokaðu lokinu með hjörunum.

Þú Læsið hjörulokanum með hornstönginni
Lokun - sjá bls. 78.

Leggja niður / loka framútgangi



Mynd 39 Að fella niður framútganginn

- 1 handfang
- 2 hornlås með handfangi

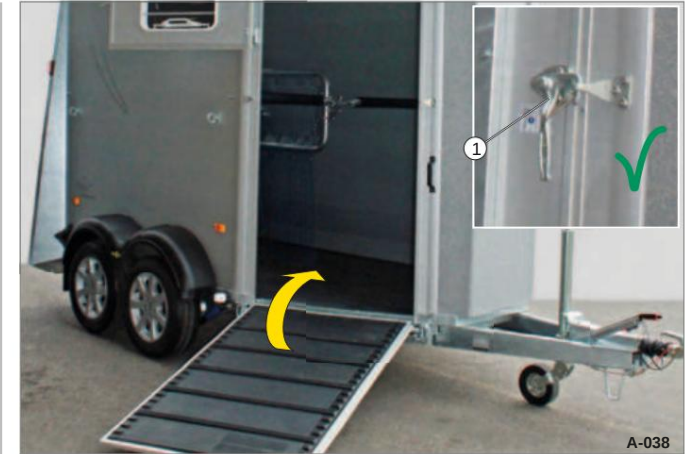
Þú Opnaðu lásana á hornstönginni (mynd 39/2) - sjá bls. 78.

Þú Gríptu í handfangið (mynd 39/1) og láttu

Útgangur að framan niður.

- Ef nauðsyn krefur, ýtið framopnuninni niður.

- Gætið þess að hendur/fætur séu ekki á kremsvæðinu.



Mynd 40 Loka aðalútganginum

- 1 hornlås

Þú Gríptu framútganginn í miðjunni og lyftu honum upp
varlega upp á við.

Þú Brjótið framopið upp að yfirbyggingunni.

Þú Læsið framútganginn með læsingum hornstöngarinnar (mynd
40/1) - sjá bls. 78.

5 aðalútgangur (Notos ALU)



Mynd 41 Að opna snúningshurðina

- 1 innstungupinna
- 2 snúningshurðarlásar
- 3 fjöðurpinna



Lásið á hornstönginni á hjöruliðinni verður að vera lokað.

Þú Dragið fjaðurpinnann (mynd 41/3) úr tengipinnanum (mynd 41/1).

Þú Dragðu tengipinnann úr snúningshurðinni Lokun (mynd 41/2).

Snúningshurðin er ólæst neðst.

Þú Geymið innstungupinnann á öruggan hátt.



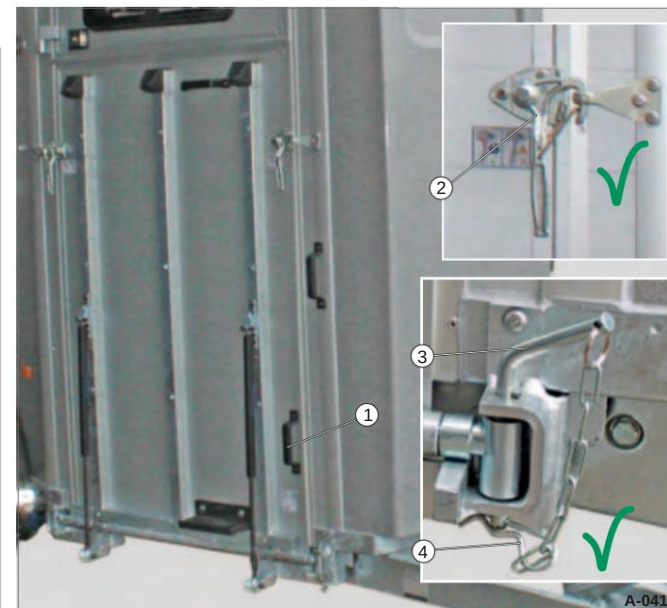
Mynd 42 Opnaðu snúningshurðina

- 1 hornlás

Þú Opnaðu lásinn á hornstönginni (mynd 42/1) að framan - sjá bls. 78.

Þú Gríptu í handfangið á snúningshurðinni og sveiflaðu henni Opnaðu snúningshurðina.

Þú Haldið snúningshurðinni fast og tryggðið að hún lokist ekki af sjálfu sér.



Mynd 43 Að loka snúningshurðinni

- 1 handfang
- 2 hornlás með handfangi
- 3 innstungupinna
- 4 fjöðurpinna

Þú Gríptu í handfangið (mynd 43/1) og snúðu því Lokaðu snúningshurðinni.

Þú Læsið lás hornstöngarinnar (mynd 43/2) - sjá bls. 78.

Þú Tryggið framútganginn með öryggisbúnaðinum bolta (mynd 43/3) og fjaðurpinnann (mynd 43/4).

Nota vindhlíf / upprúllandi presenningu



Mynd 44 Dæmi um vindhlíf frá Maximus



Mynd 45 Dæmi um rúllupresenningu frá Xanthos

Vindhlífin verndar vagninn fyrir bakslagi og er loftgegnræp.

**HÆTTA**

Akstur með opna vindhlífina/rúllupresenninguna

Eftirvagninn gæti farið að vagga vegna sterks vinds - slyshætta!

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að vindhlífin/veltivörnin
Presenning er lokuð og tryggð.

Presenningin er loftþétt.

**VARÚÐ**

Stíðu upp á þrepið

Þegar þú stígur upp á þrepið gætirðu runnið - hætta á að detta!

Þú Stíð sérstaklega varlega upp á þrepið.

- Beinið eins miklu af líkamanum og mögulegt er.

Þú Haltu fast í afturhlerann.

Opinn vindhlíf / upprúllandi presenning



Mynd 46 Opnun á teygjufestingum

1 teygjulokun

2 hringlaga hnappar



Teygjulokanirnar verða að vera opnaðar að utan.



Vindhlífin/upprúllandi presenningin verður að vera dregin jafnt upp innan pólýþaksins.

Þú Togið í teygjulokunina (mynd 46/1)

hér að neðan.

Þú Fjarlægið teygjuna af hringlaga hnappinum (mynd 46/2).

Þú Haltu í miðju teygjulokunina.



Mynd 47 Upprúllanleg vindhlíf / upprúllanleg presenning

- Þú Stígðu upp á þrepið.
- Haltu þér fast í afturhlerann.
- Þú Leiðir vindhlífina/rúllupresenninguna upp að pólýpakinu.
- Gakktu úr skugga um að vindhlíf / upprúllandi presenningin rúllist rétt upp.



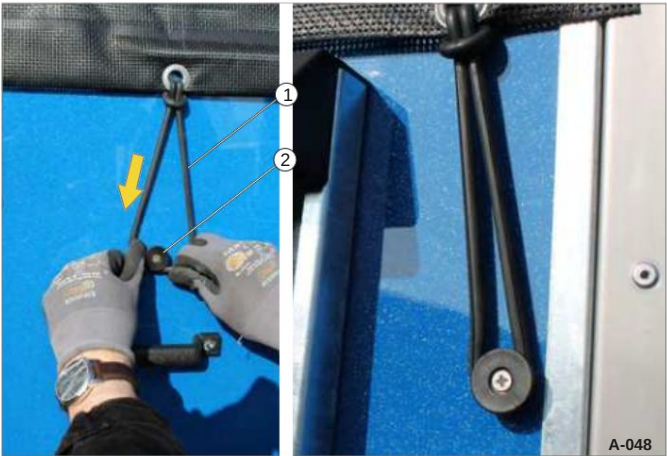
Mynd 48 Vindhlíf / upprúllanleg presenning rúllað upp

Lokað vindhlíf / upprúllandi presenning



Mynd 49 Dragðu niður vindhlífina / upprúllandi presenninguna

- Þú Stígðu upp á þrepið.
- Haltu þér fast í afturhlerann.
- Þú Dragðu miðju teygjulokunina hægt niður.
- Gakktu úr skugga um að vindhlíf / upprúllandi presenningin rúllist jafnt út.



Mynd 50 Loka vindhlífinni / upprúllandi presenningunni

- 1 teygjulokun
2 hringlaga hnappar
- Þú Dragðu teygjufestingarnar (mynd 50/1) yfir hringlaga hnappana (mynd 50/2).



Mynd 51 Vindhlíf / upprúllandi presenning lokað

GRP afturhleri



Mynd 52 GKF afturhleri lokað

- 1 loftræstiop
- 2 teygjulokanir

**HÆTTA**

Ótryggður afturhleri úr GRP

Afturhlerinn úr gleri úr plasti getur opnast sjálfkrafa við akstur - hættu á slysi/beygju!

Þegar ekið er í gegnum göng/undirgöng getur afturhlerinn úr gleri rifnað af - hættu á árekstri!

Þú Fylgið viðvörðunarkerkinu á yfirbyggingunni

 VIÐVÖRUN	 VIÐVÖRUN
Opnaðu vindloka / GRP-loka!	Opinn vindhlíf / GRP-hlíf!
Slysaþætta við akstur - hættu á að renna sér.	Aukin slysaþætta á ferð - hættu á að renna til.
Lokaðu og tryggðu vindhlífina / GRP-hlífina áður en þú leggur af stað.	Lokaðu og tryggðu vindhlífina / glerkúptarlokuna áður en ekið er af stað.
620.00276_A	

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að afturhlerinn úr glerplasti er lokað og tryggt.



Mynd 53 GRP afturhleri opnað

1 rekstrarbelti

Afturhlerinn úr glerplasti er úr pólýester með innbyggðri loftræstingu fyrir trekklausu loftræstingu að innan. GRP afturhlerinn er búinn gasfylltum stöngum sem auðvelda opnun og læsingu.

**VARÚÐ**

Notkun afturhlera úr GRP

Við lokun og læsingu geta finger/hendur klemmst á milli afturhlerans úr gleri og yfirbyggingarinnar.

Þú Gætið þess að fingurnir séu ekki á milli afturhlera úr glerplasti og yfirbyggingarinnar.



Mynd 54 Opnun á afturhlera úr GRP (með stýrisól)

1 teygjulokun

2 hringlaga hnappar

3 rekstrarbelti

ÿ Dragðu teygjuna (mynd 54/1) af hringlaga hnappinum (mynd 54/2) - báðum megin.

ÿ Setjið höndina undir afturhlerann úr glerplasti og lyftið honum örlítið upp.

ÿ Gríptu í rekstrarólina (mynd 54/3).

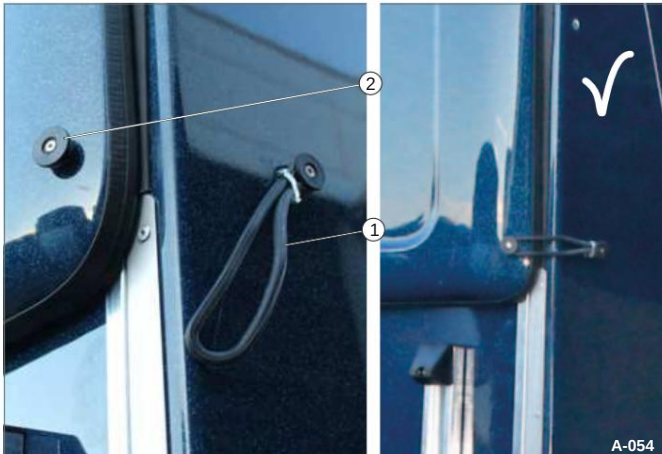
ÿ Láttu afturhlerann úr glerkúptu plasti opnast hægt upp á við.

Lokaðu afturhleranum á GRP



Mynd 55 Dragðu niður afturhlera GKF / geymdu akstursbeltið
1 Akstursbelti

Þú Grípið um akstursbeltið (mynd 55/1). Þú Haldið fast um afturhlerann úr glerplasti og ýtið akstursbeltinu inn á við.



Mynd 56 Lokun á teygjuböndum 1
Teygjuband

2 hringlaga hnappar

Þú Ýttu afturhlera úr glerplasti að yfirbyggingunni. Þú Dragðu teygjufestinguna (mynd 56/1) yfir hringlaga hnappinn (mynd 56/2) - á báðum hliðum.



Mynd 57 GRP afturhleri lokað og tryggt



Rekstrarbeltið verður að vera staðsett inni í eftirvagninum.

Rekstrarhlið fyrir folalda



Mynd 58 Folalarnet

- 1 læsingarbolti
- 2 folaldargrindur (niðurbrotnar)
- 3 klemmufesting

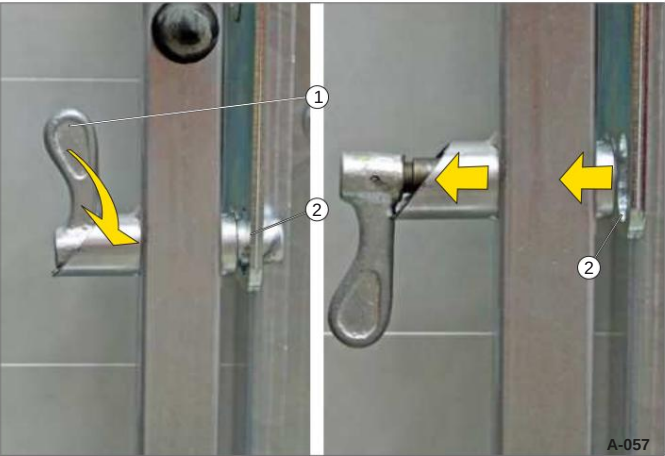
Folalargrindin kemur í veg fyrir að lítil/ung hesta eða folöld hoppi út úr kerrunni.

 VIÐVÖRUN

Ótryggð folaldagirðing
Folaldhlífín getur losnað og brotnað niður við akstur - slysaætla!

Folaldið getur hoppað út!
Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að folaldaristinn sé Öryggisboltinn er festur.

Brjótið upp folaldarnetið



Mynd 59 Að opna folaldhliðið

- 1 læsingarbolti
- 2 holur

Þú Opnið vindhlífina / upprúllandi presenninguna - sjá bls. 93Þú Dragið folaldaristina úr klemmufestingunni (mynd 60/2).

Þú Snúið lásboltanum (mynd 59/1)

hér að neðan.

Lásboltinn færir út úr gatinu (mynd 59/2).

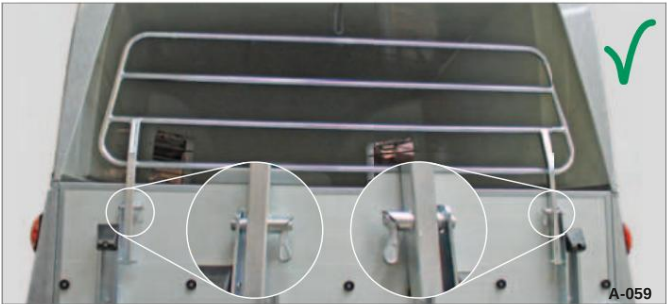


Mynd 60 Brjótið upp folaldargrindina

- 1 læsingarbolti
- 2 klemmufestingar

Þú Brjótið folaldaristina upp á við og haldið henni hátið.

Þú Læsið folaldhliðinu með læsingarboltunum (mynd 60/1).



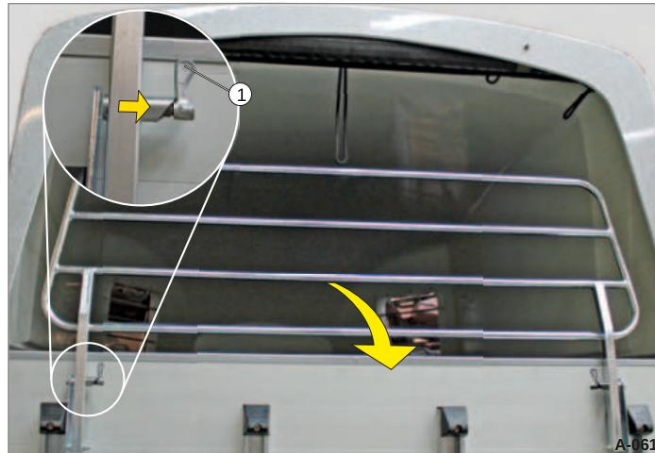
Mynd 61 Folaldhlið brotið upp og fest

Folaldarnetið samanbrjótanlegt

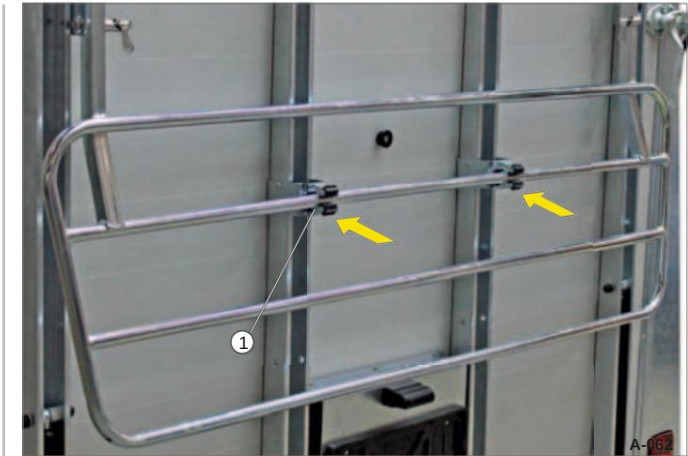


Mynd 62 Folalargrind með vindhlíf / upprúllandi presenning

Þú Dragðu vindhlífina/rúlluprenninguna yfir folaldaristina - sjá bls. 94.

Mynd 63 Opnaðu og felldu niður folaldaristina
1 læsingarbolti

Þú Opnið vindhlífina / upprúllandi presenninguna - sjá bls. 93
 Þú Haldið föstum fótum í folaldhliðið.
 Þú Opnaðu lásboltana (mynd 63/1).
 Þú Fellið folaldhliðið niður.

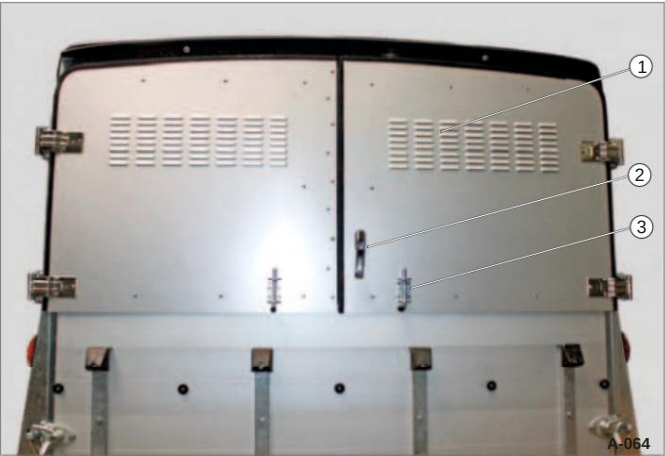
Mynd 64 Að festa folaldargrindina
1 klemmufesting

Þú Ýttu folaldaristinni inn í klemmufestinguna (Mynd 64/1).
 Þú Læsið læsingarboltunum.
 Þú Lokaðu vindhlífinni / upprúllandi presenningunni - sjá bls. 94.



Mynd 65 Folalargrind brotin niður og fest

Útblástursventill (Notos ALU / PLUS)



Mynd 66 Snúningslokar lokaðir

- 1 loftræstiop
- 2 snúningshandföng
- 3 læsingarboltar

Notos ALU og Notos PLUS gerðirnar geta verið útbúnar með tvívængjum sem snúa flöppum auk vindhlífarinnar.

Snúningslokarnir eru úr áli og eru með loftræstiraufum - fyrir trekklause loftrás.

Hægt er að opna og læsa klappunum á meðan ekið er. Vindhlífin tryggir góða loftflæði.



Mynd 67 Snúningslokar opnir / akstursstaða

- 1 Vindskútt
- 2 teygjulokanir
- 3 Snúningsloki (opinn)

VIÐVÖRUN

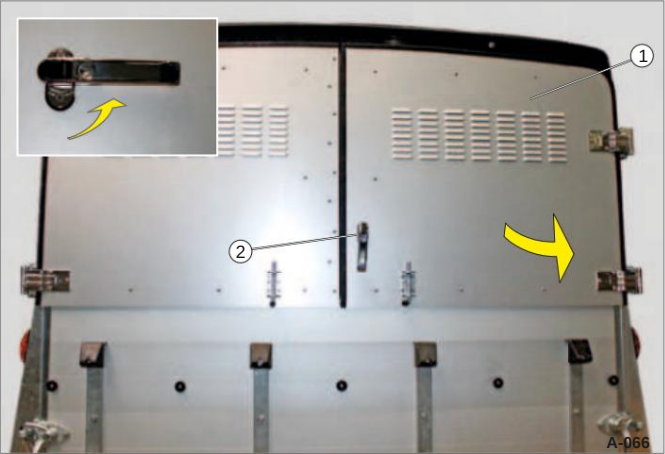
Ótryggðar snúningslokur

Snúningslokarnir geta sveiflast fram og til baka á meðan á ferð stendur - slysaætta!

Þegar ekið er í gegnum göng/undirgöng geta snúningsfliparnir rifnað af.

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að snúningslokarnir séu lokað og tryggt eða opið og tryggt á hliðunum.

Opnaðu snúningslokurnar



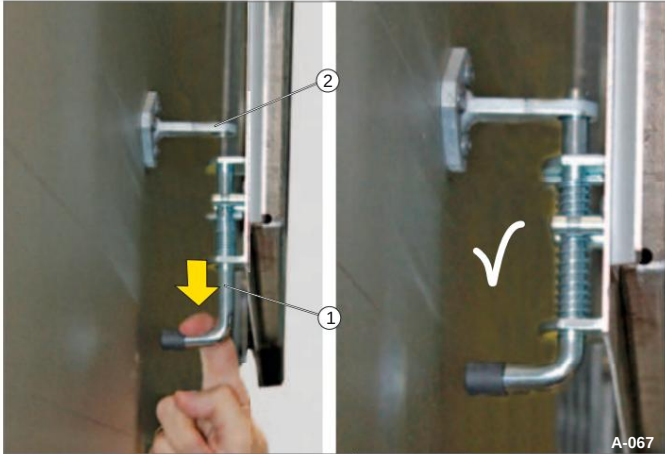
Mynd 68 Opnaðu og láttu snúningslokann opna

- 1 snúningsloki
- 2 snúningshandföng

Þú Opnaðu snúningshandfangið (mynd 68/2) - sjá bls. 78.

Þú Opnaðu hægri snúningslokann (mynd 68/1) og festu hann með lásboltanum.

Lokaðu flipunum

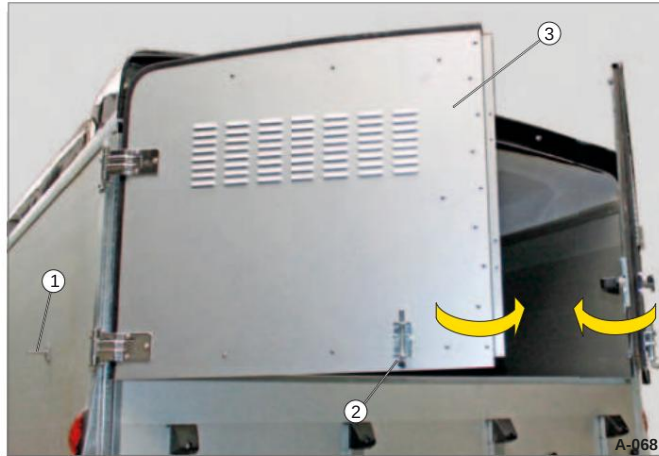


Mynd 69 Festing snúningsloksins

1 Læsingarbolti 2
Festing

Þú Dragðu læsingarboltann upp (mynd 69/1). Þú Snúðu læsingarboltanum um 90°. Þú Smellið læsingarboltanum í lykkjuna á öryggisfestingunni (mynd 69/2), ýttu honum upp ef þörf krefur.

Snúningslokinn er tryggður gegn sjálfvirkri lokun.

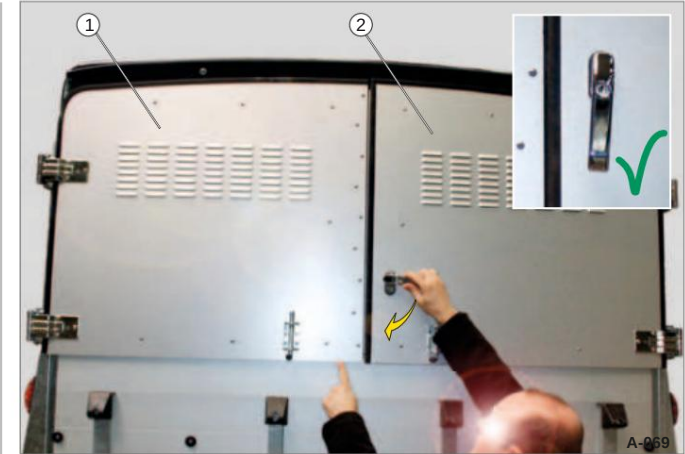


Mynd 70 Að brjóta saman

snúningslokana 1
Öryggisfesting 2
Læsingarbolti 3 Snúningsloki (vinstri)

Þú Dragið lásboltann (mynd 70/2) úr festingarfestingunni (mynd 70/1).

Þú Lokaðu vinstri snúningslokanum (mynd 70/3). Þú Opnaðu og lokaðu hægri snúningslokanum.



Mynd 71 Snúningslokar lokaðir og festir 1 Snúningsloki

(vinstri)
2 snúningslokur (hægri)

Þú Ýtið vinstri snúningslokinu (mynd 71/1) að húsinu og lokið hægri snúningslokinu (mynd 71/2). Þú Læsið snúningshandfanginu - sjá bls. 78.

afturhlera



Mynd 72 Afturhleri lokað

- 1 Vindskútt
- 2 hornlásar
- 3 Afturhleri (snúningshurðarvirkni)
- 4 Handfang
- 5 gasfjöðrar
- 6 Lás (snúningshurð)
- 7 Hinga (snúningshurð)



Mynd 73 Afturhleri fellt niður



Afturhlerann má aðeins fella niður á sléttu yfirborði.

Afturhlerinn með hallandi rampi býður upp á bestu mögulegu inngöngu í kerruna.

Einnig er hægt að setja afturhlera upp með snúningshurðarvirkni sem valfrjálst.



Mynd 74 Afturhleri opnað



A-073

Mynd 75 Að fella niður afturhlera
1 afturhlera

Þú Opnaðu lásana á hornstönginni - sjá
Síða 78.



Þú nota.

Þú Gríptu í efri brún afturhlerans (mynd 75/1).



A-074

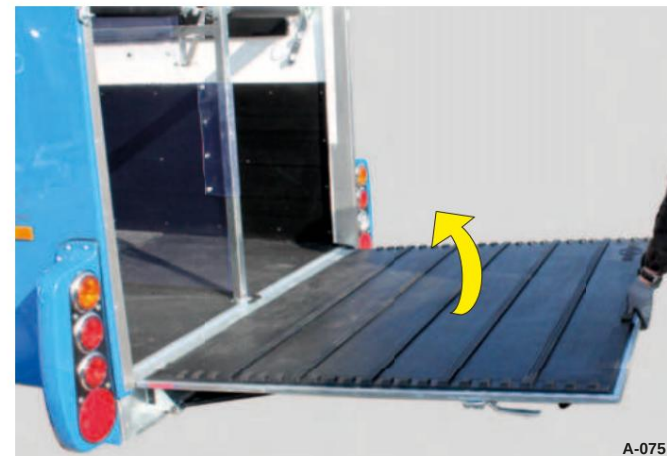
Mynd 76 Afturhleri fellt niður
1 hornlås

Þú Lækkaðu afturhlerann hægt.

- Ef þörf krefur, þrýstið því örlítið niður.
- Gætið þess að hendur/fætur séu ekki á kremsvæðinu.

Þú Kveiktu á lásunum á hornstönginni (mynd 76/1)
afturhlerinn - hætta á að detta!

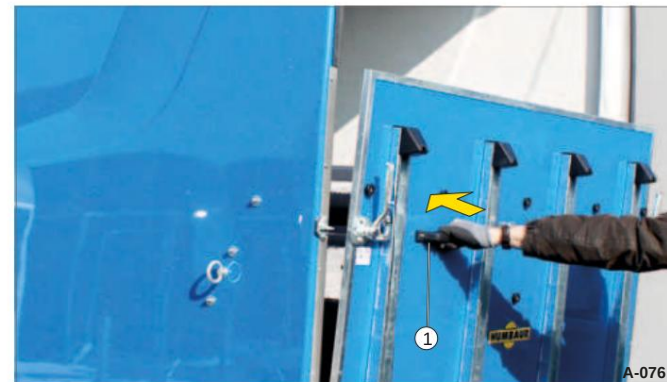
Brjóta upp / loka afturhleranum



A-075

Mynd 77 Að lyfta afturhleranum

Þú Gríptu um miðju neðri brúnar afturhlerans. Þú Lyftu afturhleranum
upp - gasfjöðrunin
en styðja ferlið.



A-076

Mynd 78 Loka handfangi
afturhlera 1

Þú Gríptu í handfangið (mynd 78/1). Þú Ýttu
afturhleranum alveg að yfirbyggingunni.



Mynd 79 Afturhleri lokað og tryggt

- Læsið lása á hornstönginni - sjá Síða 78.
- Lokaðu vindhlífinni / upprúllandi presenningunni - sjá Síða 94.

Opnaðu snúningshurðina

**VIÐVÖRUN**



Við að opna snúningshurðina

Eftir að snúningshurðin hefur verið opnuð getur hún opnast eða lokast stjórnláust - hætta á höggi eða kremlingu!

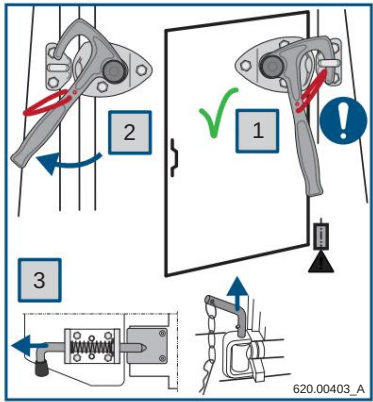


• nota.

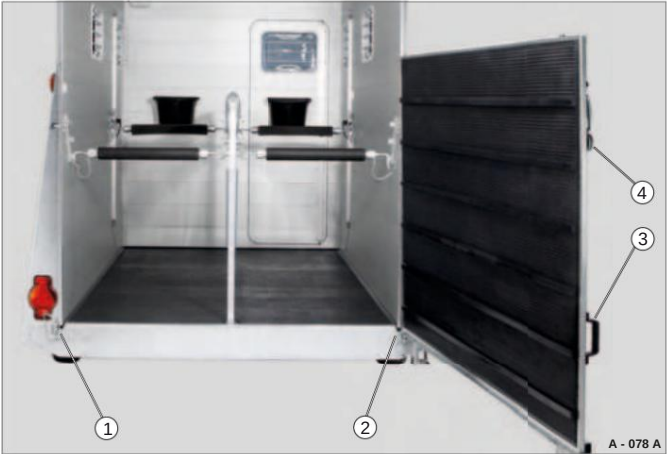


• Haldið fólki frá snúningssvæðinu afturhlerinn.

• Fylgið röðinni þegar snúningshurðin er opnuð - sjá límmiða.



- Aldrei opna báða lása hornstöngarinnar.
- Haltu snúningshurðinni með annarri hendi.



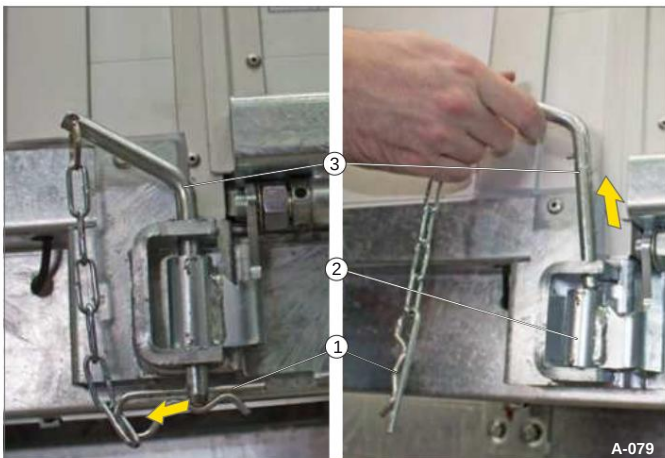
Mynd 80 Snúningshurð

- 1 læsingarpinni
- 2 löm
- 3 Handfang
- 4 Hornstönglås

TILKYNNING

- Veltihurð
- Hægt er að aflaga hjöurnar á snúningshurðinni og lýsingunni á aftari stuðningnum.
- Snúið snúningshurðinni aðeins eins langt og hún kemst eða svo lengi sem engir íhlutir eru skemmdir.

-  Lás hornstöngarinnar á hjöruliðinni helst lokað.
-  Snúningshurðin er ekki með hurðarstoppara. Snúningshurðin verður að vera tryggð gegn því að hún skelli sér!



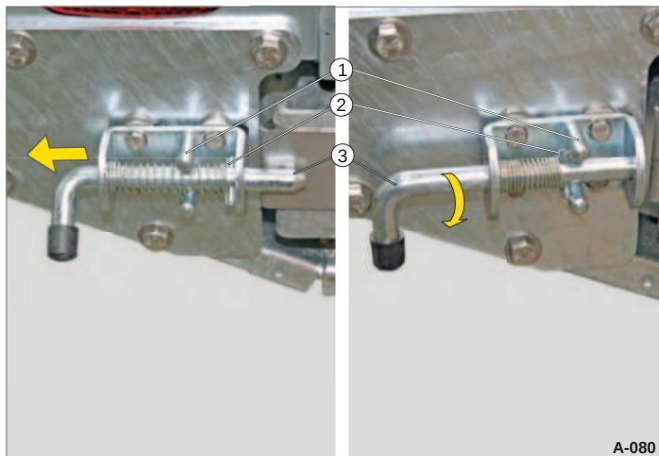
Mynd 81 Að opna læsingarpinnann

- 1 fjöðurpinn
- 2 lokun
- 3 innstungupinnar

ÿ Dragið fjaðurpinnann (mynd 81/1) úr tappapinnanum (mynd 81/3).

ÿ Dragðu tengipinnann úr snúningshurðinni
Lokun (mynd 81/2).

ÿ Geymið innstungupinnann á öruggan hátt.



Mynd 82 Að opna læsingarboltann (Spirit, Balios)

- 1 læsingarpinnar
- 2 læsingarpinnar
- 3 læsingarboltar

ÿ Togið í lásboltann (mynd 82/3).

ÿ Snúið lásboltanum niður um 90° og

Læsið læsingarpinnunum (mynd 82/2) á bak við læsingarpinnana
(mynd 82/1).

Snúningshurðin er ólæst neðst.



Mynd 83 Að opna snúningshurðina

- 1 handfang

ÿ Opnaðu lás vinstri hornstöngarinnar - sjá bls. 78.

ÿ Gríptu í handfangið (mynd 83/1) á snúningshurðinni.

ÿ Opnaðu snúningshurðina þar til hún stöðvast.

ÿ Haldið snúningshurðinni fast eða tryggið að hún lokist ekki af
sjálfu sér.



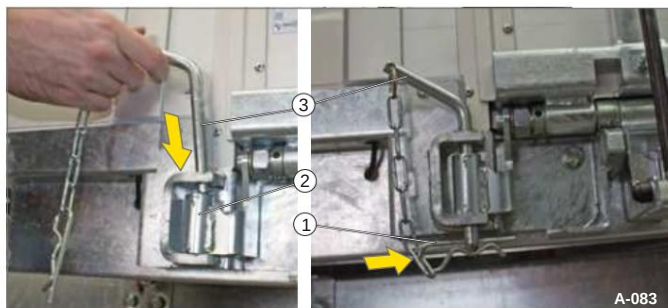
Mynd 84 Að loka snúningshurðinni

1 handfang

Þú Gríptu í handfangið (mynd 84/1) og snúðu því

Lokaðu snúningshurðinni varlega - lyftu henni örlítið ef þörf krefur einn.

Þú Lokaðu lásinum á hornstönginni - sjá Síða 78.



Mynd 85 Að festa læsingarpinnann

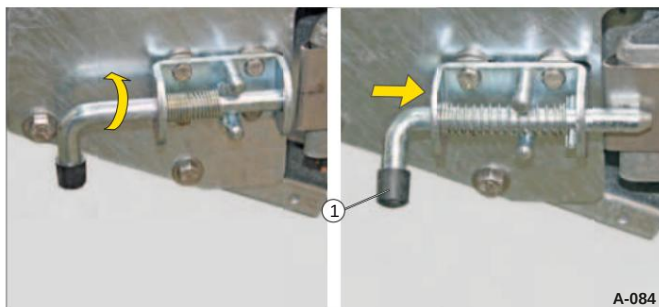
1 fjöðurpinn

2 snúningshurðarlásar

3 innstungupinnar

Þú Stingið tengipinnann (mynd 85/3) í snúningshurðarlásinn (mynd 85/2).

Þú Festið tengipinnann með fjaðurpinnanum (mynd 85/1).



Mynd 86 Að festa læsingarboltann

1 læsingarbolti

Þú Snúið lásboltanum (mynd 86/1) um 90° að ofan.

Þú Látið læsingarboltann smella inn, ýtið honum inn til hægri ef þörf krefur.

Læsingarboltinn læsir snúningshurðinni neðst.



Mynd 87 Snúningshurð lokað og tryggð

Að nota loftræstigluggann



Mynd 88 Gluggi með hengslum, opinn á báðum hliðum

Loftræstingargluggarnir veita ferskt loft þegar lagt er í stæði og ekið er.

Hægt er að opna gluggana með lömum í 5 stellingum.

**VARÚÐ**

Að nota loftræstigluggann

Þú gætir kremst á höndum/fingur þegar þú opnar og lokar loftræstikerfinu.

ý Notið opnanlegu gluggana varlega.

- Dragðu það að þér með annarri hendi.
- Notið aðeins eitt handfang - ekki samsíða.

TILKYNNING**Opinn gluggi með hengslum**

Þegar opnað er getur vatn/rigning komist inn og valdið rakaskemmdum.

ý Lokið loftræstigluggnum í slæmu veðri.



Mynd 89 Hætta á árekstri

TILKYNNING

Opnaðu inngangshurðina með opnum loftræstiglugga

Loftræstingarglugginn lendir á eftirvagninum og getur afmyndast.

ý Lokaðu loftræstigluggnum áður en inngangshurðin er opnuð.

Staðsetningar á hengdum gluggum



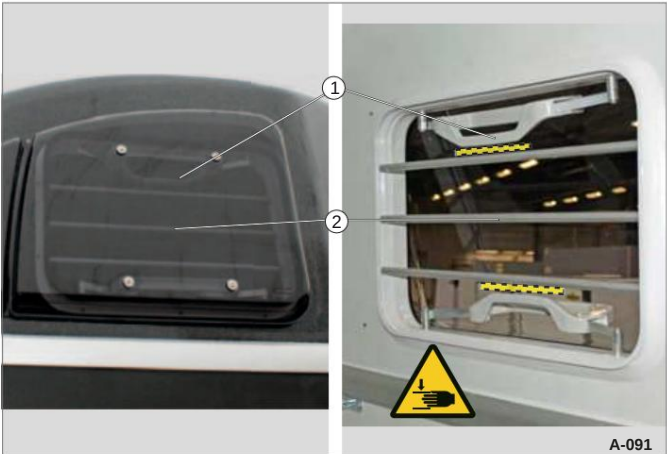
Mynd 90 lokað / samsíða opið



Mynd 91 hallað upp / hallað niður



Mynd 92 opið að aftan / opið að framan



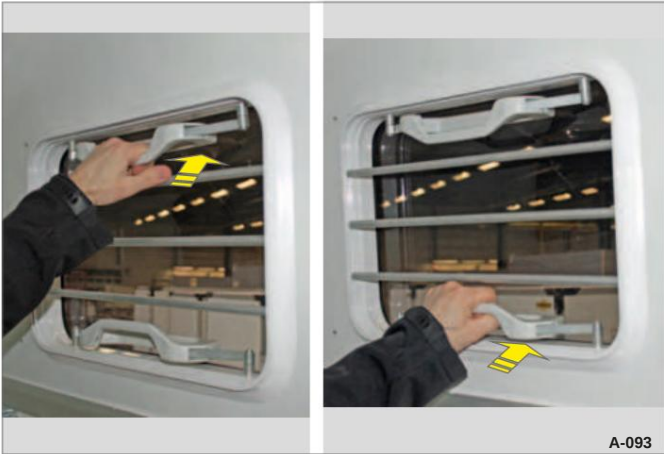
Mynd 93 að utan / innan

- 1 handfang
- 2 öryggisstangir



Mynd 94 að utan / innan

- ý Gríptu í eitt af handföngunum, allt eftir því í hvaða stöðu þú ert með framlengingu handföng (mynd 93/1).
- Gætið þess að kremja ykkur ekki á öryggisstöngunum (Mynd 93/2).



Mynd 95 Ýtið upp glugganum með hjörum

- ý Ýttu handfanginu út á við.
- Endurtakið ferlið með seinna handfanginu, eftir því hvaða opunarstöðu á að hefjast.
- Sýningarglugginn er opinn

Lokaðu loftræstiglugganum



Mynd 96 Loka loftræstikerfinu

- ý Gríptu í efra eða neðra handfangið og dragðu gluggann með hjörunum inn á við.
- Loftræstingarglugginn er lokaður.

Að stjórna þakglugga / þakloftum



Mynd 97 Ytra sjónarhorn

1 þakgluggi / þakloftari

Þakglugginn/þakloftopið er valfrjálst og hann er notaður til að blása fersku lofti inn í akstur og þegar lagt er.

Hægt er að opna þakgluggann í 5 stellingum.



VARÚÐ



Að stjórna þakglugga / þakloftum

Þegar þú opnar og lokar þakglugganum/þakloftunarbúnaðinum geturðu klemmt hendurnar/fingurna.

Þú Notið þakgluggann/þakloftarann varlega.

- Dragðu það að þér með annarri hendi.
- Notið aðeins eitt handfang - ekki samsíða.



Mynd 98 Innsýn

TILKYNNING

Þakgluggi / loftræsting opin

Þegar opnað er getur vatn/rigning komist inn og valdið rakaskemmdum.

Þú Lokið þakgluggum / loftopum í slæmu veðri.



Til að stjórna þakglugganum/þakloftunarbúnaðinum gæti þurft stól til að klifra upp.

Opna / loka þakglugga



Mynd 99 Þakgluggi opinn (í akstursátt)

1 handfang - vinstra megin

2 öryggisstangir

3 þakgluggar (opnir)

Þú Aðgerðin er sú sama og með glugga með hjörum - sjá Síða 108.

Opnun loftræstiglugga (Notos ALU)



Mynd 100 Loftræstingargluggi lokaður / opinn

Loftræstingarglugginn veitir ferskt loft við stæðið.

Innbyggður gluggi með hjörum í loftræstikerfinu veitir ferskt loft inn í aksturinn.

! Loftræstingarglugginn verður að vera lokaður áður en loftræstiglugginn er opnaður - hætta á árekstri við yfirbygginguna.

! Loftræstingarglugginn verður að vera lokaður og læstur áður en ferð hefst!

! Loftræstingarglugginn verður að vera lokaður að utan!

Aðgerð að utan

Opna loftræstigluggann



Mynd 101 Opnaðu loftræstigluggann

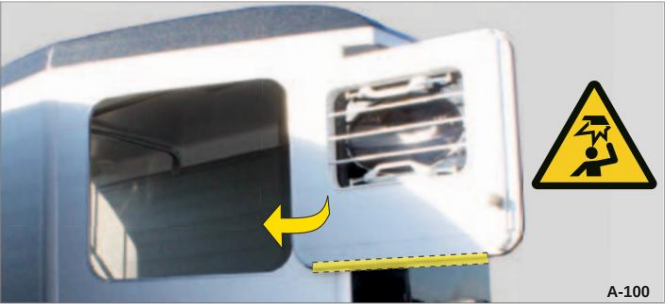
- 1 loftræstigluggi
- 2 snúningshandföng
- 3 læsingarbúnaður

ý Opnaðu snúningshandfangið (mynd 101/1) - sjá bls. 78.

ý Opnaðu loftræstigluggann varlega (mynd 101/2).

ý Læsið loftræstigluggann í læsingarbúnaðinum (Mynd 101/3) - sjá bls. 79.

Lokaðu loftræstigluggum



Mynd 102 Lokaðu loftræstiglugganum

ý Opnaðu læsinguna - sjá bls. 79.

ý Læsið snúningshandfangið - sjá bls. 78.

Aðgerð innan frá

Opna loftræstigluggann



Mynd 103 Opnun loftræstigluggans innan frá

1 snúningshnappur

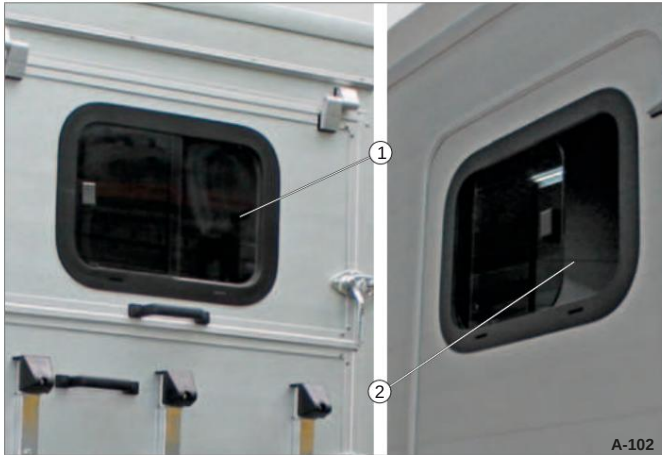
ÿ Opnaðu snúningshnappinn - sjá bls. 78.

ÿ Ýttu á loftræstigluggann til að opna hann.

ÿ Læsið loftræstigluggann í læsingarbúnaðinum að utan - sjá bls. 79.

5 rennihurðir (Notos PLUS)

Rennihurðir (Notos PLUS)



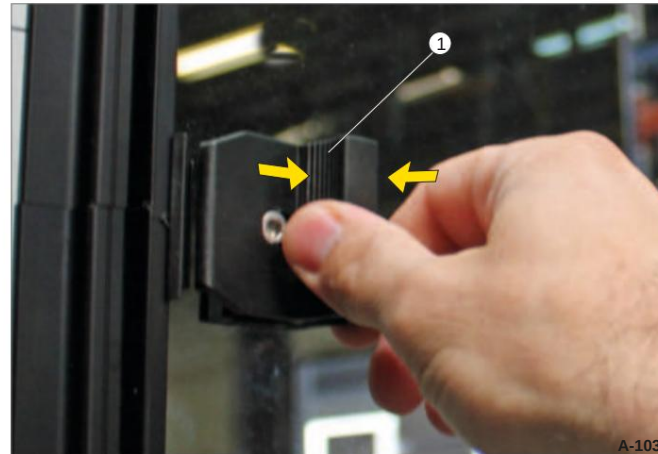
Mynd 104 Rennigluggi

- 1 rennigluggi lokaður
- 2 rennihurðir opnaðar

Til að tryggja góða loftræstingu við bílastæði er hægt að setja gluggana upp sem renniglugga.

Aðeins er hægt að nota tækið innan frá.

Renndu opnum rennigluggum



Mynd 105 Opnaðu rennigluggann

- 1 handfang

Þú Ýtið handfanginu (mynd 105/1) saman.

Renniglugginn er ólæstur. Þú Renndu glugganum opnum með handfanginu.



Mynd 106 opnuð

Loka rennihurðum



Mynd 107 Lokaðu rennihurðinni

Þú Renndu glugganum lokaðum með handfanginu.



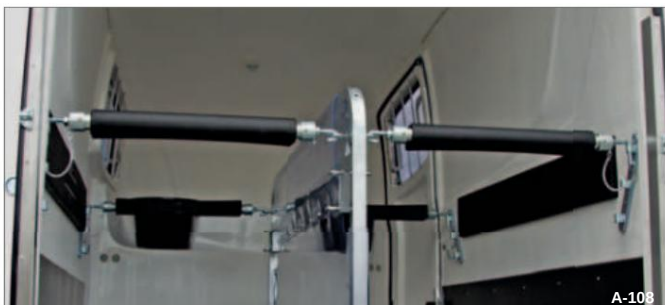
Mynd 108 læst

Handfangið verður að krókast á sinn stað.

Brjóst- og skutstöng



Mynd 109 Bringa- og skutstöng (ein)



Mynd 110 Brjóst- og skutstöng við miðlæga skilrímið

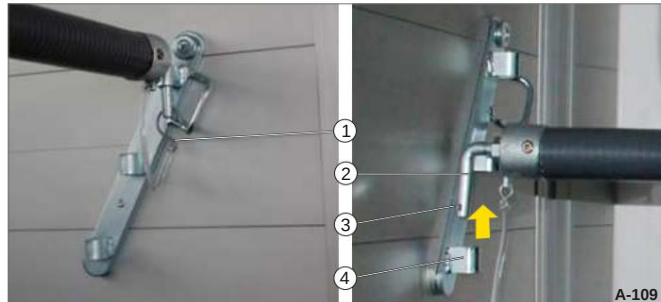


Brjóst-/skottstöngin verða að vera krókuð í og fest á meðan ekið er!

⚠ VIÐVÖRUN	⚠ VIÐVÖRUN
Lausar bringu-/skutbein! Stöngur detta niður við akstur - þyngdarbreyting vegna hests / hætta á að renna sér. ► Hengdu og festu bringu-/skottstöngina áður en þú byrjar ferðalag þitt.	Lausar brjóst- / sitjandi barir! Fallandi stangir við akstur - þyngdarflutningur hests / hætta á að renna til. ► Festið brjóst-/setstöngina og tryggið hana áður en ekið er af stað.

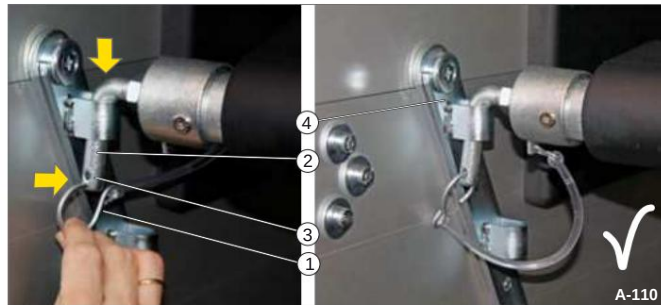
620.00275

Festa / opna brjóst- og skutstöng



Mynd 111 Losaðu öryggislásinn (einn)

- 1 krókur
- 2 læsingarboltar
- 3 Öse
- 4 krókar (á hliðarveggnum)



Mynd 112 Örugg

Opna

- Dragðu krókinn (mynd 111/1) úr lykkjunni (Mynd 111/3) út - á báðum hliðum.
- Dragðu læsingarboltann (mynd 111/2) út úr Innkrókunarteina (mynd 111/4).

Öruggt

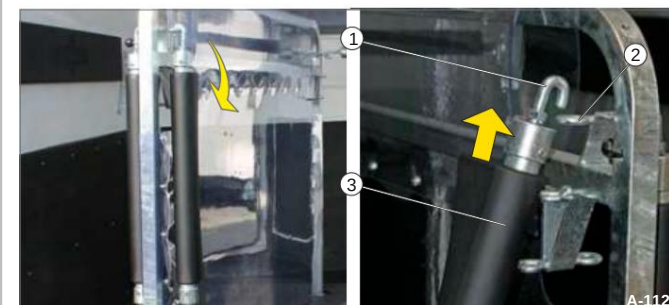
- Hengdu öryggisboltann (mynd 112/2) í Krókur (mynd 112/4).
- Stingið króknum (mynd 112/1) í gegnum Augnlok (mynd 112/3).

Afkróka / króka bringu- og skutstöng



Mynd 113 frávik (einfalt)

► Lyftu bringu-/skutstönginni úr lykkjunum á Innkrókur.



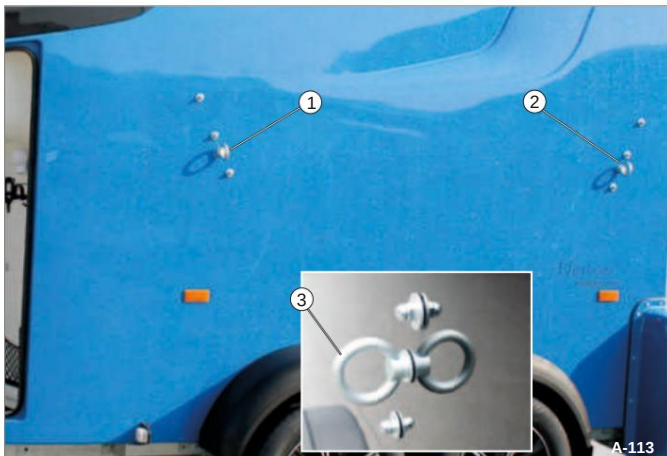
Mynd 114 losa

- 1 krókur
- 2 Öse
- 3 brjóst- / skutstöng

► Sveiflaðu bringu- eða skutstönginni (mynd 114/3) niður.

► Lyftið króknum (mynd 114/1) á brjóst-/afturstönginni úr lykkjunni (mynd 114/2).

Losun á læti



Mynd 115 Neyðaropnun að utan 1 bindihringur

(framan)

2 bindihringir (aftan)

3 festingarhringir (sjá nánar)

Neyðarlásinn gerir kleift að losa bringu- og skutstöngina fljótt að utan. Þetta ætti aðeins að virkja í neyðartilvikum, til dæmis ef hesturinn lendir í læti. Bringu-/skottstöngin detta sjálfkrafa niður.

Losaðu um neyðarlásinn

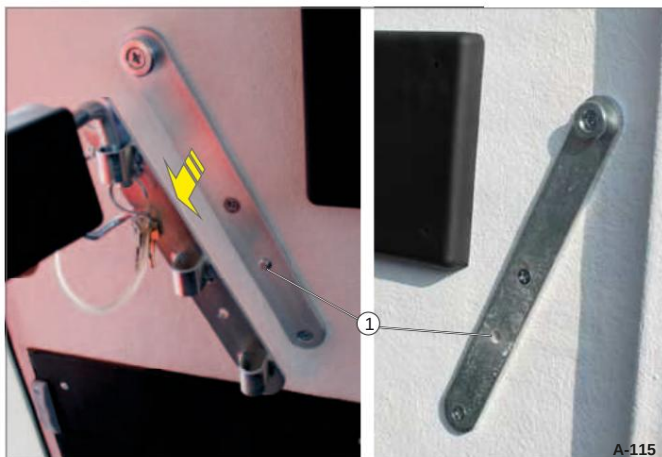


Mynd 116 opnun að utan 1

bindihringur 2
hófgripur

Þú Setjið hófgripinn (mynd 116/2) í festingarhringinn (mynd 116/1).

Þú Snúðu hófspíranum rangsælis.

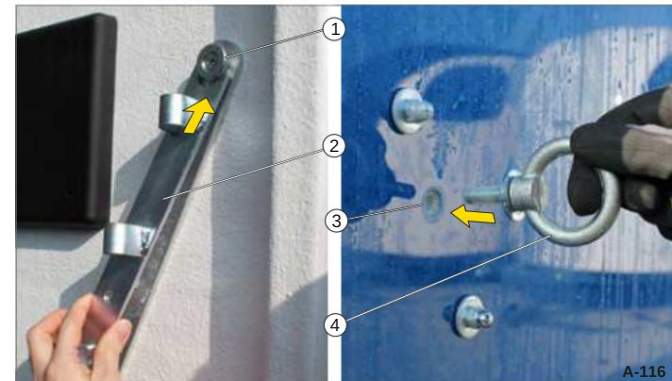


Mynd 117 opnun að innan 1

skrufubolta (tengihringur)

Krókjárnið losnar frá festingarjárninu - hesturinn er ekki lengur festur.

Lás neyðarlás



Mynd 118 Festing krókarsteina 1 Festing 2

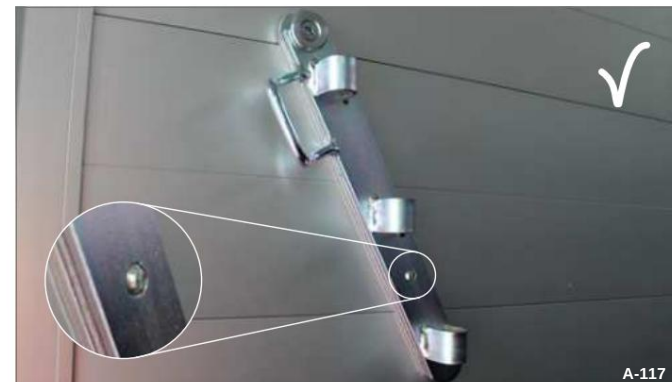
Festingarteina

3 Gat 4 Bindihringur

Þú Rennið festingarskinnunni (mynd 118/2) inn í festinguna (mynd 118/1).

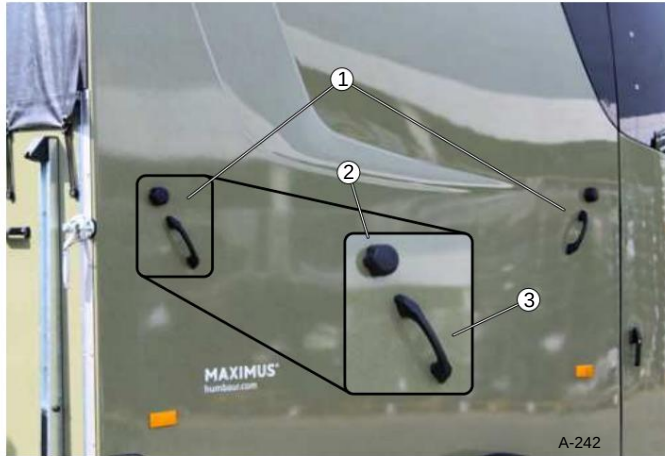
Þú Stingið festingarhringnum (mynd 118/4) í gegnum gatið (mynd 118/3).

Þú Herðið festingarhringinn. Krókarinn er hertur.



Mynd 119 Krókarekki staðsettur

EquiGuard

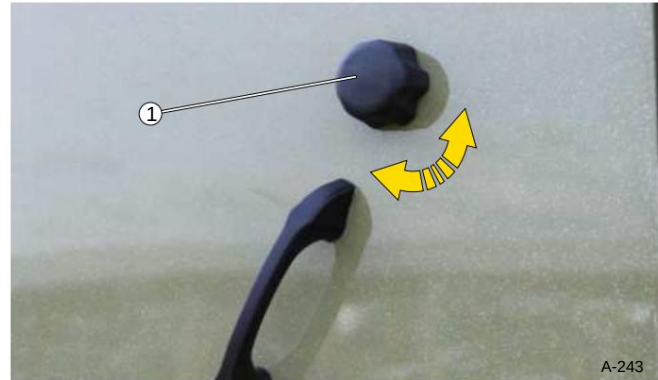


Mynd 120 EquiGuard séð að utan

- 1 EquiGuard
- 2 losunarhnappur
- 3 bindingarmöguleikar

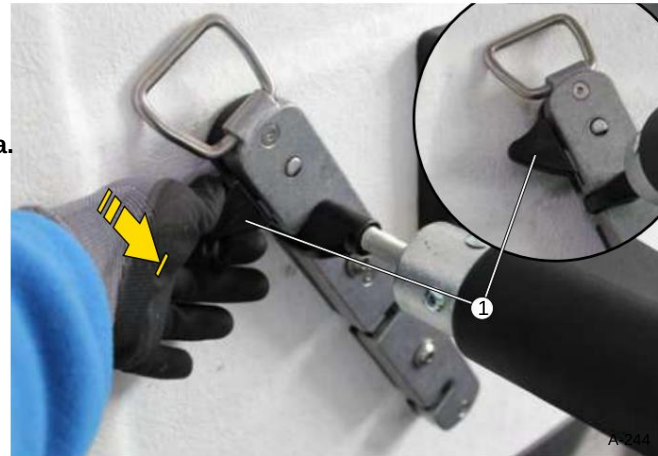
EquiGuard-búnaðurinn gerir kleift að losa bringu- og skutstöngina fljótt að utan. Þessi losun ætti aðeins að nota í neyðartilvikum, til dæmis ef hesturinn lendir í ótta. Bringu-/skottstöngin detta sjálfkrafa niður.

Kveikja á EquiGuard



Mynd 121 opnun að utan
1 losunarhnappur

Þú Snúðu losunarhnappinum réttisælis eða rangsælis. Sjá mynd 121/115.



Mynd 122 opnun innan frá
1 losunarfesting

Bringastöngin (aftari stöngin) er losuð úr EquiGuard - hesturinn er ekki lengur festur.

Læsa EquiGuard

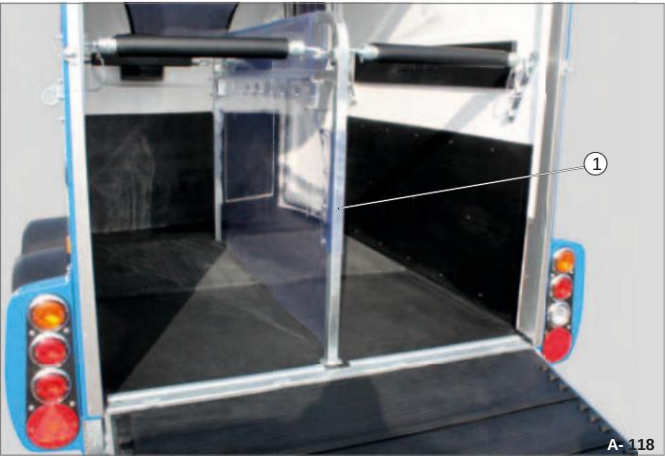


Mynd 123 Að þræða bringustöngina (halastöngina)

Þú Ýtið höfði brjóststöngarinnar (aftari stöngarinnar) inn í raufina eins og sýnt er á mynd 123/115.

Þú Athugið með því að hrista brjóststöngina (aftari stöng) að hún sé vel læst.

miðlægur skilrúm



Mynd 124 Innra sjónarhorn
1 miðlægur skipting

Miðlæga skilrúmið kemur í veg fyrir að hesturinn steypist til hliðar og kastast til og frá.
Miðlæga skilrúmið aðskilur tvo hesta og tryggir örugga festingu.



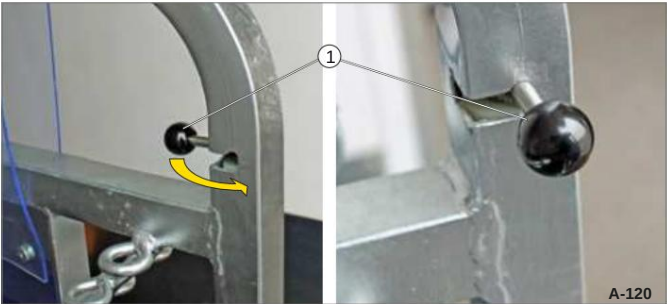
Mynd 125 Miðlægur milliveggur ótryggður

 VIÐVÖRUN

Akstur með ótryggðri miðlægru skilrúmi
Byrðin/hesturinn getur kastast til og frá í eftirvagninum. Eftirvagninn getur farið að vagga – slysaætta!
Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að miðveggurinn sé er fest og tryggt.

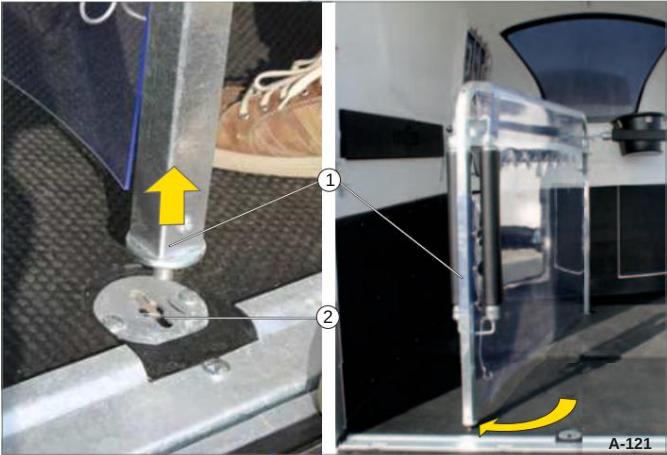
 Tveir menn verða að framkvæma sundurhlutun/samsetningu miðvegsins.

Opna / fjarlægja miðlæga millivegg



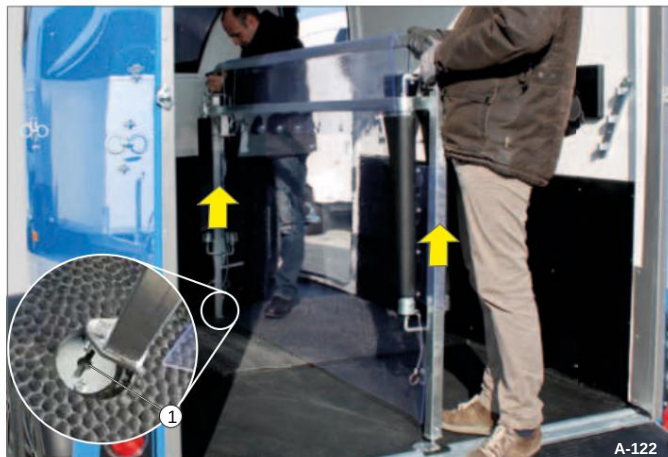
Mynd 126 Losaðu lásin
1 læsingarhandfang
Þú Fjarlægið bringu- og skutstöngina - sjá bls. 113.

Þú Snúðu læsingarhandfanginu (mynd 126/1) um 90° til hliðar.
- Stöng miðvegsins er ólæst.



Mynd 127 Að snúa miðveggnum
1 staur (aftan)
2 Læsingarbúnaður í gólfinu (aftan)
Þú Lyftið staurnum (mynd 127/1) úr læsingunni á jörðinni (mynd 127/2).
Þú Snúðu miðveggnum til vinstri.

Setja inn miðlæga skiptingu



Mynd 128 Fjarlægið miðhlutana

1 læsingarbúnaður að framan

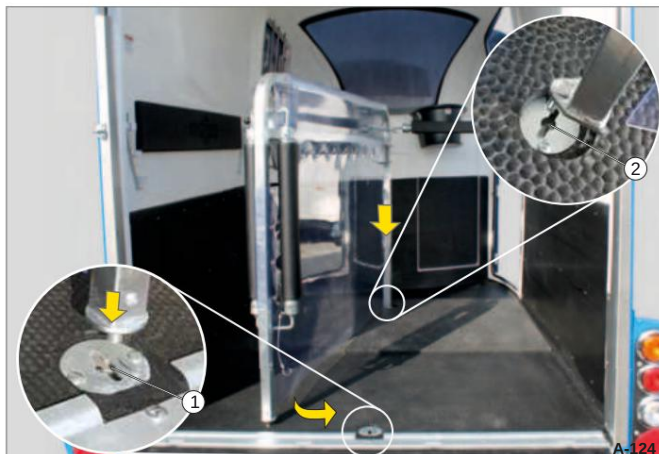
Þú Lyftið stoðinni (framan) úr læstri stöðu sinni á gólfinu (framan). Þú Lyftið

miðjuskilrúminu samsíða og fjarlægið hana.

Setjið miðjuskilvegginn örugglega á sinn stað til að koma í veg fyrir að hann detti.



Mynd 129 sundurtekin miðskipting

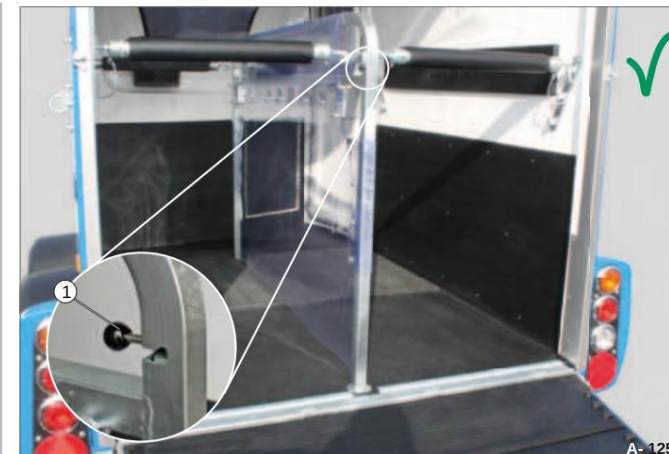


Mynd 130 Að setja inn miðhluta

1 læsingarbúnaður að framan

2 Læsingarbúnaður að aftan

Þú Staðsetjið miðvegginn með súlunni yfir fram-/aftari læsingarnar. Þú Setjið miðjuskilrúmið inn. Þú Sveiflaðu miðjuskilrúminu að miðjunni.



Mynd 131 Miðlægur skilrúm festur 1

Læsingarhandfang, fest

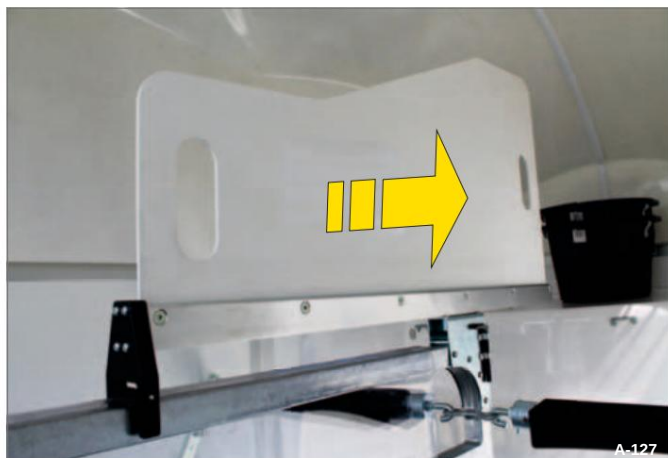
Þú Snúið læsingarhandfanginu (mynd 131/1) til að Miðlæg skipting.

Þú Festið miðvegginn með brjóst- og skutstöngum - sjá bls. 113.

Skipting höfuðgafls



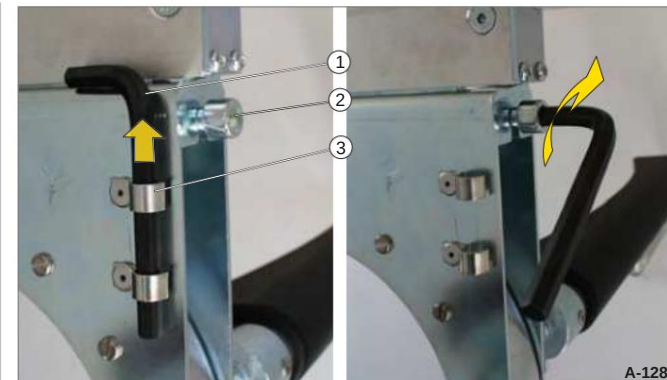
Mynd 132 Höfuðskilrúm fest / hvíldarstaða 1 Höfuðskilrúm 2 Innsexlykill 3 Miðskilrúm



Mynd 133 Höfuðskilrúm í akstursstöðu

Fyrir Balios, Xanthos, Zephir, Maximus, Notos ALU og Notos PLUS gerðirnar er hægt að festa höfuðgafli við miðlæga millivegginn að eigin vali.

Færa millivegg höfuðgaflsins

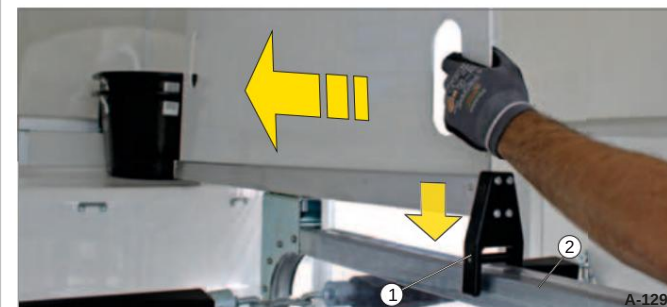


Mynd 134 Að fjarlægja höfuðskilrúmið

1 Innsexlykill 2

Sexkantsskrúfa 3 Festing

Þú fjarlægir sexkantlykilinn (mynd 134/1) úr festingunni (mynd 134/3) og dragir hann upp. Þú losir um millivegginn á höfðagaflinum með sexkantlyklinum og losir um sexkantsskrúfunu (mynd 134/2).



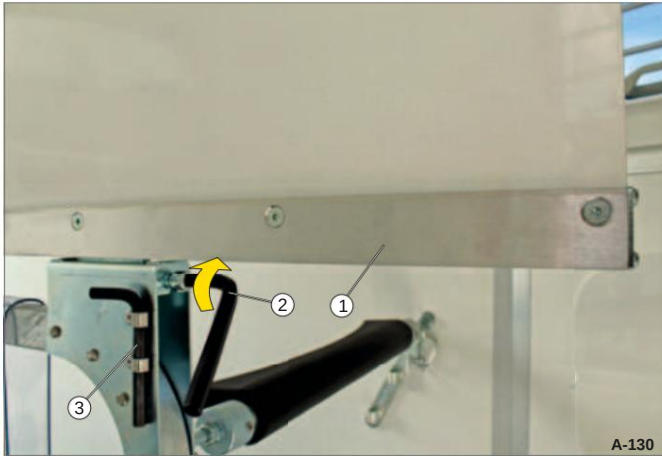
Mynd 135 Að færa / læsa millivegg höfuðgaflsins 1 U-festing

2 Miðmilliveggur

Þú lyftir höfuðskilrúminu örlítið þannig að U-festingin (mynd 135/1) losni frá miðskilrúminu (mynd 135/2).

Þú færir höfuðgafllsskilrúmið fram í þá stöðu sem þið viljið.

Festið höfuðgaflinn



Mynd 136 Að festa millivegg höfuðgaflsins

1 milliveggur fyrir höfuðgafl (settur að framan)

2 innfelldir lyklar

3 innfelldir sexkantlyklar (fastir í festingu)

ÿ Festið millivegginn á höfuðgaflinum (mynd 136/1) með Innsexkantlykill - herðið sexhyrningsskrúfuna.

ÿ Setjið sexkantlykilinn í festinguna - stingið honum inn að ofan.

Skipting höfuðgaflsins er staðsett og fest.

Hægt er að fjarlægja millivegginn á höfðagaflinum þegar þess er ekki þörf.



Vinsamlegast lesið sérstakar samsetningarleiðbeiningar varðandi samsetningu/sundurtöku höfuðgaflsins.

Stjórna miðlæga skiptingu



Mynd 137 Miðlægir milliveggir (Notos)

- 1 Pakfesting 2 Miðstólpi
- 3 Miðskilrúm (tvískipt)
- 4 Hæðarstilling 5 Læsing á gólfi

Til að ná sem bestum árangri er hægt að snúa miðjuskilríminu á Notos ALU.



Mynd 138 snúið miðhluta (Notos)

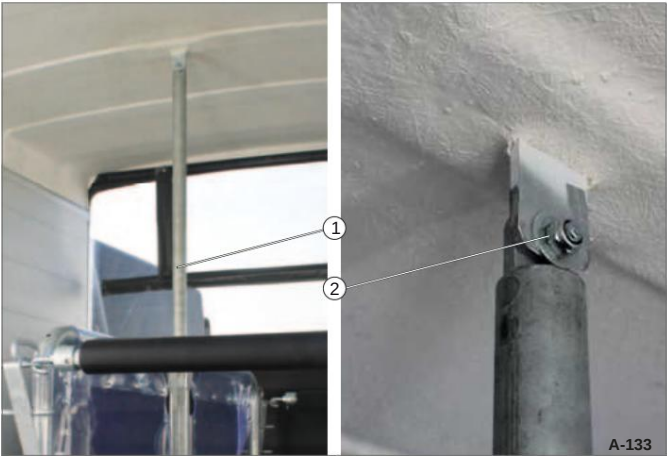
TILKYNNING

Ótryggð miðskilrúm. Miðskilrímið getur færst fram og til baka við akstur. Miðskilrímið getur afmyndast og innveggir geta skemmt. Ý Gakktu úr skugga um að miðskilrímið sé tryggt áður en þú leggur af stað.



Tveir menn verða að framkvæma sundurhlutun/samsetningu miðvegsins.

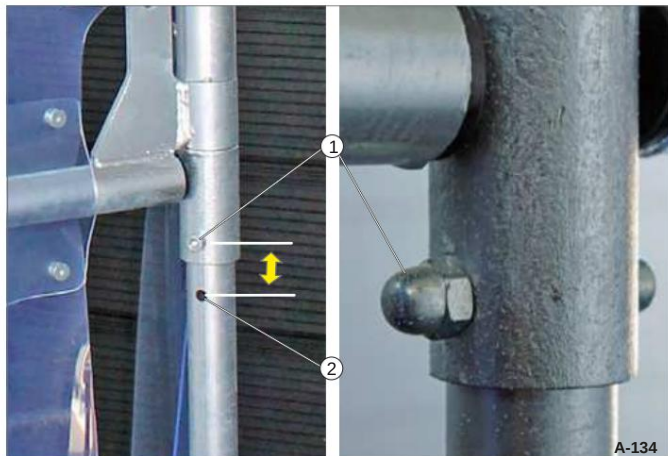
Takið niður miðvegginn



Mynd 139 Losaðu miðjupóstann 1 Miðpóstann 2 Skrufutenginguna

Ý Fjarlægið bringu- og halagrindurnar - sjá bls. 113. Ý Losið um skrufutenginguna (mynd 139/2) á miðju staurar (mynd 139/1) á þakinu.

Hæðarstilling miðveggja



Mynd 140 Að stilla hæð miðveggjarins

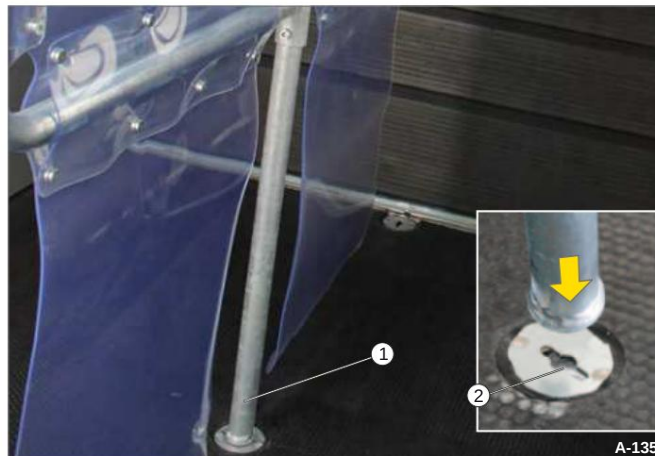
1 skrufutenging 2
lægsta þrep (hæðarstilling)

Þú Losið um skrufutenginguna (mynd 140/1) á hæðarstillingunni. Þú
Stillið
hæðarstillinguna á lægsta stig (mynd 140/2).

Þú Festið það með skrufutengingunni. Þú Lyftið
miðstönginni úr læsingarbúnaðinum á
Gólf.

Þú Fjarlægið miðhluta af eftirvagninum.

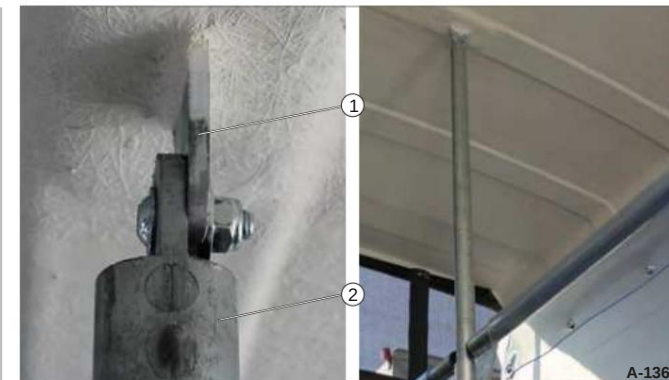
Setjið upp miðlæga skiptinguna



Mynd 141 Að setja inn miðstólpinn 1

Miðstólpinn 2
Læsingarbúnaður á gólfinu

Þú Setjið miðstöngina (mynd 141/1) á læsinguna
(Mynd 141/2) á jörðinni.
Þú Stillið hæðarstillinguna á hæsta stig - sjá mynd 140.



Mynd 142 Festing miðstólpsins 1

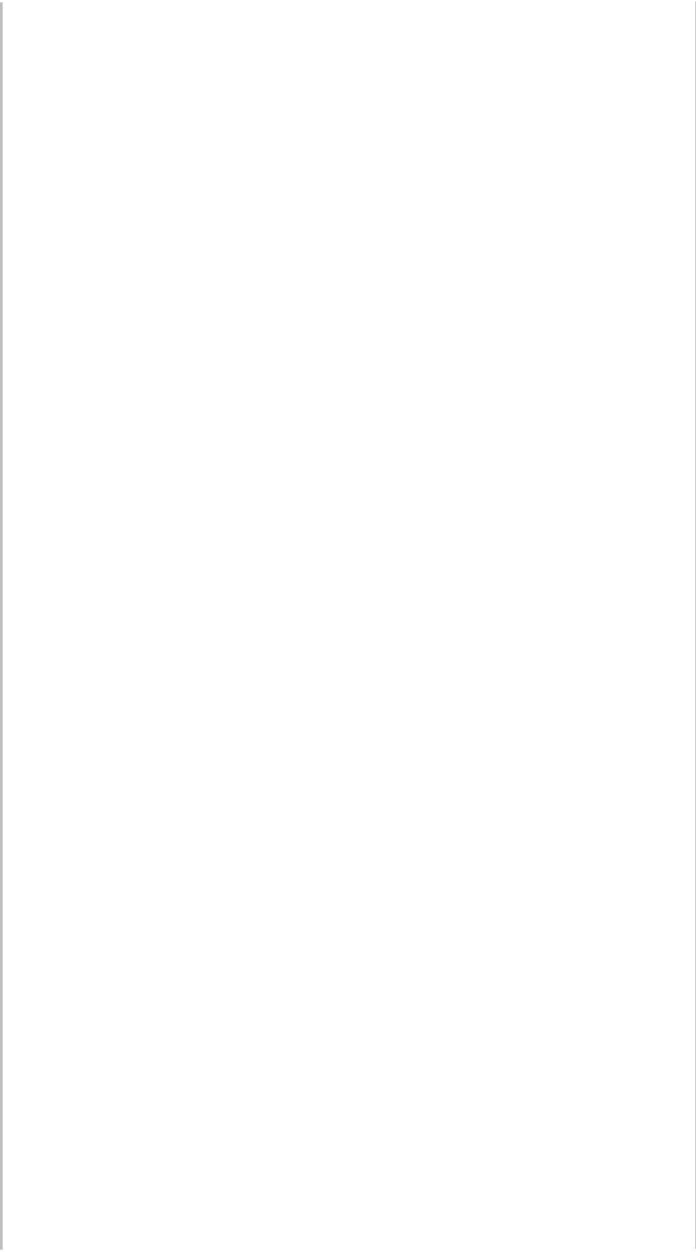
Þakfesting 2 Miðstólp

Þú Festið miðstöngina (mynd 142/2) við
Þakfesting (mynd 142/1).

Þú Festið bringu- og skutstöngina - sjá bls. 113.



Mynd 143 Miðlægur skilrúm (snúningshæft) festur





6

Rafkerfi



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningunum og rafmagnsleiðbeiningunum í almennu notkunarleiðbeiningunum fyrir „Bilvagn“ – 1. hluti.

Rafmagnslýsingarkerfið virkar með 12 V sem staðalbúnaði.

VIÐVÖRUN

Skammhlaup / hættu á raflosti!
Þegar unnið er við rafkerfi geta menn orðið fyrir hættulegri spennu eða valdið skammhlaupi sem gæti leitt til eldsvoða.

Áður en framkvæmdir eru gerðar á rafkerfinu skal hafa eftirfarandi í huga:

• Aftengdu allar tengiltengingar við dráttarbílinn.



• Aftengdu allar tengingar við ytri aflgjafa.

• Slökkvið á öllum notendum.

• Gangið úr skugga um að enginn annar kveiki á aflgjafanum.

• Aðeins hæft starfsfólk ætti að framkvæma vinnu við rafkerfi.

VIÐVÖRUN

Bilun í rafmagnsvirkni

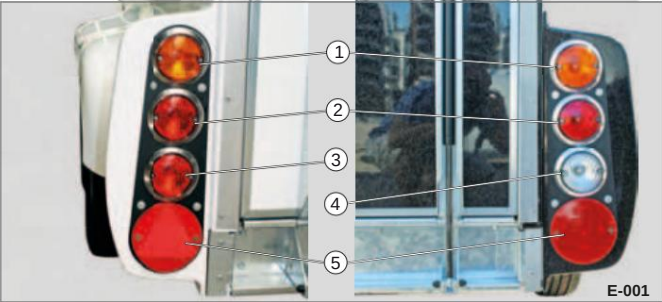
Aksturshegðun og hemlunarvegalengd versna - slysaþætta!

• Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að allar rafmagnstengingar séu til staðar.

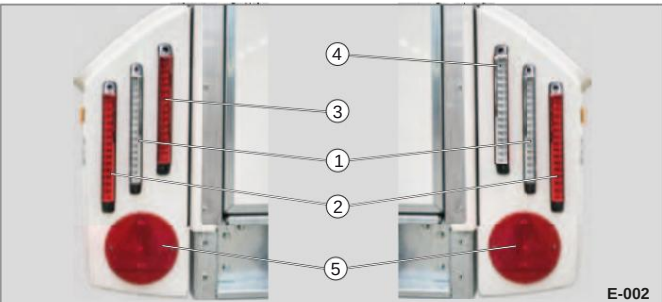
• Áður en lagt er af stað skaltu athuga ástand kertanna og Kapall.

• Ekki aka með sprungnar eða gallaðar rafmagnstengingar.

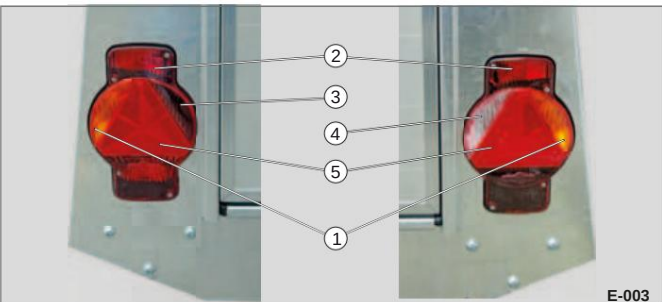
afturljós



Mynd 1 Ljós stakt (staðlað)



Mynd 2 LED ljós fyrir Maximus uppfærslu (aukabúnaður)



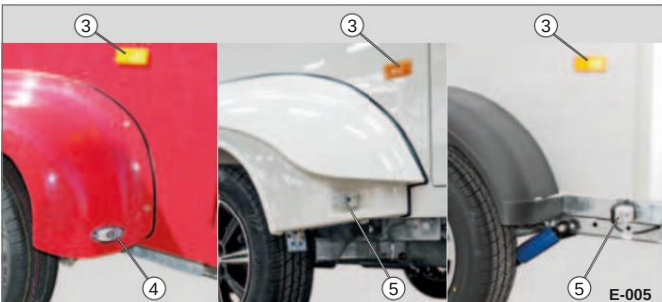
Mynd 3. Fjölnota ljós frá Humbaar á Einn / Xanthos / Balios / Notos / Zephir

- 1 blikkandi
- 2 bremsuljós
- 3 þokuljós að aftan
- 4 bakkljós
- 5 Þríprýstijafnarar

Hliðar- / merkjaljós



Mynd 4 Hliðar- / afturhliðsmynd (Maximus uppfærsla)

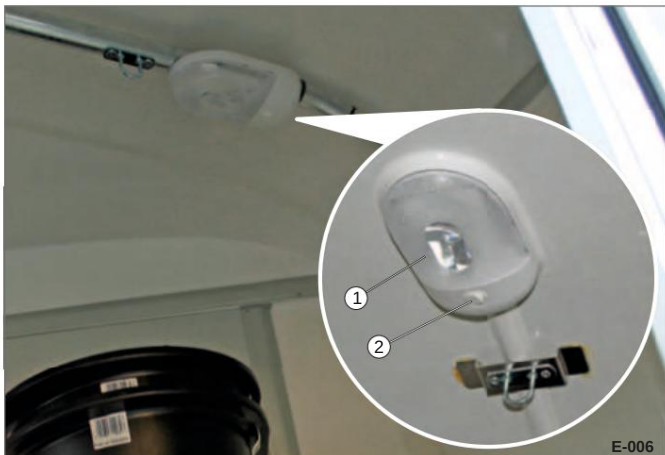


Mynd 5 Í svæðinu við brettin - framhlið

- 1 merkjaljós fyrir ofan
- 2 bílnúmeraljós
- 3 Hliðarendurskinsmerki / gult endurskinsmerki
- 4 Endurskinsmerki að framan / hvítt endurskinsmerki
- 5 Framljós



Innri lýsing



Mynd 6 Innra ljós

- 1 ljós
- 2 rofar

Innra ljósið er staðsett framan eða í miðjum kerrunni.

Innri lýsingin virkar aðeins ef að minnsta kosti stöðuljósið á dráttarbilnum er kveikt.

Innra ljósið má nota í myrkri, til dæmis við fermingu/affermingu og sem ljós fyrir hestinn við akstur.

Þú Kveiktu eða slökktu á ljósinu (mynd 6/1) með rofanum (mynd 6/2).

Þú Ef nauðsyn krefur skal nota klifurhjálpi til að stjórna ljósinu, t.d. stól.

Þú Skiptið um bílaða peru - sjá bls. 134.

Lýsing í söðulherbergi



Mynd 7 LED ljós með hreyfiskynjara

- 1 LED ljós / höfuð
- 2 rofar
- 3 sviga
- 4 hreyfiskynjarar

Rafhlaðuknúðið LED ljós með hreyfiskynjara er hægt að fella inn í sætishólf. Ljóshausinn er snúanlegur.

Þú Snúið LED-ljóshausnum (mynd 7/1) eftir því hversu mikla lýsingu þarf.

Þú Rennið rofanum (mynd 7/2) upp - LED-ljósið lýsir stöðugt.

Þú Ýttu rofanum niður - hreyfiskynjarinn virkjust.

Þú Færið rofann í miðstöðu
- LED ljósið er slökkt.

Þú Skiptið um notaðar rafhlöður - sjá bls. 134.

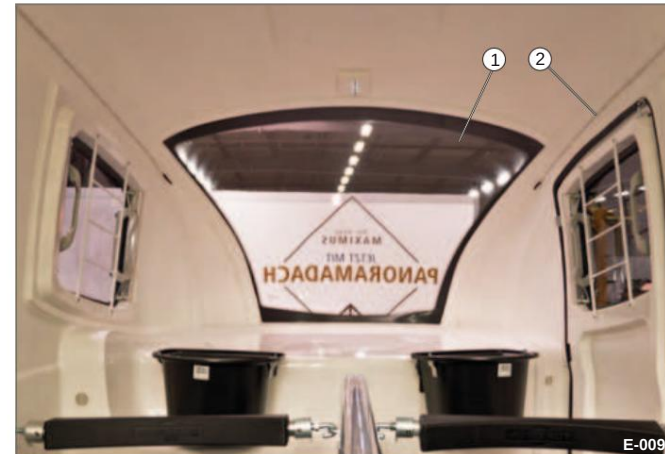
Panoramadach (Maximus uppfærsla)



Mynd 8. Útsýni yfir þakið

Hægt er að útbúa Maximus með gegnsæju panoramapaki sem aukabúnað.

Panoramapakið tryggir hámarksbirtuna inni í kerrunni.



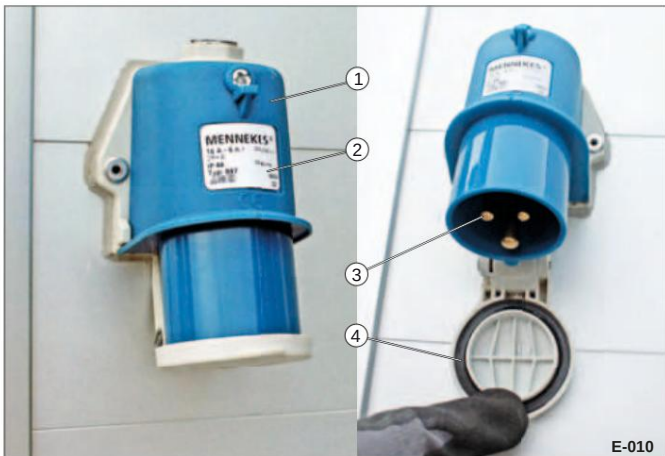
Mynd 9. Innra útsýni yfir þak með útsýni

- 1 Panoramadach
- 2 LED ræmur (hægri / vinstri)

Hægt er að setja upp LED-ræmur (mynd 9/2) ef óskað er.

6 Dreifikassa / rafmagnstenging (230 V AC)

Rafmagnstenging (230 V AC) valfrjáls



Mynd 10 Tenging við utanaðkomandi tengi

- 1 tenging við aðalnet
- 2 Tæknilegar upplýsingar
- 3 tengitengi
- 4 lok

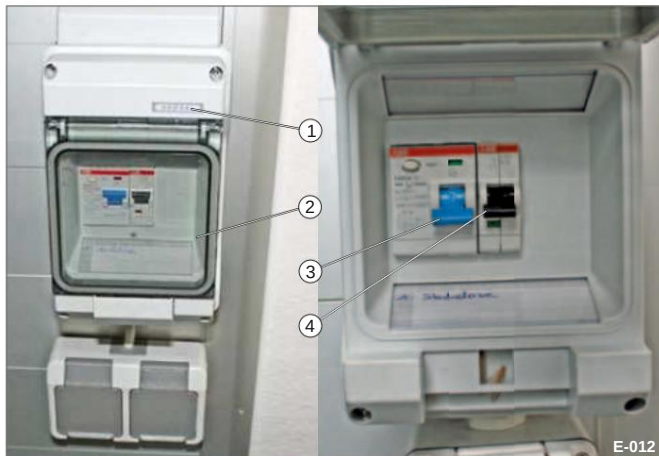
Valfrjálst er til dæmis hægt að útbúa Notos PLUS með aðaltengingu með dreifingar-/öryggiskassa og innstungum að innan.

Rafspennan er 230 V / 50 Hz.



Mynd 11 Millistykki, 2,5 m löng með rafmagnstengi

Hægt er að koma á straumgjafa með millistykki með rafmagnstengi (valfrjálst).



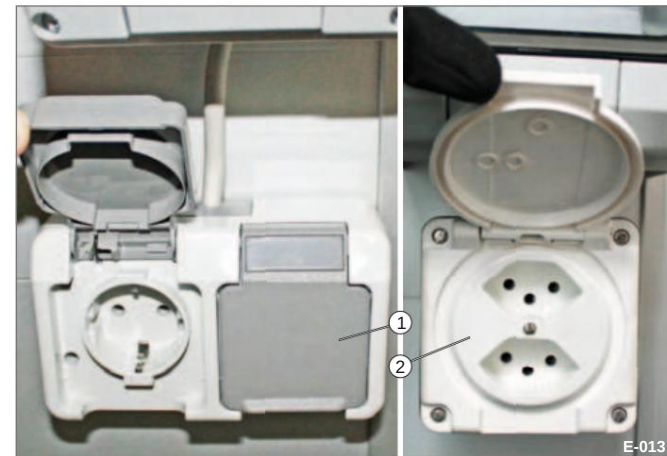
Mynd 12 Dreifikassi / rofi

- 1 rafmagnsdreifingarkassi
- 2 lok
- 3 lekastraumsrofar
- 4 Yfirstraumsvarnabúnaður
Staðall: 16 A
Sviss: 10 A

Rafmagnsdreifingarkassinn (mynd 12/1) er festur við innvegg eftirvagnsins.

Aflgjafinn er prófaður og skjalfestur í verksmiðjunni með tilliti til virkni og öryggis. Prófunarskýrslan fylgir með aflgjafakassanum.

Vernd gegn bilunarstraumi er veitt með rofa (30 mA) (mynd 12/3) og yfirstraumsvörn (mynd 12/4).



Mynd 13 Tengipunktur

- 1 Schuko tvöfaldur innstunga (Evrópa)
- 2 tvöfaldar innstungur (Sviss)

Innstungurnar eru settar upp eins og Schuko-innstungur (mynd 13/1) (fyrir evrópskar tengingar).

Hægt er að setja upp innstungur fyrir hvert land, t.d. fyrir Sviss (mynd 13/2).

Sjálfgefið er að innstungurnar séu staðsettar beint undir rafmagnsdreifikerfunni.



7

próf,
Umhirða og viðhald

Grunnatriði viðhalds/viðgerða



Fylgið viðhaldsreglunum í notkunarleiðbeiningum fólksbílsins, 1. hluti - Almennt.
Ákveðin viðhaldsstarfsemi er aðeins leyfð hæfu starfsfólki.

Fylgja skal fyrirmælum um viðhaldstímabil.

Löggiltur/hæfur aðili skal athuga hvort eftirvagnar séu öruggir í notkun eftir þörfum, en að minnsta kosti einu sinni á ári.

Þetta á einnig við um alla íhluti sem notaðir eru til að tryggja farm í samræmi við VDI 2700 og/eða EN 12642.

Af öryggisástæðum verður að athuga og viðhalda öllum mikilvægum vélrænum íhlutum reglulega.

Þetta felur í sér:

- Ásar,
- bremsur,
- skrúfur,
- tengingar við rör,
- viðhengi,
- Rafmagn



- Fylgið reglum um slysavarnir við allt viðhald.
- Fylgið leiðbeiningum um umhverfisvernd.
- Slökkvið á vél dráttarbílsins áður en hefja viðhaldsframkvæmdir.
- Skemmdum og óvirkum eftirvagnshlutum verður að skipta út fyrir upprunalega varahluti frá Humbaaur GmbH.

Sönnun á HU/SP

Mynd 1 Skoðunarvottorð (í notendahandbók fólksbíls, 1. hluti)

HU = almenn skoðun
SP = öryggisskoðun

- Þú Skráið framkvæmda HU/SP í skoðunarvottorðið (§29, 12. mgr. StVZO).
- Þú Geymið nýjustu skoðunarskýrsluna (HU) og nýjustu prófunarferlið (SP) að minnsta kosti þar til næstu skoðun/prófun fer fram (29. gr., 10. mgr. StVZO).
- Þú Geymið prófbókina sem sönnun þar til endanleg úrelding ökutækisins (§29, 13. mgr. StVZO).

Viðhald á öxlum / hjólum



Mynd 2 Dæmi: Leiðbeiningar fyrir ása

- Þú Framkvæmið fyrirskipaðar sjónrænar skoðanir og viðhaldsvinnu eða látið viðurkennd verkstæði framkvæma hana.
- Þú Látið skoðanirnar skrá í viðhaldsbókina dýr.



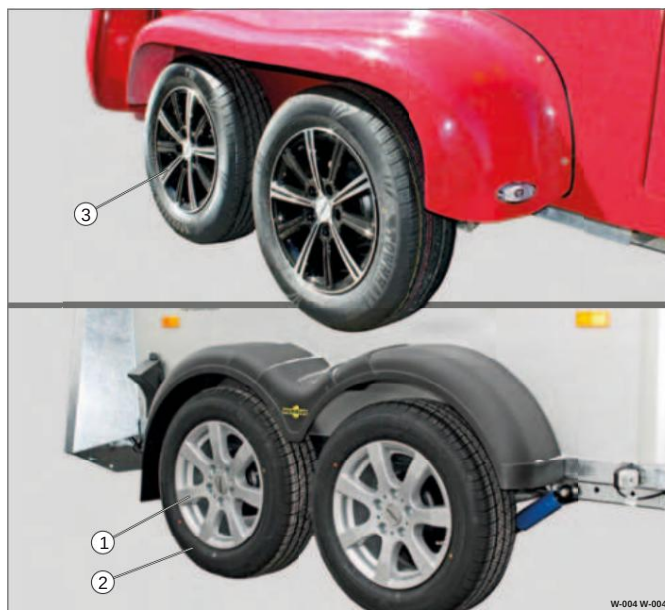
Athugaðu dekk



W-003

Mynd 3 Athugaðu hjól / dekk

- 1 stálfelgur
2 dekk (val framleiðanda)



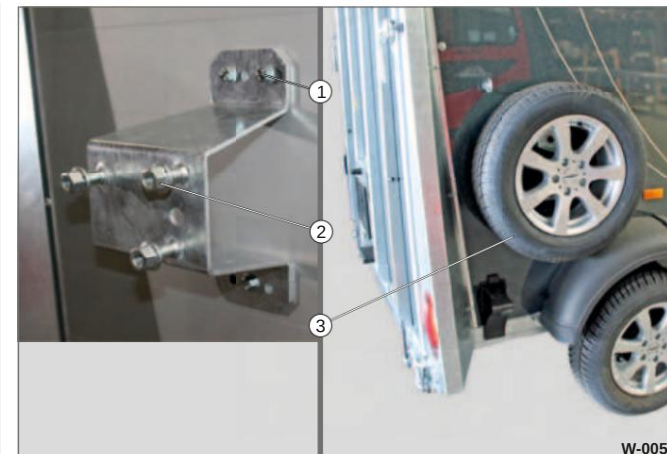
W-004 W-004

Mynd 4 Athugaðu hjól / dekk

- 1 álfelgur
2 dekk (val framleiðanda)
3 tvílitur álfelgur

Tegund dekkja	pmax. í barnum	Fyrirmynd
155/80 R13	3,0	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos
155 R13 ; RF	3,5	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos
175/70 R13	3,0	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos
175 / 70 R14	3,0	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos
185 / R14C - 8PR 4,5		Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos / Maximus / Þekktir einstaklingar / Þekktir einstaklingar PLUS / Vagnvagn
185 / 60 R15	3,5	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos / Maximus / Þekkt
185 / 65 R14	3,0	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos / Maximus / Notos / Vagnvagn
185 / 65 R15	3,0	Einn / Zephir / Balios / Spirit / Xanthos / Notos
195 / 65 R14	3,0	Einn / Zephir / Balios / Spirit / Xanthos / Notos
195 R14C - 8PR	4,5	Notos PLUS
195 / 65 R15	3,0	Einn / Zephir / Balios / Andi / Xanthos / Maximus / Notos / Vagnvagn
195/65 R15 95N	3,0	Notos PLUS
195 / 70 R15C - 8PR 4,5		Notos PLUS

Tafla 1 Dekkþrýstingur / dekkstærð



W-005

Mynd 5 Athugaðu varahjólíð

- 1 skrúfutingur, varahjólhaldari
2 kúluliðsmútur
3 varahjól

Þú Athugaðu rétt loftþrýsting í dekkjum á
Tafla (Tafla 1 á bls. 129).

Þú Athugið loftþrýsting/mynsturdýpt í dekkjum á öllum hjólum
reglulega og fyrir lengri ferðir, þar á meðal:
Varahjól (Mynd 5/3).

Þú Athugið með momentlykli (80 Nm)
Kúlukragametrunar (mynd 5/2) á varahjólhaldaranum eru hertar.

Þú Athugið skrúfutingarnar (mynd 5/1) á
Haldi fyrir varahjól.

Viðgerðir á gasfjððrum



Mynd 6 Dæmi um söðulrými

- 1 stjórnborð með skrúfutengingu
- 2 stimpilstangir
- 3 Gasfjaður (hús)
- 4 stjórnborð með skrúfutengingu

Gasfjððrar eru í eðli sínu viðhaldsfríir. Hins vegar eru þeir viðkvæmir fyrir sliti sem hægt er að draga úr með reglulegu viðhaldi.



Notkunarsvið gasfjaðra er við -25°C til +60°C.

Líftími, virkni og öryggi eru að miklu leyti háð reglulegu viðhaldi/umhirðu gasfjððranna.



VIÐVÖRUN

Að fjarlægja gasfjððrur

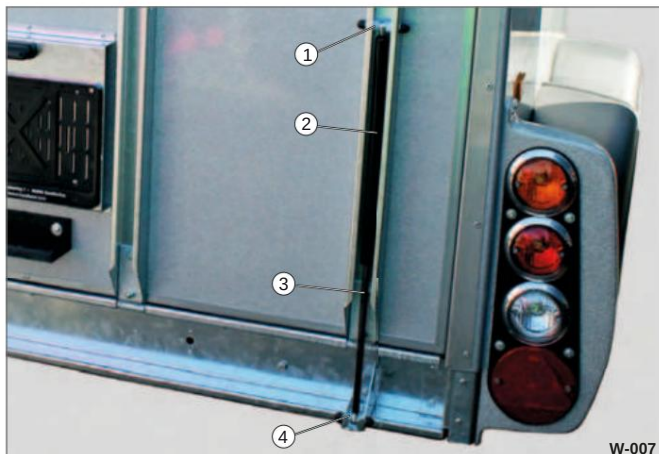
Gasfjððrar eru undir miklum þrýstingi. Röng uppsetning eða fjarlægging getur valdið meiðslum – hætta á höggi eða kremlingu!

Þ Fylgið öryggisleiðbeiningunum um gasþrýstingsmælinn. uppsprettur.

Þ Fylgið leiðbeiningum framleiðanda gasfjaðranna lers.

Þ Látið aðeins hæft starfsfólk skipta um slitnar/gallaðar gasfjaðrar.

Að fjarlægja / setja upp gasfjððra



Mynd 7 Gasfjaður á afturhlara

- 1 skrúfutenging
- 2 gasfjððrar (hús)
- 3 stimpilstangir
- 4 Festingarborð / skrúfutenging

Þ Þegar gasþrýstifjððrunum er komið fyrir/fjarlægt (mynd 7/2) skal tryggja að afturhlerinn/framútgangurinn/vindhlífín/loftæstilokan úr glerplasti detti ekki niður.

Þ Losið um skrúfutenginguna að ofan (mynd 7/1) og neðst (mynd 7/4).

Þ Athugið hvort skrúfutengingarnar á festunum (mynd 6/1 og mynd 6/4) séu fastar og snúist.

Þ Skiptið um slitnar gasfjaðrar, þör saman. út úr.

Þ Notið aðeins gasfjaðra af sömu gerð - kraftur

Vinsamlegast athugið upplýsingarnar.

Þrif á gasfjððrum



Mynd 8 Gasfjaður á afturhlara úr glerplasti

- 1 kúlulegur á stjórnborði
- 2 gasfjððrar (hús)
- 3 stimpilstangir



Ekki beina vatnsbunu að gasfjððrunum þegar þú sprautar.



Geymið álpappír og pappírsumbúðir frá (rafstöðuvirk hleðsla).

Ekki rispa, mála eða meðhöndla stimpilstöngina með sterkum miðlum (skúrefnum).

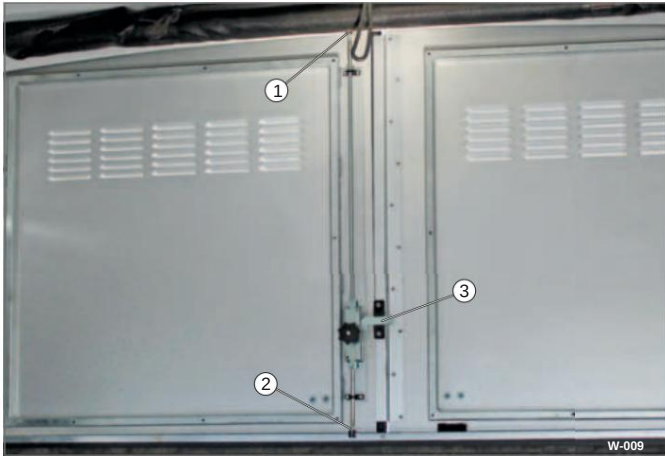
Þ Hreinsið kúluleguna (mynd 8/1) á stjórnborðinu og smyrjið hana ef þörf krefur.

Þ Hreinsið stimpilstöngina (mynd 8/3) með hreinn klút.

Þ Smyrjið stimpilstöngina með smurolíu - aðeins í neyðartilvikum

- til að hún hreyfist frjálsga.
- Þurrkið af umframfitu.

Hurðir / Sveiflulokar



Mynd 9 Aftursnúningslokar á Notos PLUS

- 1 læsingarrúlla - efst
- 2 læsingarpunktur - neðst
- 3 Læsingarrúlla - miðja

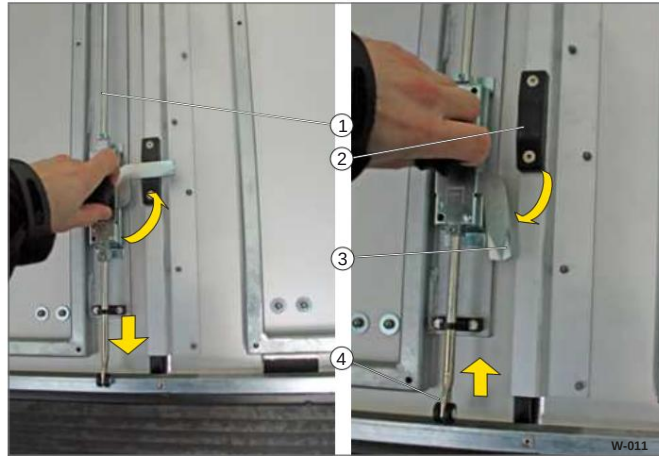


Mynd 10 Gluggi við Notos

Þriggja punkta læsing hurðanna/lokanna er stillt frá verksmiðju.

Ef það er slitið eða gallað er hægt að stilla það/gera við það í verksmiðjunni.

Athugaðu þriggja punkta læsingu



Mynd 11 Læsing / opnun lásins

- 1 stöng
- 2 stykki af ofni
- 3 Tunga
- 4 Hlutverk

Þ Framkvæmið reglulega sjónskoðun (á sex mánaða fresti) hlutverk og virknipróf.

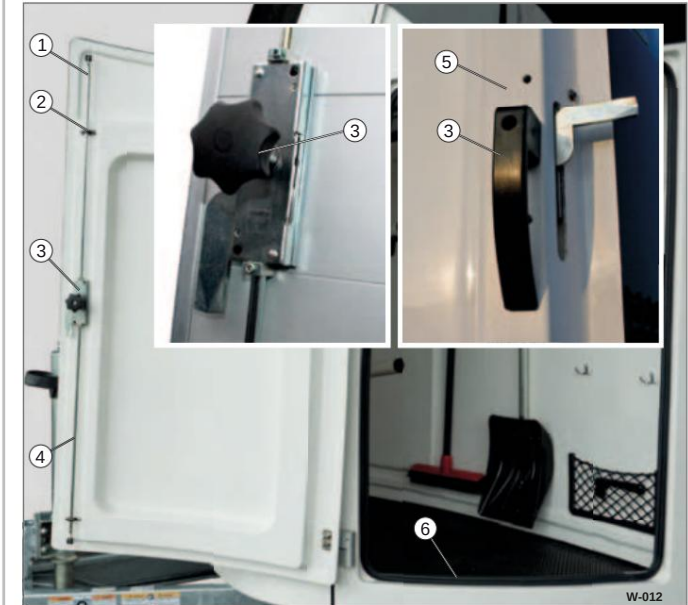
- Notið þriggja punkta læsingarbúnaðinn að innan og utan og gætið þess að hann virki vel og læsist rétt.

Þ Athugið hvort einstakir íhlutir séu skemmdir. eru skemmdir / beygðar / slitnar.

Þ Fjarlægið óhreinindi af íhlutunum ef þörf krefur. keln.

Þ Látið fagfólk gera við bilaða/rangt læsta þriggja punkta læsingu.

Þriggja punkta læsing á hurðinni að saðklefa



Mynd 12 Athugun á þriggja punkta læsingarbúnaði

- 1 stöng efst með rúllu
- 2 leiðarklemmur
- Þriggja tungu læsing með snúningshnappi eða snúningshandfangi
- 4 stangir fyrir neðan með rúllu
- 5 Lok á þriggja punkta læsingarkerfinu
- 6 innsigli

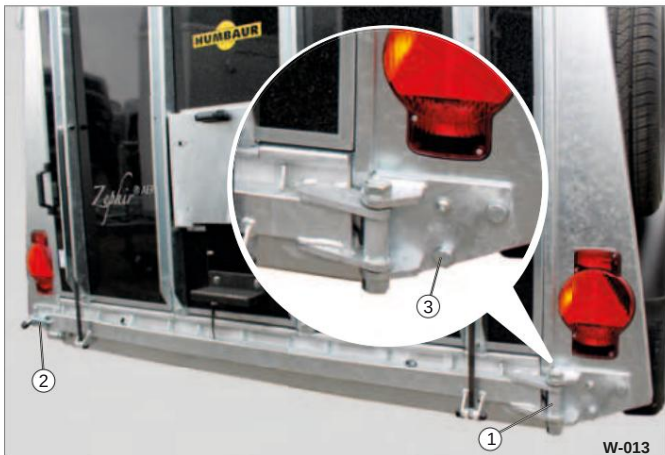
Þ Fjarlægið hlífina ef þörf krefur (mynd 12/5).

Þ Athugið hvort einstakir íhlutir séu skemmdir. eru skemmdir / beygðar / slitnar.

Þ Fjarlægið óhreinindi af íhlutunum ef þörf krefur. keln.

Þ Lokaðu hurðinni að tækjurýminu nokkrum sinnum og Gakktu úr skugga um að nægilegt snertiþrýstingur sé á þéttingunni (mynd 12/6).

Snúningshurðarlæsing



Mynd 13 Geymsla snúningshurðarinnar

- 1 hjörulager
- 2 Læsing
- 3 skrúfutinging

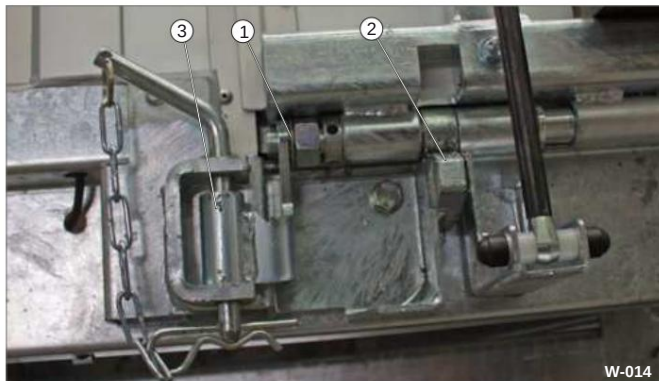


Legur og læsing snúningshurðarinnar verður að athuga reglulega (að minnsta kosti einu sinni á sex mánaða fresti) til að tryggja stöðugleika og virkni.

ÿ Athugið hvort skrúftengingarnar séu vel festar (mynd 13/3).

ÿ Opnaðu og opnaðu snúningshurðina og athugaðu hvort hún virki rétt.

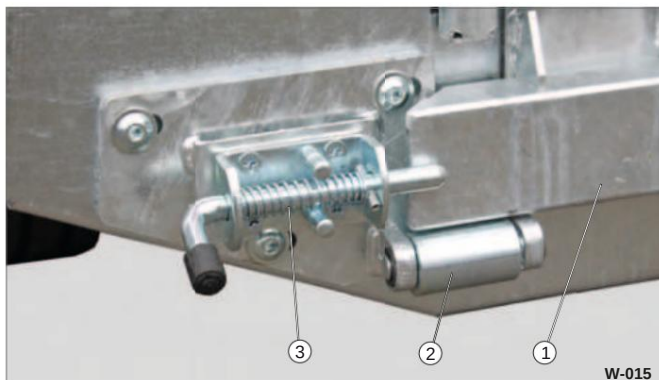
ÿ Ef nauðsyn krefur, stillið skrúftengingarnar - ef of mjög fráskáðar snúningshurðir - eða látið sérhæft verkstæði stillta snúningshurðina upp aftur.



Mynd 14 Athugun / smurning á læsingarbúnaði (afbrigði 1)

- 1 stangageymsla
- 2 standar fyrir ofan höfuð
- 3 Læsing

ÿ Hreinsið legupunkta stanganna (mynd 14/1) og áhlaupsblokkarinnar (mynd 14/2) / áhlaupsrúllunnar (Abb. 15/2).

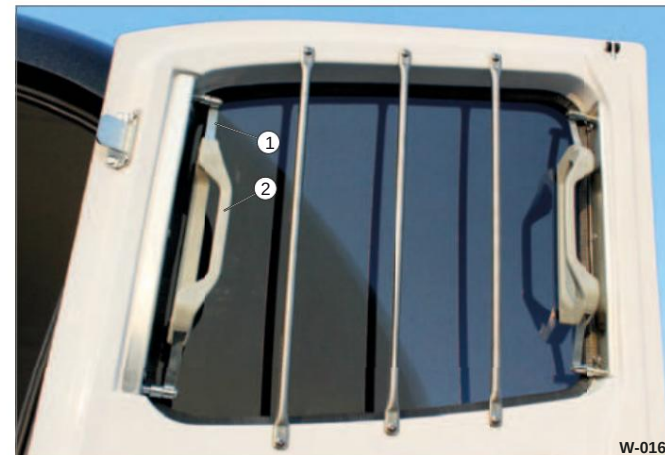


Mynd 15 Athugun / smurning á læsingarbúnaði afbrigði 2

- 1 stöng
- 2 brauðrúllur
- 3 læsingarboltar

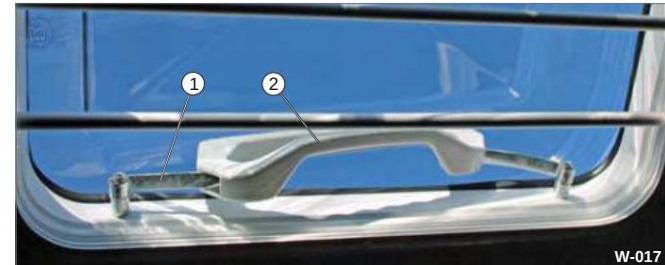
ÿ Smyrjið núningsflötinn á yfirkeyrsluvalsinum/yfirkeyrsluvalsinum bock með fitu.

Gluggaopnunarbúnaður



Mynd 16 Opnun glugga og hurðar

- 1 Federblatt
- 2 handföng



Mynd 17 Þakloftari

Opnunarbúnaður glugga/þaklofta getur bilað ef of miklum krafti er beitt.

ÿ Athugið reglulega (á sex mánaða fresti) alla opnanlega glugga til að tryggja að þeir séu þéttir.

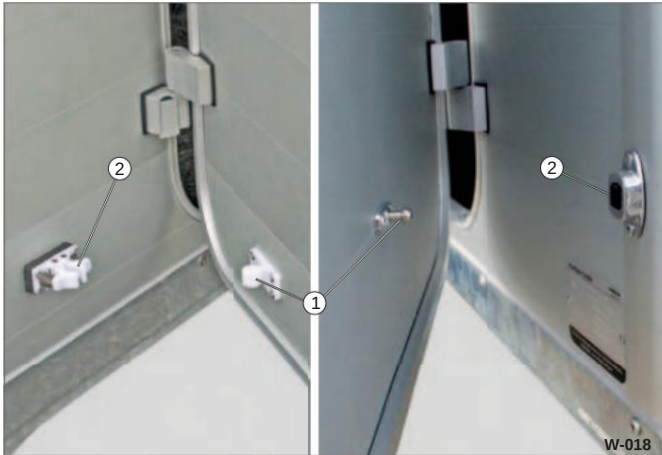
ÿ Athugið opnunarbúnað allra opnanlegra glugga Kæra / Dachlüfter.

- Opnið gluggana með hjörum í öllum opnunarstöðum það.

ÿ Skjárninn er gallaður eða lokast ekki rétt

Látið hæft starfsfólk gera við eða skipta um gluggana.

Hurðarstoppari



Mynd 18 Athugun á hurðarstoppi

- 1 geirvörta (plast, stál)
2 hylsingar (plast, mjúkt gúmmí)

ÿ Gakktu úr skugga um að hurðarstopparinn sé vel festur við hurðina og ytri vegginn.

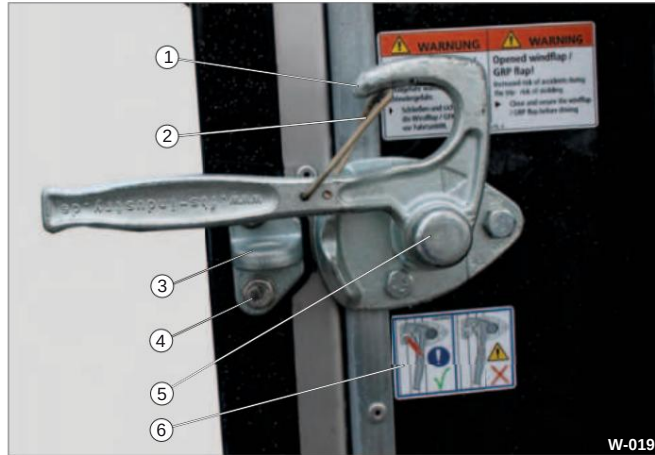
ÿ Athugið hvort nippillinn (mynd 18/1) og hylsun (mynd 18/2) séu slitnir/aflögunarlausir.

ÿ Athugið hvort hurðarstopparinn sé sterkur þegar þrýst er á hann. Læsa og losa læsingaraðgerðina.

Hurðin má ekki losna úr lásinum.

ÿ Skiptið um alla slitna hluti (nútna/innstunga) á hurðarstopparinum.

Lokanir á hornstöngum



Mynd 19 Athugun á læsingum / öryggisbúnaði

- 1 krókur
2 öryggisfjöldur sem læsingarfjöldur
3 Vaxið
4 skrúfutenging
5 leguboltar
6 Varnarklefar

ÿ Athugið ástand læsinga hornstöngarinnar með tilliti til sprungna / aflögunar / galla.

ÿ Athugið hvort skrúfutengingarnar séu þéttar (Mynd 19/4) og leguboltann (Mynd 19/5).

ÿ Hreinsið þau af óhreiningum / gamalli fitu.

ÿ Fjarlægið ryðbletti með mjúkum vírbursta (úr messingi) ef þörf krefur.

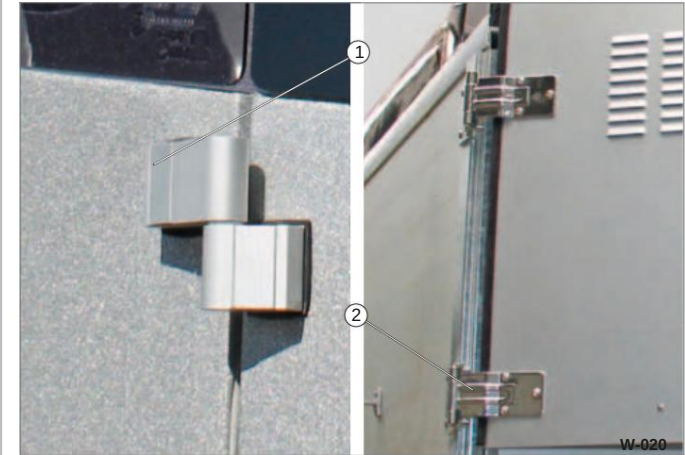
ÿ Lokaðu lásinum á hornstönginni og athugaðu snertiprýstinginn á flípanum.

ÿ Athugið hvort læsingarfjöldurinn (mynd 19/2) virki. klúðraði / sleit.

ÿ Skiptið um slitna læsingarfjöldur í gagnstæða átt. hend.

ÿ Athugið hvort viðvörunarlímmiðinn (mynd 19/6) er til staðar og læsilegt.

Hurðarhengjur



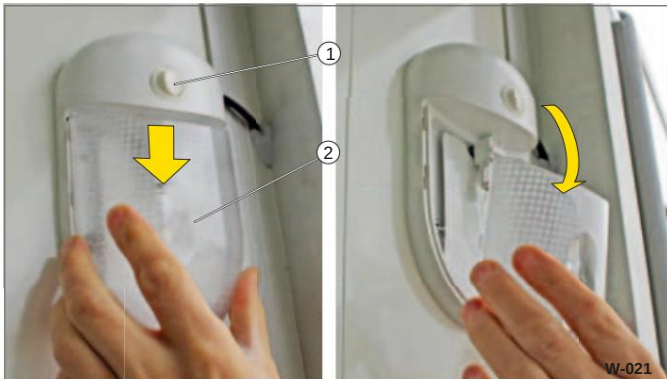
Mynd 20 Að athuga / smyrja hurðarhengi

- 1 hurðarhengingar
2 löm

ÿ Athugið hvort hurðarhengslin (mynd 20/1) og hengslin (mynd 20/2) séu þétt, slitin eða skemmd.

ÿ Ef þörf krefur, smyrjið hurðarhengin lítillega með feitur.

Skipta um lampa



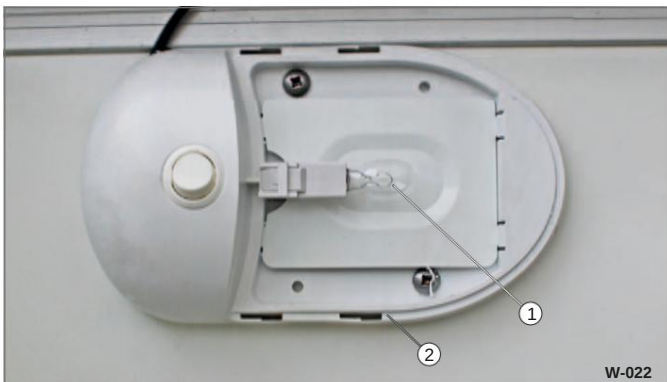
Mynd 21 Að fjarlægja hlífina

- 1 rofi
- 2 plasthlífar

Þú Rennið plasthlífinni af (mynd 21/2)

hér að neðan.

Þú Fjarlægið plasthlífina.



Mynd 22 Opið ljós

- 1 lampi
- 2 hús

Þú Setjið inn lampa (mynd 22/1) af sömu gerð / wöttum tion.

Þú Setjið plasthlífina á húsið (Mynd 22/2) lýsingarinnar.

Öryggis- og aflgjafakassi



Mynd 23 Rafmagnsdreifingarkassi að innan

Þú Viðhaldsvinna á rofanum og dreifiboxinu/rafkerfinu ætti aðeins að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkjum.



Þú Áður en unnið er við rafkerfið skal slökkva á því Slökktu á tækinu.

Rafhlaða skipti



Mynd 24 Að fjarlægja lampann

- 1 sviga
- 2 ljós
- 3 lok
- 4 hús

Þú Rennið ljósinu (mynd 24/2) hægt upp úr festingunni (mynd 24/1).

Þú Lyftið hlífinni (mynd 24/3) af húsinu (Abb. 24/4).

Þú Fjarlægið notaðar rafhlöður.

Þú Setjið í nýjar rafhlöður af sömu gerð.

Þú Setjið lokið á húsið.

Þú Setjið ljósið í festinguna að ofan.

Þrif að utan og innan

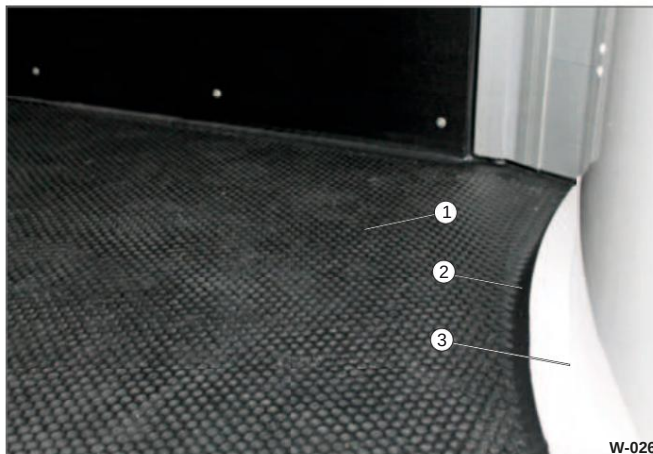


Mynd 25 Efni fyrir eftirvagna (dæmi)

- 1 plast
- 2 Pólyester (GRP plast)
- 3 tré
- 4 Stál (galvaniserað)
- 5 Ál 6 Stálplata
- (galvaniserað)
- 7 mjúkt gúmmí
- 8 gúmmíslöngur



Fuglaskítur, dauð skordýr, trjákvöða, tjörublettir o.s.frv. verður að þvo strax af til að koma í veg fyrir skemmdir á málningunni af völdum skaðlegra efna!



Mynd 26 Innrétting

- 1 gúmmímotta
- 2 Þéttiefni (silikon)
- 3 Plast

Vagnarnir eru úr mismunandi efnum.

Gætið þess að fylgja sérstökum leiðbeiningum um meðhöndlun efnisins/yfirborðsins.



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningum og leiðbeiningum um almenna þrif/umhirðu eftirvagna í notkunarleiðbeiningunum „Bílavagnar“ Almennt - 1. hluti.



Þegar undirvagninn er þrifinn með háþrýstihreinsi verður að vernda viðkvæma íhluti eins og rafeindabúnað og bremsu íhluti fyrir beinni geislun!

TILKYNNING

Vanræksla á að þrifa eftirvagninn

Árásargjörn efni úr sandi/fóðri/saur geta eyðilagt yfirborð/þéttingu.

ý Notið aðeins vatn með venjulegu þrýstingur, t.d. frá garðslöngu.

Þrifið innréttinguna



Mynd 27 Þrif á innra byrði

- 1 Þú
- 2 grit (spæmir)
- 3 fæða

TILKYNNING

Þrifið innréttinguna með háþrýstipvottavél

Hliðarveggirnir/gólfíð/pakið eru límd og innsiglið - háþrýstihreinsirinn getur losað límið/innsiglið - vatns-/rakaskemmdir gætu orðið.



ý Ekki þrifa að innan í kerrunni með háþrýstihreinsi/gufuhreinsi.

ý Til að þrifa innra byrðið skal aðeins nota Vatn með eðlilegum þrýstingi, t.d. úr garðslöngu.

ý Þvoið innveggina með volgu vatni með höndunum.

ý Þrifið eftirvagninn eftir hverja notkun innan.

ý Sópið burt grófa óhreinindin.

ý Þvoið farmsvæðið og veggina ef þörf krefur.

Þurrkið/loftið innra rýmið



W-028

Mynd 28 Loftræsting / þurrkun á eftirvagninum

- 1 opnanlegur gluggi
- 2 þakgluggar
- 3 dyr

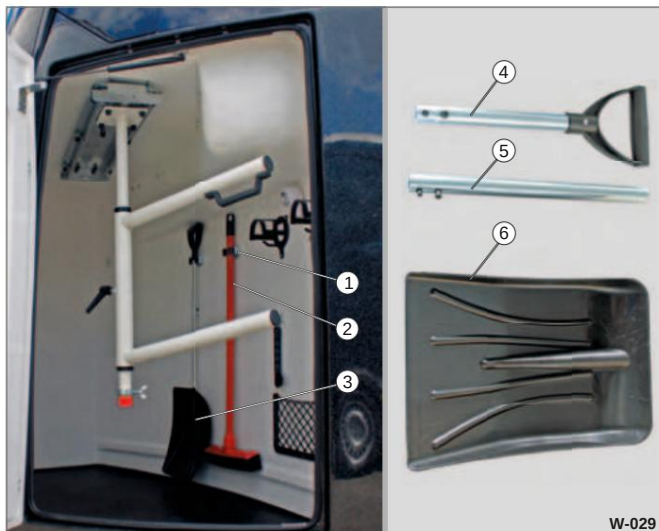
Hægt er að koma í veg fyrir myglumyndun og rakaskemmdir með fullnægjandi loftræstingu innandryra.

Þú Eftir þríf skal skilja eftir að innanverðu í eftirvagninum þurrkið vandlega.

Þú Opnið opnunina eins og glugga með hjörum (Mynd 28/1), þakglugga (Mynd 28/2), hurðir (Mynd 28/3) og, ef við á, afturhlera.

Þú Fjarlægið allt vatn sem safnast fyrir með Kúst og tuska.

Hreinsitæki



W-029

Mynd 29 Þríf á áhöldum

- 1 sviga
- 2 kústar
- 3 skóflur
- 4 skófluhandfang
- 5 Skóflutengi
- 6 Skóflufesting

Skófla/kúst er til staðar í söðulgeymslunni til að þrifa kerruna.

Ef nauðsyn krefur verður að setja saman blaðhlutana.

Hægt er að safna hestaskít með skóflu.

Þú Setjið skófluhandfangið (mynd 29/4) á skóflutenginguna (mynd 29/5).
- Skófluhandfangið smellpassar.

Þú Setjið skóflufestinguna (mynd 29/6) á skóflutengistykkið með skófluhandfanginu.



W-030

Mynd 30 Að stilla hæð kústsins

- 1 kúst (í stæði)
- 2 kústar (í vinnustöðu)

Þú Skrúfið festinguna af neðst.

Þú Rennið stönginni í þá lengd sem óskað er eftir.

Þú Herðið stöngina.



W-031

Mynd 31 Þríf á afturhlera / farangurssvæði

Þú Þrifið farangursrýmið/afturhlerann vandlega.



8

Ráðleggingar um vandamál

Hegðun við truflanir

Þessi hluti inniheldur upplýsingar um hugsanlegar bilanir í eftirvögnum. Upplýsingunum er ætlað að auðvelda leit að upptökum vandans og gera kleift að leysa hann að því marki að hægt sé að hafa samband við ökutækið á næstu Humbaur GmbH þjónustustöð.

Bilanir sem koma upp vegna þess að notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt eða vegna ófullnægjandi viðhalds eru ekki teknar með í reikninginn.

Því miður getum við ekki fjallað um öll möguleg vandamál hér.

Ef upp koma alvarlegar bilanir, vinsamlegast hafið samband við Humbaur þjónustuver okkar (sjá heimilisföng hér að neðan).

 VIÐVÖRUN

Óviðeigandi bilanaleit Óviðeigandi bilanaleit getur leitt til bilunar íhluta - slysaætta!

Þú látið aðeins viðurkenndan fagmann gera við bilanir viðgerð á verkstæði.

 VIÐVÖRUN

Ótryggður eftirvagn / óvænt ræsing

Farið undir undirvagninn við bilanaleit - hætta er á að kremjast vegna óvæntrar ræsingar (hreyfingar) eftirvagnsins.

Þú Gangið úr skugga um að eftirvagninn sé festur með klossum/ viðarbitum gegn því að hann rúlli burt.

Humbaur þjónusta

Allar ábyrgðarkröfur falla úr gildi ef breytingar eða sundurhlutun eru gerðar á eftirvagninum eða íhlutum hans án skriflegs samþykkis okkar.

Tæknileg þjónusta við viðskiptavinum

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 540

Netfang: service@humbaur.com

Humbaur þjónustuaðili

er að finna á www.humbaur.com

undir Söluaðili/Þjónusta/Viðgerðir

Heimilisfang framleiðanda

Humbaur GmbH

Mercedesring 1

86368 Gersthofen (Þýskaland)

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 100

www.humbaur.com

info@humbaur.com

Varahlutir

 Notið eingöngu upprunalega Humbaur varahluti!

Hægt er að fá varahluti með því að tilgreina VIN og hlutarnúmer á eftirfarandi hátt:

- Á netinu, tölvupóstur, sími

Hafðu samband við varahlutaflutninga

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 200

Netfang: parts@humbaur.com

Frekari orsakir bilana / úrbætur er að finna í notkunarleiðbeiningunum „Bílvagnar“ Almennur hluti 1.

Mögulegar orsakir -

Ekki er lengur auðvelt að lyfta afturhlara/framhlið með gasþrýstifjöðrum. Þrýstikraftur gasfjaðranna hefur minnkað.

Þú Látir þig fagmannlega verkstæði skipta um eða gera við gasfjöðurnar.

- Gasfjöðrarnir eru gallaðir.

- Hjörin eru slitin / aflöguð - snúningshurðin hefur fest sig.

Þú Lyftið snúningshurðinni örlítið upp þegar hún er lokuð.

ÿ Látíð fagverkstæði skipta um eða gera við aflagaða snúningshurð.

- Þriggja punkta læsingarþúnaðurinn er slitinn/gallaður.

- Mekanisminn/fjáðrirnar í handfanginu eru gallaðir.

ý Látið sérhæft verkstæði skipta um eða gera við þriggja punkta læsingarkerfið.

ÿ Látíð skipta um eða gera við handföng loftræstiglugganna á sérhæfðu verkstæði.

**Við óskum þér
ánægjulegrar
og öruggrar ferðar!**

